



# EC Declaration of Conformity

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

declares under our sole responsibility, that the product

**Description of object** : Radio unit with AM, FM, DAB and amplifier  
**Brand / Model Name** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Type name of system** : **A109**

is conform to the provisions of the directives:

| Directive, short title      | Description, long title of the directive  |
|-----------------------------|---|
| 2014/53/EU<br>RED directive | <b>Directive 2014/53/EU</b> of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance.<br><br><i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i> |

Based on the evidence presented in the Technical Documentation, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** acting as Notified Body - **No. 0197** for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, verified and attested with **EU Type Examination Certificate - acc. Module B of Annex III:**

Registration number: **RT 60121027 0001**  
Evaluation Report Number: **21273659 001**

that the technical design of the radio equipment meets certain essential requirements of European Directive 2014/53/EU, as indicated in more details on page 2.

**Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment.**  
**This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.**

**Declared by:**

**Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe**



\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)      02.08.2019 (Date)

*i.v. Simon Vögele*

**Mr. Frank Weikemann, Director GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)      02.08.2019 (Date)

*i.v. / Weikemann*

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Attachment to DoC</b>   |  |  |
|   | <b>Model:</b><br>Description of Project:<br>Type:<br>Document version: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI Radio unit with AM, FM, DAB<br>and amplifier<br>A109<br>V1.0 |   |

The following requirements have been applied:

| Directive reference:                            | Standard – Detail       | Version/ Release date          | Description of standard/RILi   |
|---|-------------------------|--------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>European EMC<br>vehicle directive | 2009/19/EC              | 03/2009                        | European Vehicle EMC Directive   |
|   | ISO 7637-2              | 09/2004                        | Road vehicles -- Electrical disturbances from conduction and coupling  |
| 2014/53/EU<br>RED directive<br>Part 3.1a        | EN 62368-1              | 2014 + AC 2015                 | Audio/video, information and communication technology equipment<br>Safety – Requirements   |
|   | EN 62311                | 2008                           | Assessment of electronic and electrical equipment related to human<br>exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/EU<br>RED directive<br>Part 3.1b        | EN 301 489 –<br>Part 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>DRAFT       | ElectroMagnetic Compatibility (EMC)<br>standard for radio equipment and services;<br>Part 1: Common technical requirements   |
|   | EN 301 489 -<br>Part 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Final DRAFT | ElectroMagnetic Compatibility (EMC)<br>standard for radio equipment and services;<br>Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on<br>frequencies between 9 kHz and 246 GHz |
|   | EN 55024                | 2010-11                        | Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits<br>and methods of measurement (CISPR 24:2010)   |
|   | EN 55032                | 2012-07                        | Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission<br>Requirements (CISPR 32:2012)   |
| 2014/53/EU<br>RED directive<br>Part 3.2         | EN 303 345              | V1.1.7 2017-03<br>Final Draft  | Broadcast Sound Receivers;   |
| 2000/53/EC<br>ELV directive                     | 2000/53/EC              | 09/2000                        | End of life vehicles (ELV)   |



## Декларация за ЕС съответствие

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

декларира на своя собствена отговорност, че продуктът

Описание на предмета : Радио единица с AM, FM, DAB и усилвател  
Име на марка/модел : AUDI / MMI3G Radio Unit  
Въведете име на система : A109

е в съответствие с разпоредбите на директиви:

| Директива, кратко наименование  | Описание, дълго наименование на директивата  |
|---|--|
| Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията  | <b>Директива 2014/53/ЕС</b> на Европейския Парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (текст от значение за ЕИП).<br><br><i>Официален вестник L 153, 22.5.2014 г.</i> |
| Въз основа на доказателствата, представени в Техническата документация, <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , действащ като Нотифициращ орган – № 0197 за Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията, провери и удостовери със <b>сертификат за типово изпитване на ЕС - асс. Модул В на Приложение III:</b><br><br>Регистрационен номер: <b>RT 60121027 0001</b><br>Номер на доклад от оценка: <b>21273659 001</b><br><br>че техническият дизайн на радиосъоръженията отговаря на определени важни изисквания на Европейската директива 2014/53/ЕС, както се описва по-подробно на страница 2. |  |

Допълнителна информация за съответствието с тази директива на ЕС, е посочена в Приложението. Тази Декларация показва спазването на посочената директива и на други европейски директиви, свързани с продуктите. Декларацията обхваща всички устройства, произведени според съответната техническа документация.

Декларирано от:

г-н Саймън Вьогеле, експерт по продуктово съответствие –  
отдел Глобално качество и сертифициране за Европа в GTC

Карлсбад                      02.08.2019 г.  
(място)                              (дата)

г-н Франк Вейкелман, директор на отдел Глобално качество и сертифициране за Европа в GTC

Карлсбад                      02.08.2019 г.  
(място)                              (дата)

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Приложение към ДС</b>   |  |  |
|   | <b>Модел:</b><br>Описание на проекта:<br>ид:<br>Версия на документа: | <b>MMI3G Radio-Unit</b><br>AUDI радио единица с AM, FM,<br>DAB и усилвател<br>A109<br>V1.0 |   |

**Приложени са следните изисквания:**

| Посочване на директива:  | Стандарт – Подробна информация | Версия/Дата на издаване            | Описание на стандарт/RiLi   |
|--|--------------------------------|------------------------------------|---|
| Европейска директива 72/245/ЕИО относно радиосмущенията (електромагнитна съвместимост), предизвиквани от превозните средства | Директива 2009/19/ЕО           | 03/2009                            | Европейска директива относно радиосмущенията (електромагнитна съвместимост), предизвиквани от превозните средства   |
|  | ISO 7637-2                     | 09/2004                            | Пътни превозни средства - Електрически смущения при управление и свързване  |
| Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията Част 3.1а  | EN 62368-1                     | 2014 + АС 2015                     | Аудио/видео, информация и технологично оборудване за комуникация<br>Безопасност – Изисквания  |
|  | EN 62311                       | 2008                               | Оценка на електронното и електрическо оборудване, свързана с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (0 Hz - 300 GHz)   |
| Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Точка 3.1, буква б)   | EN 301 489 – Част 01           | 2.2.0 – 2017-03 ПРОЕКТ             | Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги;<br>Част 1: Общи технически изисквания   |
|  | EN 301 489 – Част 03           | 2.1.1 – 2017-03 Окончателен ПРОЕКТ | Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги;<br>Част 3: Специфични условия за устройства с малък обем на действие (SRD), работещи на честоти между 9 kHz и 246 GHz |
|  | EN 55024                       | 2010-11                            | Оборудване за информационни технологии - Характеристики на имунитет - Граници и методи за измерване (CISPR 24: 2010)  |
|  | EN 55032                       | 2012-07                            | Електромагнитна съвместимост на мултимедийно оборудване - Изисквания за емисии (CISPR 32: 2012)   |
| Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Точка 3.2   | EN 303 345                     | V1.1.7 2017-03 Окончателен проект  | Излъчващи звукови приемници;  |
| Директива 2000/53/ЕО относно излезлите от употреба превозни средства   | 2000/53/ЕО                     | 09/2000                            | Излезли от употреба превозни средства   |



## Prohlášení o shodě ES

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Německo

prohlašuje na svou výhradní zodpovědnost, že produkt

**Popis předmětu** : Rádiová jednotka s AM, FM, DAB a zesilovačem  
**Značka / název modelu** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Název typu systému** : **A109**

odpovídá ustanovením následujících směrnic:

| Směrnice, krátký název   | Popis, dlouhý název směrnice   |
|--|--|
| 2014/53/EU<br>směrnice RED   | <b>Směrnice 2014/53/EU</b> Evropského parlamentu a rady ze 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvedení radiologických zařízení na trh a o zrušení textu směrnice 1999/5/ES s relevancí pro EEA.<br><br><i>Úřední věstník L 153, 22. 5. 2014</i> |
| Společnost <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , jednající pro účely Směrnice o rádiových zařízeních <b>2014/53/EU</b> ve funkci oznámeného subjektu <b>č. 0197</b> , na základě důkazů uvedených v technické dokumentaci prověřila a vydala certifikát o typové zkoušce EU, v souladu s <b>modulem B přílohy III</b> :<br>registrační číslo: <b>RT 60121027 0001</b><br>č. hodnotící zprávy: <b>21273659 001</b><br>tento certifikát dokládá, že technické provedení rádiového zařízení splňuje určité základní požadavky evropské směrnice 2014/53/EU, jak je podrobněji uvedeno na straně 2. |  |

**Další informace o dodržení této směrnice EU jsou uvedeny v příloze.**  
Toto prohlášení prokazuje dosažení shody s uvedenými směrnicemi a dalšími příslušnými evropskými směrnicemi, které se produktu týkají. Prohlášení se týká všech zařízení vyrobených v souladu s příslušnou technickou dokumentací.



**Prohlášení vydal:**

Simon Vögele, odborník se specializací na shodu s předpisy společnosti GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad 02.08.2019  
(místo) (datum)

Frank Weikermann, ředitel společnosti GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad 02.08.2019  
(místo) (datum)

|   |                                  |   |   |
|---|----------------------------------|---|---|
|  | <b>Příloha k DoC</b>             |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Popis projektu: | <b>MMI3G Radio-Unit</b><br>AUDI Rádiová jednotka s AM, FM, DAB<br>a zesilovač |   |
|   | Typ:<br>Verze dokumentu:         | A109<br>Verze 1.0   |   |

Platí následující požadavky:

| Referenční směrnice:   | Podrobnosti k normě      | Verze / datum vydání             | Popis normy / RiLi   |
|--|--------------------------|----------------------------------|--|
| 72/245/EHS<br>Evropská směrnice o elektromagnetické kompatibilitě vozidel  | 2009/19/ES<br>ISO 7637-2 | 03/2009<br>09/2004               | Evropská směrnice o elektromagnetické kompatibilitě vozidel<br>Silniční vozidla – elektrické rušení vedením a vazbou   |
| Směrnice 2014/53/EU o obnovitelných zdrojích energie část 3.1a   | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                   | Zařízení pro audio/video, informační a komunikační technologie<br>Bezpečnost – požadavky   |
|  | EN 62311                 | 2008                             | Hodnocení elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (0–300 GHz)  |
| Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh část 3.1b | EN 301 489 – Část 01     | 2.2.0 – 2017-03<br>KONCEPT       | Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMK) rádiových zařízení a služeb;<br>Část 1: Společné technické požadavky  |
|  | EN 301 489 – Část 03     | 2.1.1 – 2017-03<br>Konečné ZNĚNÍ | Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMK) rádiových zařízení a služeb;<br>Část 3: Specifické podmínky pro zařízení krátkého dosahu (SRD) pracující na kmitočtech mezi 9 kHz a 246 GHz |
|  | EN 55024                 | 2010-11                          | Zařízení informačních technologií - Vlastnosti odolnosti - Meze a metody měření (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                 | 2012-07                          | Elektromagnetická kompatibilita multimediálních zařízení - požadavky na emise (CISPR 32: 2012)   |
| Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh Část 3.2  | EN 303 345               | V1.1.7 2017-03<br>Konečné znění  | Širokopásmové zvukové přijímače;   |
| Směrnice 2000/53/ES o vozidlech s ukončenou životností (ELV)   | 2000/53/ES               | 09/2000                          | Vozidla s ukončenou životností (ELV)   |



|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Anhang zur Konformitätserklärung</b>                                  |  |  |
|   | <b>Modell:</b><br>Beschreibung des Projekts:<br>Typ:<br>Dokumentversion: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI Radio mit AM, FM, DAB und Verstärker<br>A109<br>V1.0 |   |

Es gelten folgende Anforderungen:

| Richtlinienbezug:   | Norm – Detail        | Version/VÖ-Datum                   | Beschreibung der Norm/Richtlinie  |
|---|----------------------|------------------------------------|---|
| <b>72/245/EWG</b><br><b>EU-Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) von Kraftfahrzeugen</b> | 2009/19/EG           | 03/2009                            | EU-Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) von Kraftfahrzeugen   |
|   | ISO 7637-2           | 09/2004                            | Straßenfahrzeuge – Elektrische Störungen durch Leitung und Schaltung  |
| <b>Richtlinie 2014/53/EU RED</b><br><b>Teil 3.1a</b>  | EN 62368-1           | 2014 + AC 2015                     | Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik<br>Sicherheitsanforderungen   |
|   | EN 62311             | 2008                               | Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)   |
| <b>Richtlinie 2014/53/EU RED</b><br><b>Teil 3.1b</b>  | EN 301 489 – Teil 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>ENTWURF         | Elektromagnetische Verträglichkeits (EMV) -Norm für Funkeinrichtungen und -dienste;<br>Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen  |
|   | EN 301 489 – Teil 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Finaler ENTWURF | Elektromagnetische Verträglichkeits (EMV) -Norm für Funkeinrichtungen und -dienste;<br>Teil 3: Spezifische Bedingungen für Funkgeräte geringer Reichweite (SRD) für den Einsatz auf Frequenzen zwischen 9 kHz und 246 GHz |
|   | EN 55024             | 2010-11                            | Geräte der Informationstechnik - Störfestigkeitseigenschaften - Grenzwerte und Messmethoden (CISPR 24: 2010)  |
|   | EN 55032             | 2012-07                            | Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimedia-Geräten - Emissionsanforderungen (CISPR 32: 2012)   |
| <b>Richtlinie 2014/53/EU RED</b><br><b>Teil 3.2</b>   | EN 303 345           | V1.1.7 2017-03<br>Finaler Entwurf  | Rundfunkempfänger;  |
| <b>2000/53/EG</b><br><b>Richtlinie über Altfahrzeuge</b>  | 2000/53/EG           | 09/2000                            | Altfahrzeuge  |



## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Γερμανία**

δηλώνει, με αποκλειστική της ευθύνη, ότι το προϊόν

Περιγραφή αντικειμένου : Μονάδα ραδιοφώνου με AM, FM, DAB και ενισχυτή  
Ονομασία μάρκας / Μοντέλο : AUDI / MMI3G Radio Unit  
Πληκτρολογήστε το όνομα του συστήματος : **A109**

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των οδηγιών:

| Οδηγία, συνοπτικός τίτλος                      | Περιγραφή, πλήρης τίτλος της οδηγίας   |
|--|--|
| Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό (RED) | <b>Οδηγία 2014/53/ΕΕ</b> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την εναρμόνιση των νόμων των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση ραδιοφωνικού εξοπλισμού στην αγορά και την κατάργηση του Κειμένου της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ που αφορά στον ΕΟΧ.<br><br><i>Επίσημη Εφημερίδα τεύχος L 153, 22.5.2014</i> |

Βάσει των στοιχείων που παρατίθενται στην Τεχνική Τεκμηρίωση, η **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, ενεργώντας με την ιδιότητα του κοινοποιημένου οργανισμού **υπ' αριθμόν 0197** για την Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕΕ, βεβαίωσε και πιστοποίησε με πιστοποιητικό εξέτασης τύπου **EE** - σύμφωνα με την Ενότητα Β του Παραρτήματος III:

Αριθμός καταχώρισης: **RT 60121027 0001**  
Αριθμός αναφοράς αξιολόγησης: **21273659 001**

ότι ο τεχνικός σχεδιασμός του ραδιοεξοπλισμού πληροί ορισμένες βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, όπως περιγράφεται λεπτομερέστερα στη σελίδα 2.

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με την εν λόγω οδηγία της ΕΕ αναφέρονται στο Παράρτημα. Η παρούσα δήλωση καθορίζει τη συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη οδηγία και σε άλλες ευρωπαϊκές οδηγίες σχετικές με το προϊόν. Η δήλωση καλύπτει όλες τις συσκευές που κατασκευάζονται σύμφωνα με τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση.



**Δηλώθηκε από:**

**Κος Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad 02.08.2019  
(Τοποθεσία) (Ημερομηνία)

**Κος Frank Weikermann, Director GTC Global Quality & Certification Europe**


\_\_\_\_\_  
Karlsbad 02.08.2019  
(Τοποθεσία) (Ημερομηνία)

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>Συνημμένο στη Δήλωση Συμμόρφωσης</b>                               |  |  |
|   | <b>Μοντέλο:</b><br>Περιγραφή έργου:<br><br>Τύπος:<br>Έκδοση εγγράφου: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Μονάδα ραδιοφώνου AUDI με AM,<br>FM, DAB και ενισχυτή<br>A109<br>V1.0 |   |

Έχουν εφαρμοστεί οι παρακάτω απαιτήσεις:

| Αναφορά οδηγίας:  | Πρότυπη - Λεπτομέρεια | Έκδοση / Ημερομηνία έκδοσης      | Περιγραφή του προτύπου/RILi   |
|---|-----------------------|----------------------------------|---|
| 72/245/ΕΟΚ<br>Ευρωπαϊκή οδηγία για τα ραδιοηλεκτρικά παράσιτα (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) των οχημάτων | 2009/19/ΕΚ            | 03/2009                          | Ευρωπαϊκή οδηγία για τα ραδιοηλεκτρικά παράσιτα (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) των οχημάτων   |
|   | ISO 7637-2            | 09/2004                          | Οχήματα δρόμου – Ηλεκτρικές παρεμβολές λόγω αγωγιμότητας και ζεύξης   |
| 2014/53/EU<br>Οδηγία Συσκευών Ραδιοφωνικού Εξοπλισμού (RED) Μέρος 3.1α                                    | EN 62368-1            | 2014 + AC 2015                   | Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών<br>Απαιτήσεις ασφάλειας   |
|   | EN 62311              | 2008                             | Αξιολόγηση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού όσον αφορά στους περιορισμούς έκθεσης του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz)   |
| 2014/53/EU<br>Οδηγία Συσκευών Ραδιοφωνικού Εξοπλισμού (RED) Μέρος 3.1β                                    | EN 301 489 – Μέρος 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>ΠΡΟΧΕΙΡΟ      | Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες,<br>Μέρος 1: Κοινές τεχνικές απαιτήσεις  |
|   | EN 301 489 - Μέρος 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Τελική ΕΚΔΟΣΗ | Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοϋπηρεσίες,<br>Μέρος 3: Ειδικές προϋποθέσεις για τις συσκευές μικρής εμβέλειας (SRD) που λειτουργούν σε συχνότητες μεταξύ 9 kHz και 246 GHz |
|   | EN 55024              | 2010-11                          | Εξοπλισμός τεχνολογίας πληροφοριών - Χαρακτηριστικά ανοσίας - Όρια και μέθοδοι μέτρησης (CISPR 24: 2010)  |
|   | EN 55032              | 2012-07                          | Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα εξοπλισμού πολυμέσων - Απαιτήσεις εκπομπών (CISPR 32: 2012)  |
| 2014/53/EU<br>Οδηγία Συσκευών Ραδιοφωνικού Εξοπλισμού (RED) Μέρος 3.2                                     | EN 303 345            | V1.1.7 2017-03<br>Τελική έκδοση  | Δέκτες ραδιοφωνικής μετάδοσης   |
| 2000/53/ΕΚ<br>οδηγία ELV  | 2000/53/ΕΚ            | 09/2000                          | Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (ELV)  |



|   |  |   |
|---|--|---|
|  | <b>Apéndice de la declaración de conformidad</b>   |  |
|   | <b>Modelo:</b> <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Descripción del proyecto: Unidad de radio AUDI con AM, FM, DAB y amplificador<br>Tipo: A109<br>Versión del documento: V1.0 |   |

Se han aplicado los siguientes requisitos:

| Referencia de la directiva                                 | Norma y detalle          | Versión/fecha de publicación      | Descripción de la norma/RiLi  |
|--|--------------------------|-----------------------------------|---|
| 72/245/CEE<br>Directiva europea sobre EMC en los vehículos | 2009/19/CE               | 03/2009                           | Directiva europea sobre EMC en vehículos  |
|  | ISO 7637-2               | 09/2004                           | Vehículos de carretera -- Perturbaciones eléctricas procedentes de la conducción y el acoplamiento  |
| 2014/53/UE<br>Directiva RED<br>Parte 3.1a                  | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                    | Audio/vídeo, equipo de tecnología de comunicación, información Seguridad - Requisitos   |
|  | EN 62311                 | 2008                              | Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz-300 GHz)                                   |
| 2014/53/UE<br>Directiva RED<br>Parte 3.1b                  | EN 301 489 –<br>Parte 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>BORRADOR       | Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio;<br>Parte 1: Requisitos técnicos comunes.   |
|  | EN 301 489 -<br>Parte 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>BORRADOR final | Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio;<br>Parte 3: Requisitos específicos para equipos de corto alcance (SRD) que operan en frecuencias entre 9 kHz y 246 GHz |
|  | EN 55024                 | 2010-11                           | Equipos de tecnología de la información - Características de inmunidad - Límites y métodos de medición (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                 | 2012-07                           | Compatibilidad electromagnética de equipos multimedia. Requisitos de emisiones (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/UE<br>Directiva RED<br>Parte 3.2                   | EN 303 345               | V1.1.7 2017-03<br>Borrador final  | Receptores de sonido;   |
| 2000/53/CE<br>Directiva ELV                                | 2000/53/CE               | 09/2000                           | Vehículos al final de su vida útil (ELV)  |



## EÜ vastavusdeklaratsioon

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Saksamaa**

deklareerib enda ainuvastutusel, et toode

**Eseme kirjeldus** : Raadioüksus koos AM, FM, DAB ja võimendiga  
**Margi/mudeli nimi** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Süsteemi tüübinimetus** : **A109**

vastab järgmiste direktiivide sätetele:

| Direktiiv, lühinimetus  | Kirjeldus, direktiivi pikk nimetus   |
|---|--|
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete<br>direktiiv   | Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta <b>direktiiv 2014/53/EL</b> raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/5/EÜ (EMPs kohaldatav tekst).<br><br><i>Euroopa Liidu Teataja L 153, 22.05.2014</i> |
| Lähtudes tehnilises dokumentatsioonis esitatud tõenditest, on <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> kui teavitatud asutus <b>nr 0197</b> raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL kohaselt kontrollinud ja kinnitanud kooskõlas <b>ELi tüübihindamissertifikaadiga – vastavalt III lisa moodulile B:</b><br><br>registreerimisnumber: <b>RT 60121027 0001</b><br>hindamisaruande number: <b>21273659 001</b><br><br>et raadioseadme tehniline projekt vastab raadioseadmete direktiivis 2014/53/EL sätestatud olulistele nõuetele, nagu on üksikasjalikumalt kirjeldatud lk 2. |  |

Lisateave sellele ELi direktiivile vastavuse kohta on toodud lisas.  
See deklaratsioon näitab vastavust nimetatud direktiivile ja tootele kohalduvatele teistele asjakohastele Euroopa direktiividele. Deklaratsioon hõlmab kõiki seadmeid, mis on toodetud sellega seotud tehnilise dokumentatsiooni kohaselt.

**Deklareerija:**

**Simon Vögele, toote vastavuse spetsialist – GTC ülemaailmne kvaliteet ja sertifitseerimine Euroopas**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      02.08.2019  
(Koht)                              (Kuupäev)

*i.v. Simon Vögele*  
\_\_\_\_\_

**Frank Weikermann, direktor, GTC ülemaailmne kvaliteet ja sertifitseerimine Euroopas**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      02.08.2019  
(Koht)                              (Kuupäev)

*i.v. Frank Weikermann*  
\_\_\_\_\_

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Vastavusdeklaratsiooni lisa</b>                                  |   |  |
|   | <b>Mudel:</b><br>Projekt kirjeldus:<br>Tüüp:<br>Dokumendi versioon: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI raadioüksus koos AM, FM, DAB-<br>ga ja võimendi<br>A109<br>V1.0 |   |

**Lähtutud on järgmistest nõuetest:**

| Viide direktiivile:  | Standardi tähis          | Versioon/väljalaskekuupäev        | Standardi/RiLi kirjeldus  |
|--|--------------------------|-----------------------------------|---|
| 72/245/EMÜ<br>Euroopa<br>mootorsõidukite<br>EMÜ direktiiv      | 2009/19/EÜ<br>ISO 7637-2 | 03/2009<br>09/2004                | Euroopa mootorsõidukite EMÜ direktiiv<br>Maantesõidukid – juhtivusest ja ühendamisest tingitud elektrilised häired  |
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete<br>direktiiv<br>Osa 3.1a          | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                    | Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed<br>Ohutus – nõuded  |
|  | EN 62311                 | 2008                              | Elektroonika- ja elektriseadmete iseloomustus inimesele toimivate elektromagnetväljade (0–300 GHz) piiramise järgi  |
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete<br>direktiiv<br>Osa 3.1b          | EN 301 489 –<br>osa 01   | 2.2.0 – 2017-03<br>ESIALGNE TEKST | Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard<br>Osa 1. Ühtsed tehnilised nõuded   |
|  | EN 301 489 –<br>osa 03   | 2.1.1 – 2017-03<br>Lõplik TEKST   | Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard<br>Osa 3: eritingimused sagedusalal 9 kHz kuni 246 GHz töötavatele lähitoimeseadmetele |
|  | EN 55024                 | 2010-11                           | Infotehnoloogiaseadmed. Häiringukindluse omadused. Piirväärtused ja mõõtmismeetodid (CISPR 24: 2010)  |
|  | EN 55032                 | 2012-07                           | Multimeediumseadmete elektromagnetiline ühilduvus - emissiooninõuded (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete<br>direktiiv<br>Osa 3.2           | EN 303 345               | V1.1.7 2017-03<br>Lõplik tekst    | Ringhäälingu helisaadete vastuvõtjad.   |
| 2000/53/EÜ<br>Kasutuselt<br>kõrvaldatud<br>sõidukite direktiiv | 2000/53/EÜ               | 09/2000                           | Kasutuselt kõrvaldatud sõidukid   |



## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Görling-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Saksa

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote

**Kohteen kuvaus** : Radioyksikkö AM, FM, DAB ja vahvistimella  
**Valmistaja / mallin nimi** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Järjestelmän tyyppinimi** : **A109**

on seuraavien direktiivien säännösten mukainen:

| Direktiivin lyhytnimi                       | Kuvaus, direktiivin koko nimi  |
|---|--|
| 2014/53/EU<br>Radiolaitedirektiivi<br>(RED) | Euroopan parlamentin ja neuvoston <b>direktiivi 2014/53/EU</b> , annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti).<br><br><i>Virallinen lehti L 153, 22.5.2014</i> |

Teknisten asiakirjojen todisteisiin perustuen **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, joka toimii ilmoitettuna laitoksena – **nro 0197** radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevaa direktiiviä 2014/53/EU varten, on tarkastanut ja myöntänyt todisteeksi **EU:n tyyppitarkastustodistuksen – perustuen liitteen III moduuliin B:**

Rekisteröintinumero: **RT 60121027 0001**  
Arviointiraportin numero: **21273659 001**

siitä, että tämän radiolaitteen tekninen suunnittelu vastaa määrättyjä EU-direktiivin 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia, kuten on selvitetty tarkemmin sivulla 2.

**Liitteessä on lisätietoja yhdenmukaisuudesta tämän EU-direktiivin kanssa.**

**Tämä vakuutus osoittaa edellä mainitun direktiivin ja muiden tuotteen kannalta olennaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimustenmukaisuuden. Vakuutus sisältää kaikki laitteet, jotka on valmistettu niihin liittyvien teknisten asiakirjojen mukaisesti.**

**Myöntänyt:**

**Simon Vögele, tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta vastaava asiantuntija – GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      02.08.2019  
(Paikka)                      (Päivämäärä)

*i.v. Simon Vögele*

**Frank Weikelmann, johtaja – GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      02.08.2019  
(Paikka)                      (Päivämäärä)

*i.v. / Weikelmann*

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen liite</b> |  |  |
|   | <b>Malli:</b><br>Projektin kuvaus:           | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI-radiolaite, jossa AM, FM, DAB ja vahvistin<br>A109<br>V1.0 |   |

**Tuotteeseen sovelletaan seuraavia vaatimuksia:**

| Direktiivin viite:   | Tavallinen – Yksityiskohtainen | Versio/julkaisupäivä                     | Standardin/direktiivin kuvaus  |
|--|--------------------------------|--|--|
| 72/245/ETY<br>Moottoriajoneuvojen radiohäiriöitä (sähkömagneettista yhteensopivuutta) koskeva neuvoston direktiivi | 2009/19/EY                     | 03/2009                                  | Moottoriajoneuvojen radiohäiriöitä (sähkömagneettista yhteensopivuutta) koskeva neuvoston direktiivi   |
|  | ISO 7637-2                     | 09/2004                                  | Ajoneuvot – Johtumisesta ja kytkeytymisestä aiheutuvat sähköiset häiriöt   |
| 2014/53/EU<br>Radiolaitedirektiivi (RED) osa 3.1a  | EN 62368-1                     | 2014 + AC 2015                           | Ääni-/video-, informaatio- ja viestintäteknologialaitteet<br>Turvallisuus – Vaatimukset  |
|  | EN 62311                       | 2008                                     | Elektronisten ja sähkökäyttöisten laitteiden arviointi, joka liittyy rajoitukseen henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz)                               |
| 2014/53/EU<br>Radiolaitedirektiivi (RED) osa 3.1b  | EN 301 489 – osa 01            | 2.2.0 – 2017-03<br>LUONNOS               | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille;<br>osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset  |
|  | EN 301 489 – osa 03            | 2.1.1 – 2017-03<br>Lopullinen<br>LUONNOS | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) -standardi radiolaitteille ja -palveluille;<br>osa 3: Erityisvaatimukset pienteholaitteille (SRD), 9 kHz:n ja 246 GHz:n välisellä taajuusalueella |
|  | EN 55024                       | 2010-11                                  | Tietotekniikkalaitteet - Häiriönsietokykyominaisuudet - Rajat ja mittaamenetelmät (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                       | 2012-07                                  | Multimedialaitteiden sähkömagneettinen yhteensopivuus - päästövaatimukset (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/EU<br>Radiolaitedirektiivi (RED) osa 3.2   | EN 303 345                     | V1.1.7 2017-03<br>Lopullinen luonnos     | Radioäänen vastaanottimet;   |
| 2000/53/EY<br>Romuajoneuvodirektiivi   | 2000/53/EY                     | 09/2000                                  | Romuajoneuvot  |



## Déclaration de conformité CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Allemagne**

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Description de l'objet : Unité radio avec AM, FM, DAB et amplificateur  
Marque/Nom du modèle : AUDI / MMI3G Radio Unit  
Nom du type de système : A109

est conforme aux dispositions des directives :

| Directive, intitulé court   | Description, intitulé long de la directive  |
|-----------------------------|---|
| Directive RED<br>2014/53/UE | <b>Directive européenne 2014/53/EU</b> du Parlement européen et du Conseil datée du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE.<br><br><i>Journal officiel L 153, 22.5.2014</i> |

D'après les preuves rassemblées dans la documentation technique, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** – en sa qualité d'organisme notifié **N° 0197** pour la Directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques – a vérifié et attesté par **Certificat d'examen type UE, au titre du module B, annexe III** :

Numéro d'enregistrement : **RT 60121027 0001**  
Numéro de rapport d'évaluation : **21273659 001**

que la conception technique des équipements radioélectriques répond à certaines exigences essentielles de la Directive européenne 2014/53/UE, comme expliqué plus en détails à la page 2.

Des informations complémentaires concernant la conformité à cette directive européenne sont comprises dans la pièce jointe.

Cette déclaration montre la conformité envers la directive mentionnée et d'autres directives européennes pertinentes en lien avec le produit. La déclaration couvre tous les appareils fabriqués conformément à la documentation technique associée.

Déclaré par :

**M. Simon Vögele, Expert en conformité produit – Qualité mondiale GTC et Certification Europe**


Karlsbad                      02.08.2019  
(Lieu)                              (Date)

*i.v. Simon Vögele*

**M. Frank Weikelmann, Directeur Qualité mondiale GTC et Certification Europe**

Karlsbad                      02.08.2019  
(Lieu)                              (Date)

*i.v. / F. Weikelmann*

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Pièce jointe de la Déclaration de conformité</b>                         |   |  |
|   | <b>Modèle :</b><br>Description du projet:<br>Type :<br>Version du document: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Unité radio AUDI avec AM, FM, DAB et amplificateur<br>A109<br>V1.0 |   |

Les exigences suivantes ont été appliquées:

| Référence de la directive :  | Norme – Détail         | Version/Date de publication    | Description de la norme/RiLi  |
|--|------------------------|--------------------------------|---|
| <b>Directive européenne relative aux parasites radioélectriques (compatibilité électromagnétique) produits par les véhicules à moteur 72/245/CEE</b> | 2009/19/CE             | 03/2009                        | Directive européenne relative aux parasites radioélectriques (compatibilité électromagnétique) produits par les véhicules à moteur  |
|  | ISO 7637-2             | 09/2004                        | Véhicules routiers – perturbations électriques par conduction et par couplage   |
| <b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1a</b>  | EN 62368-1             | 2014 + AC 2015                 | Équipements des technologies de l’audio/vidéo, de l’information et de la communication<br>Sécurité – Exigences  |
|  | EN 62311               | 2008                           | Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d’exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)   |
| <b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1b</b>  | EN 301 489 – Partie 01 | 2.2.0 – 2017-03 ÉBAUCHE        | Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ;<br>Partie 1 : Exigences techniques communes   |
|  | EN 301 489 - Partie 03 | 2.1.1 – 2017-03 ÉBAUCHE finale | Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ;<br>Partie 3 : Conditions spécifiques pour les appareils à courte portée fonctionnant dans des fréquences entre 9 kHz et 246 GHz |
|  | EN 55024               | 2010-11                        | Équipement de technologies de l’information - Caractéristiques d’immunité - Limites et méthodes de mesure (CISPR 24: 2010)  |
|  | EN 55032               | 2012-07                        | Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia - Normes d’émissions (CISPR 32: 2012)  |
| <b>Directive RED 2014/53/UE Partie 3.2</b>   | EN 303 345             | V1.1.7 2017-03 Ébauche finale  | Récepteurs radioélectriques ;   |
| <b>2000/53/CE Directive VHU</b>  | 2000/53/CE             | 09/2000                        | Véhicules hors d’usage (VHU)  |



## EZ Izjava o sukladnosti

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Njemačka**

izjavljuje pod svojom isključivom odgovornosti da je proizvod

**Opis proizvoda** : Radio jedinica s AM, FM, DAB i pojačalom  
**Robna marka / naziv modela** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Upišite naziv sustava** : **A109**

sukladan s propisima direktiva:

| Direktiva, kratak naziv     | Opis, dugi naziv direktive   |
|-----------------------------|--|
| 2014/53/EU<br>RED direktiva | <b>Direktiva 2014/53/EU</b> Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s omogućavanjem dostupnosti radijske opreme na tržištu i stavljanjem izvan snage teksta Direktive 1999/5/EZ u vezi s EEA.<br><br><i>Službeni list L 153, 22. 5. 2014.</i> |

Na temelju dokaza iznesenih u Tehničkoj dokumentaciji, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** koja djeluje kao prijavljeno tijelo – br. **0197 za** Direktivu o radijskoj opremi 2014/53/EU, ovjerenu i atestiranu certifikatom **EU vrstom ispitnog certifikata – akr. Modul B Dodatka III:**

Broj prijave: **RT 60121027 0001**  
Broj izvještaja o ocjenjivanju: **21273659 001**

da tehnička izvedba radijske opreme zadovoljava neke bitne zahtjeve Europske direktive 2014/53/EU, kao što je detaljnije navedeno na stranici 2.

**Dodatne informacije o sukladnosti s ovom EU direktivom nalaze se u prilogu.**

**Ova izjava prikazuje usklađenost s navedenom direktivom i drugim relevantnim europskim direktivama za proizvode. Izjava pokriva sve uređaje proizvedene u skladu s povezanom tehničkom dokumentacijom.**



**Autor izjave:**

**Mr. Simon Vögele, stručnjak za sukladnost proizvoda – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02.08.2019.  
(Mjesto)                      (Datum)

**Mr. Frank Weikermann, Direktor GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02.08.2019.  
(Mjesto)                      (Datum)

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Privitak dokumentu</b>                                       |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projekta:<br>Vrsta:<br>Inačica dokumenta: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI Radio jedinica s AM, FM, DAB i pojačalo<br>A109<br>V1.0 |   |

Sljedeći su zahtjevi primijenjeni:

| Referenca direktive:                            | Standard – pojedinost | Datum inačice/izdanja            | Opis standarda/RiLi  |
|---|-----------------------|----------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>Europska direktiva o vozilima EMC | 2009/19/EZ            | 03/2009                          | Europska direktiva o vozilima EMC  |
|   | ISO 7637-2            | 09/2004                          | Cestovna vozila – Električne smetnje zbog provođenja i spajanja  |
| 2014/53/EU<br>RED direktiva Dio 3.1a            | EN 62368-1            | 2014 + AC 2015                   | Audio/video, informacijska oprema i oprema za komunikacijsku tehnologiju<br>Sigurnost – Zahtjevi   |
|   | EN 62311              | 2008                             | Ocjena elektroničke i električne opreme u vezi s ljudskim izlaganjem elektromagnetskim poljima (od 0 MHz do 300 GHz)   |
| 2014/53/EU<br>RED direktiva Dio 3.1b            | EN 301 489 – Dio 01   | 2.2.0 – 2017-03<br>NACRT         | Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge;<br>Dio 1: Zajednički tehnički uvjeti  |
|   | EN 301 489 - Dio 03   | 2.1.1 – 2017-03<br>Konačni NACRT | Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge;<br>Dio 3: Specifični uvjeti za uređaje malog dometa (SRD) koji rade na frekvencijama između 9 kHz i 246 GHz |
|   | EN 55024              | 2010-11                          | Oprema informacijske tehnologije - Značajke imunosti - Granice i metode mjerenja (CISPR 24: 2010)  |
|   | EN 55032              | 2012-07                          | Elektromagnetska kompatibilnost multimedijske opreme - Zahtjevi za emisije (CISPR 32: 2012)  |
| 2014/53/EU<br>RED direktiva Dio 3.2             | EN 303 345            | V1.1.7 2017-03<br>Završni nacrt  | Prijemnici zvuka s odašiljača;   |
| 2000/53/EZ<br>ELV direktiva                     | 2000/53/EZ            | 09/2000                          | Istek vijeka trajanja vozila (ELV)   |



## EK-megfelelőségi nyilatkozat

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Németország**

saját felelősségére kijelenti, hogy az alábbi termék

**Tárgy megnevezése** : Radio jedinica s AM, FM, DAB i pojačalom  
**Márka/modellnév** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Rendszer típusneve** : **A109**

megfelel az alább irányelvek előírásainak:

| Az irányelv rövid megnevezése   | Az irányelv teljes megnevezése   |
|---|--|
| 2014/53/EU<br>RED irányelv  | Az Európai Palament és a Tanács <b>2014/53/EU irányelve</b> (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg).<br><br><i>Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 153, 2014.5.22.</i> |
| A műszaki dokumentációban bemutatott bizonyítékok alapján, a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv szerinti bejelentett szervezetként eljáró <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> - azonosítója: <b>0197, EU-típusvizsgálati tanúsítvánnyal ellenőrizte és tanúsította - a III. melléklet B modulja szerint:</b><br><br>Azonosító száma: <b>RT 60121027 0001</b><br>Értékelési jelentés száma: <b>21273659 001</b><br><br>hogy a rádióberendezés műszaki tervezése megfelel a 2014/53/EU európai irányelv bizonyos alapvető követelményeinek, a 2. oldalon részletesebben leírtak szerint. |  |

**Az ismertetett uniós irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos további információkat a melléklet tartalmazza. E nyilatkozat igazolja a nevezett irányelvnek és más, a termékre vonatkozó európai irányelveknek való megfelelést. A nyilatkozat kiterjed a kapcsolódó műszaki dokumentációnak megfelelő gyártással készült összes eszközre.**

**A nyilatkozatot készítette:**

**Simon Vögele, Termékmegfelelőségi szakértő – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad  
(Hely)

2019. 08. 02.  
(Dátum)

**Frank Weikermann, Igazgató – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad  
(Hely)

2019. 08. 02.  
(Dátum)

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Megfelelőségi nyilatkozat melléklete</b> |   |  |
|   | <b>Modell:</b><br>Projekt megnevezése:      | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI rádió egység AM, FM, DAB-val és erősítő |   |
|   | Típus:<br>Dokumentumverzió:                 | A109<br>V1.0  |   |

Az alábbi előírásokat alkalmaztuk:

| Hivatkozott irányelv:   | Szabvány – adatok        | Verziószám/megjelenés dátuma      | Szabvány/RiLi megnevezése   |
|---|--------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>A gépjárművekben jelentkező rádiózavarokra (elektromágneses összeférhetőségre) vonatkozó 72/245/EGK tanácsi irányelv</b> | 2009/19/EK<br>ISO 7637-2 | 03/2009<br>09/2004                | Európai EMC irányelv<br>Közúti járművek – Az áramvezetés és összekapcsolás által okozott elektromos zavar   |
| <b>2014/53/EU RED irányelv 3.1a pont</b>  | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                    | Audio/video, információ- és kommunikációtechnikai berendezések Biztonsági követelmények   |
|   | EN 62311                 | 2008                              | Elektronikus és villamos készülékek megfelelőségének értékelése elektromágneses tereik emberi expozíciós korlátjainak szempontjából (0 Hz – 300 GHz)  |
| <b>2014/53/EU RED irányelv 3.1b pont</b>  | EN 301 489 – 01. rész    | 2.2.0 – 2017-03<br>TERVEZET       | Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa;<br>1. rész: Közös műszaki követelmények  |
|   | EN 301 489 – 03. rész    | 2.1.1 – 2017-03<br>Végső TERVEZET | Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa;<br>3. rész: 9 kHz és 246 GHz közötti frekvenciákon működő, kis hatótávolságú eszközökre (SRD) vonatkozó sajátos feltételek |
|   | EN 55024                 | 2010-11                           | Információtechnikai berendezések - Immunitási tulajdonságok - Határértékek és mérési módszerek (CISPR 24: 2010)   |
|   | EN 55032                 | 2012-07                           | Multimédia berendezések elektromágneses összeférhetősége - Kibocsátási követelmények (CISPR 32: 2012)   |
| <b>2014/53/EU RED irányelv 3.2 pont</b>   | EN 303 345               | V1.1.7 2017-03<br>Végső tervezet  | Műsorszórás hangvevő készülékek;  |
| <b>2000/53/EK ELV (elhasználódott jármű) irányelv</b>   | 2000/53/EK               | 09/2000                           | Elhasználódott jármű (ELV)  |



## Dichiarazione di conformità CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germania**

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto

**Descrizione dell'oggetto** : Unità radio con AM, FM, DAB e amplificatore  
**Marchio/Nome modello** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Digitare il nome del sistema** : **A109**

è conforme ai provvedimenti delle direttive:

| Direttiva, titolo breve  | Descrizione, titolo completo della direttiva  |
|--------------------------|---|
| Direttiva RED 2014/53/UE | <b>Direttiva 2014/53/EU</b> del Parlamento e del Consiglio europei del 16 aprile 2014 sull'armonizzazione delle norme degli Stati Membri concernenti la disponibilità di apparecchi radio nel mercato, con effetto abrogativo per la Direttiva 1999/5/EC Text e rilevante all'interno dello Spazio economico europeo.<br><br><i>Gazzetta ufficiale L 153, 22.5.2014</i> |

Sulla base delle prove presentate nella Documentazione tecnica, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, in qualità di ente notificato - n. **0197** per la Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, ha verificato e certifica con **certificato d'esame UE** del tipo - conformemente al Modulo B dell'Appendice III:

Numero di registrazione: **RT 60121027 0001**  
Numero rapporto di valutazione: **21273659 001**

che la progettazione tecnica dell'apparecchiatura radio soddisfa specifici requisiti essenziali della Direttiva europea 2014/53/UE, come indicato dettagliatamente a pagina 2.

**Ulteriori informazioni sulla conformità a questa direttiva dell'Unione europea sono elencate nell'Allegato. Questa dichiarazione mostra la conformità alla direttiva citata e ad altre direttive europee pertinenti al prodotto. La dichiarazione riguarda tutti gli apparecchi prodotti secondo la relativa documentazione tecnica.**



**Dichiarazione di:**

**Sig. Simon Vögele, Esperto di conformità del prodotto – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02/08/2019  
(Luogo)                              (Data)

**Sig. Frank Weikelmann, Direttore GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02/08/2019  
(Luogo)                              (Data)

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | <b>Allegato alla DDC</b>                 |   |  |
|   | <b>Modello:</b><br>Descrizione progetto: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Unità radio AUDI con AM, FM, DAB e amplificatore |   |
|   | Tipo:<br>Versione documento:             | A109<br>V1.0  |   |

Sono stati osservati i seguenti requisiti:

| Riferimento della direttiva:                      | Standard – Dettaglio  | Versione/Data di rilascio        | Descrizione dello standard/RiLi   |
|---|-----------------------|----------------------------------|---|
| 72/245/EEC<br>Direttiva europea EMC per i veicoli | 2009/19/CE            | 03/2009                          | Direttiva europea EMC per i veicoli   |
|   | ISO 7637-2            | 09/2004                          | Veicoli stradali – Disturbi elettrici da conduzione e accoppiamento   |
| 2014/53/EU<br>direttiva RED Parte 3.1a            | EN 62368-1            | 2014 + AC 2015                   | Apparecchiature audio/video, di informazione e di comunicazione<br>Sicurezza – Requisiti  |
|   | EN 62311              | 2008                             | Valutazione delle apparecchiature elettroniche ed elettriche relativa alle restrizioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/UE<br>direttiva RED Parte 3.1b            | EN 301 489 – Parte 01 | 2.2.0 - 2017-03<br>BOZZA         | Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio;<br>Parte 1: Requisiti tecnici ordinari   |
|   | EN 301 489 - Parte 03 | 2.1.1 - 2017-03<br>BOZZA finale  | Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio;<br>Parte 3: Condizioni specifiche per dispositivi a corto raggio (Short-Range Devices, SRD) che operano su frequenze tra 9 kHz e 246 GHz |
|   | EN 55024              | 2010-11                          | Apparecchiature per la tecnologia dell'informazione - Caratteristiche di immunità - Limiti e metodi di misurazione (CISPR 24: 2010)   |
|   | EN 55032              | 2012-07                          | Compatibilità elettromagnetica delle apparecchiature multimediali - Requisiti di emissione (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/UE<br>direttiva RED Parte 3.2             | EN 303 345            | V1.1.7 - 2017-03<br>BOZZA finale | Ricevitori di trasmissione audio;   |
| Direttiva ELV<br>2000/53/CE                       | 2000/53/CE            | 09/2000                          | Veicoli fuori uso (End of Life Vehicles, ELV)   |



## EB atitikties deklaracija

**HARMAN BECKER**  
„Automotive Systems GmbH“  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbadas, Vokietija

prisiimdama atsakomybę patvirtina, kad gaminys

Objekto aprašas : Radijo imtuvas su AM, FM, DAB ir stiprintuvu  
Prekės ženklas / modelio pavadinimas : AUDI / MMI3G Radio Unit  
Sistemos tipo pavadinimas : A109

atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

| Direktyva, sutrumpintas pavadinimas | Aprašymas, visos direktyvos pavadinimas   |
|-------------------------------------|---|
| 2014/53/ES<br>RED direktyva         | 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva <b>2014/53/EB</b> dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/ES. Tekstas svarbus EEE.<br><br><i>Oficialusis leidinys, L 153, 2014-05-22</i> |

Remiantis techninėje dokumentacijoje pateiktais įrodymais, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, veikianti kaip notifikuoti įstaiga **Nr. 0197**, vadovaudamasi Radijo įrenginių direktyva 2014/53/ES, patikrino ir suteikė **ES tipo tyrimo sertifikatą**, kaip tai numato **III priedo B modulis**:  
Registracijos numeris: **RT 60121027 0001**  
Vertinimo ataskaitos numeris: **21273659 001**  
Techninis radijo įrenginio dizainas atitinka tam tikrus pagrindinius Europos direktyvos 2014/53/EB reikalavimus, kaip aprašyta 2 psl.

Papildoma informacija dėl atitikties šių ES direktyvų reikalavimams pateikta priede.

Ši deklaracija patvirtina atitiktį minėtajai direktyvai ir kitoms produktui svarbioms Europos direktyvoms. Deklaracija apima visus įrenginius, pagamintus pagal susijusius techninius dokumentus.



### Deklaracija patvirtino:

p. Simon Vögele, gaminių atitikties specialistas – „GTC Global Quality & Certification Europe“

Karlsbadas 2019.08.02  
(Vieta) (Data)

p. Frank Weikermann, direktorius – „GTC Global Quality & Certification Europe“

Karlsbadas 2019.08.02  
(Vieta) (Data)

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>Priedas prie atitikties deklaracijos</b> |  |  |
|   | <b>Modelis:</b><br>Projekto aprašymas:      | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI radijo blokas su AM, FM, DAB ir stiprintuvas |   |

**Gaminys atitinka toliau nurodytus reikalavimus:**

| Nuoroda į direktyvą:   | Standartas – išsami informacija        | Versija / leidimo data                               | Standarto aprašas / RiLi   |
|--|--|--|--|
| <b>72/245/EEB</b><br>Europos direktyva dėl transporto priemonių EMS                    | <b>2009/19/EB</b><br><b>ISO 7637-2</b> | <b>03/2009</b><br><b>09/2004</b>                     | Europos direktyva dėl transporto priemonių EMS<br>Kelių transporto priemonės – elektrinio laidumo ir sujungimo sukelti elektriniai trukdžiai   |
| <b>2014/53/EB</b><br>Radijo ryšio įrangos direktyva<br>3 straipsnio 1 dalies a punktas | <b>EN 62368-1</b>                      | <b>2014 + AC 2015</b>                                | Garso ir vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga.<br>Sauga – reikalavimai  |
|  | <b>EN 62311</b>                        | <b>2008</b>  | Elektroninės ir elektrinės įrangos, susijusios su žmogaus apšvitos (0 Hz–300 GHz) elektromagnetiniuose laukuose apribojimais, įvertinimas  |
| <b>2014/53/ES</b><br>Radijo ryšio įrangos direktyva<br>3 straipsnio 1 dalies b punktas | <b>EN 301 489 – 01 dalis</b>           | <b>2.2.0 – 2017-03</b><br><b>PROJEKTAS</b>           | Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas;<br>1 dalis: Bendrieji techniniai reikalavimai  |
|  | <b>EN 301 489 - 03 dalis</b>           | <b>2.1.1 – 2017-03</b><br><b>Galutinis PROJEKTAS</b> | Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas;<br>3 dalis: Trumpųjų nuotolių įtaisų (TNI), veikiančių nuo 9 kHz iki 246 GHz dažnių diapazone, specialiosios sąlygos |
|  | <b>EN 55024</b>                        | <b>2010-11</b>                                       | Informacijos technologijos įranga. Atsparumo savybės. Ribinės vertės ir matavimo metodai (CISPR 24: 2010)  |
|  | <b>EN 55032</b>                        | <b>2012-07</b>                                       | Elektromagnetinis daugialypės terpės įrangos suderinamumas. Išmetamųjų teršalų reikalavimai (CISPR 32: 2012)   |
| <b>2014/53/ES</b><br>Radijo ryšio įrangos direktyva<br>3 straipsnio 2 dalis            | <b>EN 303 345</b>                      | <b>V1.1.7 2017-03</b><br><b>Galutinis projektas</b>  | Transliuojamo garso imtuvai;   |
| <b>2000/53/EB</b><br>ENTP direktyva  | <b>2000/53/EB</b>                      | <b>09/2000</b>                                       | Ekspluatuoti netinkamos transporto priemonės (ENTP)  |



## EK atbilstības deklarācija

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Vācija**

ar pilnu atbildību deklarē, ka produkts

**Priekšmeta apraksts** : Radio bloks ar AM, FM, DAB un pastiprinātāju  
**Zīmols / modeļa nosaukums** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Sistēmas tipa nosaukums** : **A109**

atbilst tālāk minēto direktīvu noteikumiem:

| Direktīva, saīsinātais nosaukums  | Apraksts, pilnais direktīvas nosaukums   |
|---|--|
| 2014/53/ES<br>RED direktīva   | Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva <b>2014/53/ES</b> (2014. gada 16. aprīlis) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK. Dokuments attiecas uz EEZ.<br><br><i>Oficiālais Vēstnesis L 153, 22.5.2014.</i> |
| Pamatojoties uz tehniskajā dokumentācijā sniegtajiem pierādījumiem, <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , kas darbojas kā pilnvarotā iestāde – <b>Nr. 0197 attiecībā uz Radioiekārtu direktīvu 2014/53/ES, pārbaudīja un apliecināja ar ES tipa pārbaudes sertifikātu – saskaņā ar III pielikuma B moduli:</b><br><br>Reģistrācijas numurs: <b>RT 60121027 0001</b><br>Novērtējuma ziņojuma numurs: <b>21273659 001</b><br><br>ka radioiekārtas tehniskais projekts atbilst noteiktām Eiropas Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām, kas sīkāk izklāstītas 2. lappusē. |  |

**Papildu informācija par atbilstību šai ES direktīvai uzskaitīta pielikumā.**  
Šī deklarācija parāda atbilstību minētajai direktīvai un citām Eiropas direktīvām, kas attiecināmas uz produktu. Deklarācija attiecas uz visām ierīcēm, kas izgatavotas saskaņā ar attiecīgo tehnisko dokumentāciju.

### Deklarētāis:

**Simon Vögele, Produktu atbilstības eksperts – GTC Global Quality & Certification Europe**



\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Vieta)      02.08.2019 (Datums)

*Simon Vögele*

**Mr. Frank Weikermann, GTC Global Quality & Certification Europe direktors**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Vieta)      02.08.2019 (Datums)

*F. Weikermann*

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Atbilstības deklarācijas pielikums</b> |   |  |
|   | <b>Modelis:</b><br>Projekta apraksts:     | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI radio bloks ar AM, FM, DAB un<br>pastiprinātājs |   |

**Ir piemērotas šādas prasības:**

| Atsauce uz direktīvu:   | Standarts — detalizēts apraksts | Versija/ izlaides datums             | Standarta apraksts/RiLi  |
|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|
| 72/245/EEK<br>Eiropas Direktīva par transportlīdzekļu radiotraucējumiem | 2009/19/EK                      | 03/2009                              | Eiropas Direktīva par transportlīdzekļu radiotraucējumiem (elektromagnētiskā savietojamība)  |
|   | ISO 7637-2                      | 09/2004                              | Sauszemes autotransports – vadāmības un savietojamības radītie elektriskie traucējumi  |
| 2014/53/ES<br>RED direktīva (Radioiekārtu direktīva) 3.1.a daļa         | EN 62368-1                      | 2014. + AC 2015.                     | Audio/video, informācijas un sakaru tehnoloģiju iekārtas<br>Drošība – Prasības   |
|   | EN 62311                        | 2008.                                | Elektronisko un elektrisko iekārtu novērtēšana saistībā ar elektromagnētisko lauku iedarbības uz cilvēkiem ierobežojumiem (no 0 Hz līdz 300 GHz)   |
| 2014/53/ES<br>RED direktīva (Radioiekārtu direktīva) 3.1.b daļa         | EN 301 489 — 1. daļa            | 2.2.0 — 3.2017.<br>PROJEKTS          | Elektromagnētiskās saderības (EMS) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem;<br>1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības   |
|   | EN 301 489 — 3. daļa            | 2.1.1 — 3.2017.<br>Galīgais PROJEKTS | Elektromagnētiskās saderības (EMS) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem;<br>3. daļa: Īpašie nosacījumi maza darbības attāluma ierīcēm (SRD), kas darbojas frekvencēs no 9 kHz līdz 246 GHz |
|   | EN 55024                        | 2010-11                              | Informācijas tehnoloģiju aprīkojums - Imunitātes raksturlielumi - Mērījumu robežas un metodes (CISPR 24: 2010)   |
|   | EN 55032                        | 2012-07                              | Multivides iekārtu elektromagnētiskā savietojamība - Emisijas prasības (CISPR 32: 2012)  |
| 2014/53/ES<br>RED direktīva (Radioiekārtu direktīva) 3.2. daļa          | EN 303 345                      | 2.1.1 3.2017.<br>Galīgais projekts   | Skaņas pārraides uztvērēji   |
| 2000/53/EK<br>Direktīva par nolietotiem transportlīdzekļiem             | 2000/53/EK                      | 09/2000                              | Nolietotie transportlīdzekļi   |



## Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, il-Ġermanja**

tiddikjara taht ir-responsabbiltà assoluta tagħna li l-prodott,

**Deskrizzjoni tal-oġġett** : Unità tar-radju b'AM, FM, DAB u amplifikatur  
**Isem tad-Ditta / Mudell** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Isem tat-tip tas-sistema** : **A109**

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi:

| Direttiva, titlu mqassar  | Deskrizzjoni, titlu twil tad-Direttiva  |
|---|---|
| Id-Direttiva RED 2014/53/UE   | <b>Id-Direttiva 2014/53/UE</b> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE Test b'relevanza għaž-ŻEE.<br><br><i>Ġurnal Uffiċjali L 153, 22.5.2014</i> |
| Abbażi tal-evidenza pprezentata fid-Dokumentazzjoni Teknika, <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> li qed taġixxi bħala Korp Notifikat <b>Nru. 0197</b> għad-Direttiva 2014/53/UE dwar it-Tagħmir tar-Radju, i-verifikat u affermat b' <b>Certifikat tal-Eżami tal-UE tat-Tip - acc. Modulu B tal-Anness III</b> :<br>Numru tar-registrazzjoni: <b>RT 60121027 0001</b><br>Numru tar-Rapport ta' Evalwazzjoni: <b>21273659 001</b><br>Li d-disinn tekniku tat-tagħmir tar-radju jissodisfa certi rekwiżiti essenzjali tad-Direttiva Ewropea 2014/53/UE, kif indikat f'aktar dettall f'paġna 2. |   |

**Informazzjoni addizzjonali dwar il-konformità ma' din id-direttiva tal-UE elenkata fil-Fajl Mehmuż.**  
**Din id-dikjarazzjoni qed turi l-konformità mad-Direttiva nnotata u ma' Direttivi Ewropej oħra rilevanti għall-prodott. Id-dikjarazzjoni tkopri l-apparat kollu mmanifatturat skont id-dokumentazzjoni teknika relatata.**



**Iddikjarata minn:**

**Is-Sur Simon Vögele, Espert tal-Konformità tal-Prodott – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02.08.2019  
(Post)                              (Data)

**Is-Sur Frank Weikermann, Direttur ta' GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02.08.2019  
(Post)                              (Data)

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Fajl meħmuż għad-DoC</b>                 |   |  |
|   | <b>Mudell:</b><br>Deskrizzjoni tal-Proġett: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Unità tar-Radju AUDI b'AM, FM,<br>DAB u amplifikatur<br>A109 |   |
|   | Tip:<br>Verżjoni tad-dokument:              | V1.0 fakultattiv  |   |

**Ġew applikati r-reqwiziti li ġejjin:**

| Referenza għad-Direttiva:                                 | Standard – Dettall    | Verżjoni/ Data tal-ħruġ          | Deskrizzjoni tal-istandard/RiLi  |
|---|-----------------------|----------------------------------|--|
| 72/245/KEE<br>Id-Direttiva dwar l-EMC tal-vetturi Ewropej | 2009/19/KE            | 03/2009                          | Id-Direttiva dwar l-EMC tal-Vetturi Ewropej  |
|   | ISO 7637-2            | 09/2004                          | Vetturi tat-triq -- Disturbi elettrici minn konduzzjoni u akkoppjament   |
| 2014/53/UE<br>Id-Direttiva RED Parti 3.1a                 | EN 62368-1            | 2014 + AC 2015                   | Tagħmir ta' awdjo/vidjo, teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni<br>Sigurtà – Rekwiziti   |
|   | EN 62311              | 2008                             | Valutazzjoni ta' tagħmir elettroniku u elettriku relatat ma' restrizzjonijiet fuq l-esponiment tal-bniedem għal kampi elettromanjetici (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/UE<br>Id-Direttiva RED Parti 3.1b                 | EN 301 489 – Parti 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>ABBOZZ        | Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju;<br>Parti 1: Rekwiziti tekniċi komuni  |
|   | EN 301 489 - Parti 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>ABBOZZ Finali | Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju;<br>Parti 3: Kondizzjonijiet speċifiċi għall-Apparat ta' Medda Qasira (SRD) li jahdem fuq frekwenzi bejn 9 kHz u 246 GHz |
|   | EN 55024              | 2010-11                          | Tagħmir tat-teknoloġija tal-informazzjoni - Karatteristiċi tal-immunità - Limiti u metodi ta' kejl (CISPR 24: 2010)  |
|   | EN 55032              | 2012-07                          | Kompatibilità elettromanjetika ta' tagħmir multimedjali - Rekwiziti ta' Emissjoni (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/UE<br>Id-Direttiva RED Parti 3.2                  | EN 303 345            | V1.1.7 2017-03<br>Abbozz Finali  | Riċevituri tal-Hoss tax-Xandir;  |
| 2000/53/KE<br>Id-Direttiva ELV                            | 2000/53/KE            | 09/2000                          | Vetturi li ma għadhomx jintużaw (ELV)  |



## EC-verklaring van conformiteit

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Duitsland**

verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

**Omschrijving van het object** : Radio-eenheid met AM, FM, DAB en versterker  
**Merk/modelnaam** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Typenaam van het systeem** : **A109**

voldoet aan de voorwaarden van de richtlijnen:

| Richtlijn, korte titel  | Omschrijving, lange titel van de richtlijn  |
|---|---|
| 2014/53/EU<br>Radioapparatuurrichtlijn<br>(Radio Equipment<br>Directive; RED) | <b>Richtlijn 2014/53/EU</b> van het Europese Parlement en van de Raad van 16 april 2014 over de harmonisatie van de wetgeving van lidstaten met betrekking tot het beschikbaar maken van radio-apparatuur op de markt en ter intrekking van Richtlijn 1999/5/EC met EER-relevante tekst.<br><br><i>Publicatieblad L 153, 22-05-2014</i> |

Op basis van het bewijsmateriaal dat wordt gepresenteerd in de technische documentatie, heeft **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, in zijn hoedanigheid als aangemelde instantie - **Nr. 0197** voor de richtlijn betreffende radioapparatuur 2014/53/EU, geverifieerd en geattesteerd met het certificaat van **EG-typeonderzoek - volgens** Module B van Bijlage III:

Registratienummer: **RT 60121027 0001**  
Evaluatierapportnummer: **21273659 001**

dat het technische ontwerp van de radioapparatuur voldoet aan bepaalde essentiële vereisten van Europese richtlijn 2014/53/EU, zoals meer in detail aangegeven op pagina 2.

**Aanvullende informatie over de conformiteit met deze EU-richtlijn staat vermeld in de bijlage. Deze verklaring heeft betrekking op de naleving van de genoemde richtlijn en andere richtlijnen die voor het product gelden. De verklaring is geldig voor alle apparaten die zijn geproduceerd in overeenstemming met de betreffende technische documentatie.**

**Verklaard door:**

**Dhr. Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02.08.2019  
(Plaats)                      (Datum)

**Dhr. Frank Weikermann, Director GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      02.08.2019  
(Plaats)                      (Datum)

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | <b>Bijlage bij de Verklaring van conformiteit</b>                          |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Beschrijving van het project:<br>Type:<br>Documentversie: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI Radio-eenheid met AM, FM, DAB en versterker<br>A109<br>V1.0 |   |

De volgende vereisten zijn toegepast:

| Referentierichtlijn:                                     | Norm - Details          | Versie-/releasedatum                  | Beschrijving van de norm/RILi  |
|--|-------------------------|---------------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>European EMC<br>voertuigrichtlijn          | 2009/19/EC              | 03/2009                               | Europese voertuigrichtlijn EMC   |
|  | ISO 7637-2              | 09/2004                               | Wegvoertuigen - Elektrische storingen door geleiding en koppeling  |
| 2014/53/EU<br>RED-richtlijn<br>Onderdeel 3.1a            | EN 62368-1              | 2014 + AC 2015                        | Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur<br>Veiligheid - eisen  |
|  | EN 62311                | 2008                                  | Beoordeling van elektrische en elektronische apparatuur met betrekking tot blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/EU<br>Radio-<br>apparatuurrichtlijn<br>deel 3.1b | EN 301 489 -<br>deel 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>CONCEPT            | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)<br>norm voor radioapparatuur en -diensten;<br>deel 1: Algemene technische vereisten   |
|  | EN 301 489 -<br>deel 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Definitief ontwerp | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)<br>norm voor radioapparatuur en -diensten;<br>deel 3: Specifieke omstandigheden voor apparatuur t.b.v. kortereafstandcommunicatie (SRD) die werkt in frequentiegebied tussen 9 kHz en 246 GHz |
|  | EN 55024                | 2010-11                               | Apparatuur voor informatietechnologie - Immunitetskarakteristieken - Grenzen en meetmethoden (CISPR 24: 2010)  |
|  | EN 55032                | 2012-07                               | Elektromagnetische compatibiliteit van multimedia-apparatuur - Emissievereisten (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/EU<br>Radioapparatuurrichtlijn<br>deel 3.2       | EN 303 345              | V1.1.7 2017-03<br>Definitief ontwerp  | Geluidsontvangers;   |
| 2000/53/EC<br>ELV-richtlijn                              | 2000/53/EC              | 09/2000                               | Autowrakken (End of Life Vehicles, ELV)  |



## Deklaracja zgodności WE

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Niemcy

oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że produkt

**Opis produktu** : Jednostka radiowa z AM, FM, DAB i wzmacniaczem  
**Marka / nazwa modelu** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Nazwa systemu** : A109

jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw:

| Dyrektywa, krótka nazwa               | Opis, długa nazwa dyrektywy  |
|---------------------------------------|--|
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa (RED) | <b>Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE</b> z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Tekst mający znaczenie dla EOG.<br><br><i>Dziennik Urzędowy L 153, 22.5.2014</i> |

Na podstawie dowodów przedstawionych w Dokumentacji technicznej **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, działając jako jednostka notyfikowana nr **0197** dla dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE, zweryfikowała i wydała **certyfiakat badania typu UE** — zgodnie z Modułem B Aneksu III:

Numer rejestracyjny: **RT 60121027 0001**  
Numer sprawozdania z oceny: **21273659 001**

że projekt techniczny urządzenia radiowego spełnia pewne wymagania zasadnicze dyrektywy europejskiej 2014/53/UE, jak wskazano bardziej szczegółowo na stronie 2.

**Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z powyższą dyrektywą UE znajdują się w załączniku.**  
Ta deklaracja potwierdza zgodność ze wspomnianą dyrektywą i innymi dyrektywami europejskimi odnoszącymi się do produktu. Deklaracja obejmuje wszystkie urządzenia wyprodukowane zgodnie z odpowiednią dokumentacją techniczną.



**Oświadczył:**

**Simon Vögele, Ekspert ds. zgodności produktów — GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad 02.08.2019  
(Miejsce) (Data)

**Frank Weikermann, Dyrektor GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad 02.08.2019  
(Miejsce) (Data)

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | <b>Załącznik do Deklaracji zgodności</b> |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projektu:          | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Radioodbiornik AUDI z AM, FM, DAB i wzmacniacz |   |
|   | <b>Typ:</b><br>Wersja dokumentu:         | <b>A109</b><br><b>V1.0</b>  |   |

**Zastosowano następujące wymagania:**

| Informacja o dyrektywie:   | Norma – szczegóły        | Wersja / data publikacji               | Opis normy / RiLi  |
|--|--------------------------|--|--|
| 72/245/EWG<br>Europejska dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej pojazdów | 2009/19/WE<br>ISO 7637-2 | 03/2009<br>09/2004                     | Europejska dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej pojazdów<br>Pojazdy drogowe — zakłócenia elektryczne przenoszone przez przewodzenie i przez sprzężenie   |
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa (RED)<br>Część 3.1a                                  | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                         | Urządzenia audio/wideo, urządzenia technologii informatycznej i komunikacyjnej<br>Bezpieczeństwo — wymogi  |
|  | EN 62311                 | 2008                                   | Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)  |
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa RED<br>Artykuł 3.1b                                  | EN 301 489 — Część 01    | 2.2.0 — 2017-03<br>SZKIC               | Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych;<br>Część 1: Wspólne wymogi techniczne  |
|  | EN 301 489 — Część 03    | 2.1.1 – 2017-03<br>SZKIC<br>OSTATECZNY | Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych;<br>Część 3: Warunki szczególne dla urządzeń krótkozakresowych (SRD) działających na częstotliwościach między 9 kHz a 246 GHz |
|  | EN 55024                 | 2010-11                                | Sprzęt informatyczny - Charakterystyka odporności - Wartości graniczne i metody pomiaru (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                 | 2012-07                                | Kompatybilność elektromagnetyczna urządzeń multimedialnych - Wymagania dotyczące emisji (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa (RED)<br>Artykuł 3.2                                 | EN 303 345               | V1.1.7 2017-03<br>SZKIC<br>OSTATECZNY  | Odbiorniki dźwięku szerokopasmowego;   |
| 2000/53/WE<br>Dyrektywa ELV  | 2000/53/WE               | 09/2000                                | dotycząca wyeksploatowanych pojazdów   |





|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Anexo à Declaração de Conformidade</b> |   |  |
|   | <b>Modelo:</b><br>Descrição do projeto:   | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Unidade de rádio AUDI com AM, FM, DAB e amplificador |   |
|   | Tipo:<br>Versão do documento:             | A109<br>V1.0 opcional   |   |

Foram aplicados os seguintes requisitos:

| Referência da diretiva:                              | Norma – Detalhe          | Versão/data de lançamento       | Descrição da norma/RiLi  |
|--|--------------------------|---------------------------------|--|
| 72/245/CEE<br>Diretiva europeia<br>EMC para veículos | 2009/19/CE               | 03/2009                         | Diretiva Europeia EMC para Veículos  |
|  | ISO 7637-2               | 09/2004                         | Veículos rodoviários – Perturbações elétricas de condução e acoplamento  |
| Diretiva DER<br>2014/53/UE<br><br>Parte 3.1a         | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                  | Equipamento de tecnologias de comunicação e informação, áudio/vídeo<br>Segurança – Requisitos  |
|  | EN 62311                 | 2008                            | Avaliação de equipamento eletrónico e elétrico relacionado com restrições da exposição humana a campos magnéticos (0 Hz–300 GHz)   |
| Diretiva 2014/53/UE<br>RED Parte 3.1b                | EN 301 489 –<br>Parte 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>MINUTA       | Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) para equipamento e serviços de rádio;<br>Parte 1: Requisitos técnicos comuns   |
|  | EN 301 489 –<br>Parte 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>MINUTA Final | Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) para equipamento e serviços de rádio;<br>Parte 3: Condições específicas para Dispositivos de Curto Alcance (SRD, Short-Range Devices) que funcionam em frequências entre 9 kHz e 246 GHz |
|  | EN 55024                 | 2010-11                         | Equipamento de tecnologia da informação - Características da imunidade - Limites e métodos de medição (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                 | 2012-07                         | Compatibilidade eletromagnética de equipamentos multimídia - Requisitos de emissão (CISPR 32: 2012)  |
| Diretiva 2014/53/UE<br>DER Parte 3.2                 | EN 303 345               | V1.1.7 2017-03<br>Minuta Final  | Recetores de radiodifusão;   |
| 2000/53/CE<br>Diretiva VFV                           | 2000/53/CE               | 09/2000                         | Veículos em fim de vida (VFV)  |



|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Document atașat la DC</b>                                      |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Descriere proiect:<br>Tip:<br>Versiune document: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Unitatea radio AUDI cu AM, FM, DAB și amplificatory A109<br>V1.0 opțional. |   |

**Au fost aplicate următoarele cerințe:**

| Referința la Directivă:  | Standard – Detalii       | Versiune/data publicării         | Descrierea standardului/RiLi  |
|--|--------------------------|----------------------------------|---|
| 72/245/EEC<br>Directiva europeană privind vehiculele EMC   | 2009/19/CE<br>ISO 7637-2 | 03/2009<br>09/2004               | Directiva europeană privind vehiculele EMC<br>Vehicule rutiere -- Perturbări electrice determinate de conducție și cuplaj   |
| 2014/53/UE<br>Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio<br>Partea 3.1a | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                   | Echipeamente audio/video și pentru tehnologia informației și comunicațiilor<br>Siguranța – Cerințe  |
|  | EN 62311                 | 2008                             | Evaluarea echipamentului electronic și electric referitoare la restricțiile privind expunerea umană la câmpuri electromagnetice (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/UE<br>Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio<br>Partea 3.1b | EN 301 489 – Partea 01   | 2.2.0 – 2017-03<br>PROIECT       | Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii;<br>Partea 1: Cerințe tehnice comune  |
|  | EN 301 489 – Partea 03   | 2.1.1 – 2017-03<br>PROIECT final | Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii;<br>Partea 3: Condiții specifice pentru dispozitivele cu rază mică de acțiune (SRD) funcționând pe frecvențe între 9 kHz și 246 GHz |
|  | EN 55024                 | 2010-11                          | Echipeamente pentru tehnologia informației - Caracteristici ale imunității - Limite și metode de măsurare (CISPR 24: 2010)  |
|  | EN 55032                 | 2012-07                          | Compatibilitate electromagnetică a echipamentelor multimedia - Cerințe de emisii (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/UE<br>Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio<br>Partea 3.2  | EN 303 345               | V1.1.7 2017-03<br>Proiect final  | Receptoare pentru transmisiile sonore;  |
| 2000/53/CE<br>directiva VSU  | 2000/53/CE               | 09/2000                          | Vehicule scoase din uz (VSU)  |



## Vyhlasenie o zhode s ES

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Nemecko

vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Opis predmetu : Rádiová jednotka s AM, FM, DAB a zosilňovačom  
Značka/názov modelu : AUDI / MMI3G Radio Unit  
Typový názov systému : A109

je v súlade s ustanoveniami smerníc:

| Smernica, stručný názov    | Opis, úplný názov smernice  |
|----------------------------|---|
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED | <b>Smernica 2014/53/EÚ</b> Európskeho parlamentu a rady zo dňa 16. apríla 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov o sprístupnení rádiových zariadení na trhu a rušiaca text vzťahujúci sa na EHP v smernici 1999/5/ES.<br><br><i>Úradný vestník L 153, 22.5.2014</i> |

Na základe dôkazov uvedených v technickej dokumentácii spoločnosť **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** konajúca ako notifikovaný orgán – č. **0197** v súvislosti so smernicou o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ overila a s osvedčením o typovej skúške EÚ – **pr. modul B prílohy III**:

Registračné číslo: **RT 60121027 0001**  
Číslo hodnotiacej správy: **21273659 001**

potvrdzuje, že technické vyhotovenie rádiového zariadenia spĺňa určité základné požiadavky európskej smernice 2014/53/EÚ, ako je podrobnejšie uvedené na strane 2.

**Dodatočné informácie o súlade s touto smernicou EÚ sú uvedené v prílohe.**

**Toto vyhlásenie preukazuje súlad s uvedenou smernicou a inými európskymi smernicami relevantnými pre daný produkt. Vyhlásenie zahŕňa všetky zariadenia vyrobené podľa príslušnej technickej dokumentácie.**

**Deklaruje:**

**Simon Vögele, vedúci pre zhodu výrobkov s právnymi predpismi – európske oddelenie kvality a osvedčovania spoločnosti GTC**



Karlsbad                      02.08.2019  
(Miesto)                      (Dátum)

*i.v. Simon Vögele*

**Frank Weikermann, riaditeľ európskeho oddelenia kvality a osvedčovania spoločnosti GTC**

Karlsbad                      02.08.2019  
(Miesto)                      (Dátum)

*i.v. Frank Weikermann*

|   |                                 |  |   |
|---|---------------------------------|--|---|
|  | <b>Príloha k VoZ</b>            |  |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projektu: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI Rádiová jednotka s AM, FM, DAB<br>a zosilňovač |   |
|   | Typ:<br>Verzia dokumentu:       | A109<br>V1.0   |   |

**Boli uplatnené nasledujúce požiadavky:**

| Odkaz na smernicu:   | Norma –<br>podrobnosti  | Verzia/dátum vydania             | Opis normy/smernice  |
|--|-------------------------|----------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>Európska smernica<br>EMC týkajúca sa<br>vozidiel | 2009/19/ES              | 03/2009                          | Európska smernica EMC týkajúca sa vozidiel   |
|  | ISO 7637-2              | 09/2004                          | Cestné vozidlá – Elektrické poruchy spôsobené vedením a spojením   |
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED<br>Časť 3.1a                        | EN 62368-1              | 2014 + AC 2015                   | Audio/video, informačné a komunikačné technologické vybavenie<br>Bezpečnosť – Požiadavky   |
|  | EN 62311                | 2008                             | Posúdenie elektronického a elektrického zariadenia z hľadiska<br>obmedzení pôsobenia elektromagnetických polí na človeka (0 Hz – 300<br>GHz)   |
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED<br>Časť 3.1b                        | EN 301 489 –<br>časť 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>NÁVRH         | Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)<br>pre rádiové vybavenie a služby;<br>Časť 1: Základné technické požiadavky  |
|  | EN 301 489 –<br>časť 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Konečný NÁVRH | Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)<br>pre rádiové vybavenie a služby;<br>Časť 3: Osobitné podmienky pre zariadenia s krátkym dosahom (SRD)<br>prevádzkované na frekvenciách medzi 9 kHz a 246 GHz |
|  | EN 55024                | 2010-11                          | Vybavenie informačných technológií - Charakteristiky odolnosti -<br>Limity a metódy merania (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                | 2012-07                          | Elektromagnetická kompatibilita multimediálnych zariadení -<br>požiadavky na emisie (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED<br>Časť 3.2                         | EN 303 345              | V1.1.7 2017-03<br>Konečný návrh  | Širokopásmové zvukové prijímače;   |
| 2000/53/ES<br>smernica o VDŽ                                   | 2000/53/ES              | 09/2000                          | Vozidlá po dobe životnosti (VDŽ)   |



## ES-izjava o skladnosti

Družba HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Nemčija

je izključno odgovorna za to izjavo, s katero potrjuje, da je izdelek

Opis predmeta : Radijska enota z AM, FM, DAB in ojačevalnikom  
Znamka/Ime modela : AUDI / MMI3G Radio Unit  
Ime tipa sistema : A109

skladen z določbami direktiv:

| Direktiva, kratak naslov  | Opis, dolg naslov direktive   |
|---|---|
| Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED)  | <b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES. Besedilo velja za EGP.<br><br><i>Uradni list Evropske unije L 153, 22. 5. 2014</i> |
| Na podlagi dokazov, predstavljenih v Tehnični dokumentaciji, je družba <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , v vlogi priglasičenega organa – <b>Št. 0197</b> za Direktivo 2014/53/EU o radijski opremi, s <b>certifikatom o EU-pregledu tipa – odobritev</b> Modula B Priloge III:<br>Registracijska številka: <b>RT 60121027 0001</b><br>Številka poročila o vrednotenju: <b>21273659 001</b><br>preverila in potrdila, da tehnična zasnova radijske opreme izpolnjuje določene osnovne zahteve Direktive 2014/53/EU, kot je podrobno navedeno na strani 2. |   |

**Dodatni podatki o skladnosti s to direktivo Evropske unije so navedeni v Prilogi.**  
Ta izjava izkazuje skladnost z navedeno direktivo in z drugimi evropskimi direktivami v zvezi z izdelkom. Izjava zajema vse naprave, ki so izdelane v skladu z ustrežno tehnično dokumentacijo.


**Izjavo podal:**

Mr. Simon Vögele, Strokovnjak za skladnost izdelkov – GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad                      02.08.2019  
(Mesto)                              (Datum)

Mr. Frank Weikermann, Director GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad                      02.08.2019  
(Mesto)                              (Datum)

|   |                                      |  |   |
|---|--------------------------------------|--|---|
|  | <b>Priloga k Izjavi o skladnosti</b> |  |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projekta:      | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI Radijska enota z AM, FM, DAB<br>in ojačevalnik |   |
|   | Tip:<br>Različica dokumenta:         | A109<br>V1.0   |   |

Naslednje zahteve so bile izpolnjene:

| Sklic na direktivo:  | Standard – razdelek s podrobnostmi | Različica/datum objave            | Opis standarda/RiLi (novi standard glede razsvetljave)  |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|---|
| Evropska Direktiva 72/245/EGS o elektromagnetni združljivosti (EMC) vozila | 2009/19/ES<br>ISO 7637-2           | 03/2009<br>09/2004                | Evropska Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMC) vozila<br>Cestna vozila -- Električne motnje zaradi prevodnosti in interference  |
| Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED) Del 3.1a                      | EN 62368-1                         | 2014 + AC 2015                    | Avdio/video, oprema za informacijsko in komunikacijsko tehnologijo<br>Varnost – zahteve   |
|  | EN 62311                           | 2008                              | Ocena elektronske in električne opreme glede omejevanja izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim poljem (0 Hz–300 GHz)   |
| Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED) Del 3.1b                      | EN 301 489 – Del 01                | 2.2.0 – 2017-03<br>OSNUTEK        | Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve;<br>Del 1: Skupne tehnične zahteve  |
|  | EN 301 489 - Del 03                | 2.1.1 – 2017-03<br>Končni OSNUTEK | Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve;<br>Del 3: Posebni pogoji za naprave kratkega dosega (SRD), delujoče na frekvencah med 9 kHz in 246 GHz |
|  | EN 55024                           | 2010-11                           | Oprema informacijske tehnologije - Značilnosti imunitete - Meje in metode merjenja (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                           | 2012-07                           | Elektromagnetna združljivost multimedijske opreme - Zahteve glede emisij (CISPR 32: 2012)   |
| Direktiva 2014/53 o radijski opremi (RED) Del 3.2                          | EN 303 345                         | V1.1.7 2017-03<br>Končni osnutek  | Prejemniki oddanega zvoka;  |
| Direktiva 2000/53/ES o izrabljenih vozilih (ELV)                           | 2000/53/ES                         | 09/2000                           | Izrabljena vozila (ELV)   |



## EU-försäkran om överensstämmelse

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Tyskland

försäkrar under vårt ansvar att produkten

**Objektsbeskrivning** : Radioenhet med AM, FM, DAB och förstärkare  
**Varumärke/modellbenämning** : AUDI / MMI3G Radio Unit  
**Systemets typbenämning** : **A109**

överensstämmer med bestämmelserna i direktiven:

| Direktiv, kort titel         | Beskrivning, lång direktivtitel   |
|------------------------------|---|
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet | <b>Direktiv 2014/53/EU</b> från Europaparlamentet och Rådet den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning avseende tillgängliggörande av radioutrustning på marknaden och om upphävande av text i direktiv 1999/5/EG av betydelse för EES.<br><br><i>Officiell journal L 153, 22.5.2014</i> |

Utifrån de bevis som presenteras i den tekniska dokumentationen har **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** i egenskap av anmält organ **nr. 0197** för radioutrustningsdirektivet 2014/53/EG, bekräftat och med **EU-typintyget** bestyrkt - **acc. Modul B i bilaga III**:

Registreringsnummer: **RT 60121027 0001**  
Bedömningsrapportnummer: **21273659 001**

att radioutrustningens tekniska konstruktion uppfyller speciella grundläggande krav i EU-direktivet 2014/53/EG, vilket förklaras närmare på sidan 2.

Ytterligare information om överensstämmelsen med detta EU-direktiv finns i bilagan. Denna försäkran visar överensstämmelse med det angivna direktivet och andra produktrelaterade europeiska direktiv. Försäkran omfattar alla enheter tillverkade enligt den relaterade tekniska dokumentationen.

**Intygas av:**

**Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad  
(Plats)

02.08.2019  
(Datum)

*i.v. Simon Vögele*

**Mr. Frank Weikermann, Director GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad  
(Plats)

02.08.2019  
(Datum)

*i.v. / Weikermann*

|   |                                       |   |   |
|---|---------------------------------------|---|---|
|  | <b>Dokumentbilaga</b>                 |   |   |
|   | <b>Modell:</b><br>Projektbeskrivning: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>AUDI Radioenhet med AM, FM, DAB<br>och förstärkare<br>A109 |   |

**Följande krav har tillämpats:**

| Direktivreferens:                                 | Standard – information | Version/utgivningsdatum            | Beskrivning av standard/RiLi   |
|---|------------------------|------------------------------------|--|
| 72/245/EEG<br>Europadirektiv om<br>EMC för fordon | 2009/19/EG             | 03/2009                            | Europadirektiv om EMC för fordon   |
|   | ISO 7637-2             | 09/2004                            | Vägfordon – Elektriska störningar från uppladdning och inkoppling  |
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet<br>Part 3.1a         | EN 62368-1             | 2014 + AC 2015                     | Ljud/video, informations- och kommunikationsteknisk utrustning<br>Säkerhet – Krav  |
|   | EN 62311               | 2008                               | Bedömning av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till<br>begränsningar som avser mänsklig exponering för elektromagnetiska<br>fält (0 Hz–300 GHz)   |
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet<br>Del 3.1b          | EN 301 489 –<br>Del 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>Utkast          | Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC)<br>för radioutrustning och -tjänster,<br>Del 1: Gemensamma tekniska krav  |
|   | EN 301 489 –<br>Del 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Slutligt utkast | Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC)<br>för radioutrustning och -tjänster,<br>Del 3: Specifika förhållanden för utrustning för korta avstånd (SRD)<br>som används i frekvensområdet 9 kHz till 246 GHz |
|   | EN 55024               | 2010-11                            | Informationsteknisk utrustning - Immunitetsegenskaper - Gränser och<br>mätmetoder (CISPR 24: 2010)   |
|   | EN 55032               | 2012-07                            | Elektromagnetisk kompatibilitet för multimediautrustning -<br>Emissionskrav (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet<br>Del 3.2           | EN 303 345             | V1.1.7 2017-03<br>Slutligt utkast  | Radioljudmottagare;  |
| 2000/53/EG<br>ELV-direktivet                      | 2000/53/EG             | 09/2000                            | ELV-direktivet   |



## Декларація про відповідність вимогам директив ЄС

Компанія **HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany (Німеччина)

заявляє під свою виключну відповідальність, що пристрій

Опис пристрою : Радіопристрій з AM, FM, DAB та підсилювачем  
Марка/назва моделі : AUDI / MMI3G Radio Unit  
Назва типу системи : A109

відповідає положенням директив:

| Директива, коротка назва  | Директива, повна назва й опис   |
|---|---|
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіообладнання  | <b>Директива 2014/53/EU</b> Європейського парламенту та Європейської ради від 16 квітня 2014 року щодо гармонізації законодавства країн-членів ЄС про випуск радіообладнання та скасування частини Директиви 1999/5/EC про доречність в ЄЕЗ.<br><br><i>Офіційний вісник L 153, 22.05.2014</i> |
| На основі доказів, наведених у технічній документації, компанія <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , діючи як акредитований орган технічної експертизи № 0197 щодо Директиви 2014/53/EU про радіообладнання, перевірила та засвідчила <b>Сертифікатом про експертизу ЄС (відповідно до Модуля В Додатка III)</b> :<br><br>Реєстраційний номер: <b>RT 60121027 0001</b><br>Номер експертного звіту: <b>21273659 001</b> ,<br><br>що технічний проект радіообладнання відповідає визначеним обов'язковим вимогам Директиви 2014/53/EU, як описано докладніше на сторінці 2. |   |

Додаткова інформація про відповідність цій директиві ЄС наведена в Додатку.

Ця декларація підтверджує відповідність вищезгаданій директиві й іншим застосовним директивам ЄС. Декларація розповсюджується на всі пристрої, виготовлені відповідно до застосовної технічної документації.



Підписано:

Сімон Фогеле (Simon Vögele), спеціаліст із відповідності виробів законодавчим вимогам — GTC, відділ якості та сертифікації (Європа)

Карлсбад 02.08.2019  
(місце) (дата)

Франк Вайкельман (Frank Weikelmann), директор GTC, відділ якості та сертифікації (Європа)

Карлсбад 02.08.2019  
(місце) (дата)

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Додаток до Декларації про відповідність</b>               |  |  |
|   | <b>Модель:</b><br>Опис проекту:<br>Тип:<br>Версія документа: | <b>MMI3G Radio Unit</b><br>Радіопристрій AUDI з AM, FM, DAB і підсилювач A109<br>1.0 |   |

Було застосовано такі вимоги:

| Директива  | Стандарт — опис            | Версія/дата випуску                         | Опис стандарту/RiLi  |
|--|----------------------------|---|--|
| 72/245/ЕЕС<br>Директива ЄС про електромагнітну сумісність для автомобілів        | 2009/19/ЕС                 | 03/2009                                     | Директива ЄС про електромагнітну сумісність для автомобілів  |
|  | ISO 7637-2                 | 09/2004                                     | Дорожній транспорт — електричні перешкоди від провідності та з'єднання   |
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіобладнання<br>Частина 3.1a                    | EN 62368-1                 | 2014 + AC 2015                              | Аудіо-, відео-, інформаційне та комунікаційне технологічне обладнання<br>Безпека — Вимоги  |
|  | EN 62311                   | 2008  | Оцінка електронного та електричного обладнання щодо обмежень впливу електромагнітних полів на людину (0 Гц–300 ГГц)  |
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіобладнання<br>Частина 3.1b                    | EN 301 489 —<br>Частина 01 | 2.2.0 — 2017-03<br>ПРОЕКТ                   | Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг<br>Частина 1: Загальні технічні вимоги   |
|  | EN 301 489 —<br>Частина 03 | 2.1.1 — 2017-03<br>Остаточна версія проекту | Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг<br>Частина 3: Спеціальні умови для пристроїв малого радіуса дії, які працюють на частотах від 9 кГц до 246 ГГц |
|  | EN 55024                   | 2010-11                                     | Оснащення інформаційними технологіями - Характеристики імунітету - Межі та методи вимірювання (CISPR 24: 2010)   |
|  | EN 55032                   | 2012-07                                     | Електромагнітна сумісність мультимедійного обладнання - Вимоги до викидів (CISPR 32: 2012)   |
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіобладнання<br>Частина 3.2                     | EN 303 345                 | 1.1.7 2017-03<br>Остаточна версія проекту   | Радіомовні звукоприймачі;  |
| 2000/53/ЕС<br>Директива ЄС про транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV) | 2000/53/ЕС                 | 09/2000                                     | Транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)  |



## EC Declaration of Conformity

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

declares under our sole responsibility, that the product

**Description of object** : Main unit with Bluetooth, WLAN, GPS, GSM, UMTS Functionality  
**Brand / Model Name** : AUDI / MMI3G Main Unit  
**Type name of system** : **A486 / A449 / A493 / A183**

is conform to the provisions of the directives:

| Directive, short title      | Description, long title of the directive  |
|-----------------------------|---|
| 2014/53/EU<br>RED directive | <b>Directive 2014/53/EU</b> of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC Text with EEA relevance.<br><br><i>Official Journal L 153, 22.5.2014</i> |

Based on the evidence presented in the Technical Documentation, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** acting as Notified Body - **No. 0197** for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, verified and attested with **EU Type Examination Certificate - acc. Module B of Annex III:**

Registration number: **RT 60120969 0001**  
Evaluation Report Number: **21273657 001**

that the technical design of the radio equipment meets certain essential requirements of European Directive 2014/53/EU, as indicated in more details on page 2.

**Additional information about the conformity to this EU directive is listed in the Attachment.**  
**This declaration is showing the compliance to the noted directive and to other product relevant European directives. The declaration covers all devices manufactured according to the related technical documentation.**

**Declared by:**

**Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe**



\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)      31.07.2019 (Date)

*i.v. Simon Vögele*

**Mr. Frank Weikemann, Director GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Place)      31.07.2019 (Date)

*i.v. / Weikemann*

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | <b>Attachment to DoC</b>   |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Description of Project:<br>Type:<br>Document version: | <b>MMI3G Main Unit</b><br>AUDI main unit with Bluetooth,<br>WLAN, GPS, GSM, UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |

The following requirements have been applied:

| Directive reference:                            | Standard – Detail       | Version/ Release date          | Description of standard/RILi   |
|---|-------------------------|--------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>European EMC<br>vehicle directive | 2009/19/EC              | 03/2009                        | European Vehicle EMC Directive   |
|   | ISO 7637-2              | 09/2004                        | Road vehicles -- Electrical disturbances from conduction and coupling  |
| 2014/53/EU<br>RED directive<br>Part 3.1a        | EN 62368-1              | 2014 + AC 2015                 | Audio/video, information and communication technology equipment<br>Safety – Requirements   |
|   | EN 62311                | 2008                           | Assessment of electronic and electrical equipment related to human<br>exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/EU<br>RED directive<br>Part 3.1b        | EN 301 489 –<br>Part 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>DRAFT       | ElectroMagnetic Compatibility (EMC)<br>standard for radio equipment and services;<br><br>Part 1: Common technical requirements   |
|   | EN 301 489 -<br>Part 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Final DRAFT | ElectroMagnetic Compatibility (EMC)<br>standard for radio equipment and services;<br><br>Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on<br>frequencies between 9 kHz and 246 GHz     |
|   | EN 301 489 -<br>Part 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>DRAFT       | ElectroMagnetic Compatibility (EMC)<br>standard for radio equipment and services;<br><br>Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems  |
|   | EN 301 489 -<br>Part 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>DRAFT       | Electromagnetic Compatibility (EMC)<br>standard for radio equipment and services;<br><br>Part 52: Specific conditions for Cellular Communication<br>Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment   |
| 2014/53/EU<br>RED directive<br>Part 3.2         | EN 300 328              | 2.1.1. – 2016-11               | Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);<br>Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating<br>in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques |
|   | EN 301 511              | V12.5.1 - 2017-03              | Global System for Mobile communications (GSM); Harmonized EN for<br>mobile stations in the GSM 900 and GSM 1800 bands  |
|   | EN 301 908 -<br>Part 1  | V11.1.1 - 2016-07              | IMT cellular networks; Harmonised Standard covering the essential<br>requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU; Part 1:<br>Introduction and common requirements                                |
|   | EN 301 908 -<br>Part 2  | V11.1.2 - 2017-07              | IMT cellular networks;<br>Part 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) User Equipment (UE)  |
|   | EN 300 440              | V2.1.1 - 2017-03               | Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);<br>Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40<br>GHz frequency range   |
| 2000/53/EC<br>ELV directive                     | 2000/53/EC              | 09/2000                        | End of life vehicles (ELV)   |



## Декларация за ЕС съответствие

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germany**

декларира на своя собствена отговорност, че продуктът

**Описание на предмета** : Основно устройство с Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS функционалност  
**Име на марка/модел** : AUDI / MMI3G Main-Unit  
**Въведете име на система** : **A486 / A449 / A493 / A183**

е в съответствие с разпоредбите на директиви:

| Директива, кратко наименование                 | Описание, дълго наименование на директивата  |
|--|--|
| Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията | <b>Директива 2014/53/ЕС</b> на Европейския Парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (текст от значение за ЕИП).<br><br><i>Официален вестник L 153, 22.5.2014 г.</i> |

Въз основа на доказателствата, представени в Техническата документация, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, действащ като Нотифициращ орган – № 0197 за Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията, провери и удостовери със **сертификат за типово изпитване на ЕС - асс. Модул В на Приложение III:**

Регистрационен номер: **RT 60120969 0001**  
Номер на доклад от оценка: **21273657 001**

че техническият дизайн на радиосъоръженията отговаря на определени важни изисквания на Европейската директива 2014/53/ЕС, както се описва по-подробно на страница 2.

Допълнителна информация за съответствието с тази директива на ЕС, е посочена в Приложението. Тази Декларация показва спазването на посочената директива и на други европейски директиви, свързани с продуктите. Декларацията обхваща всички устройства, произведени според съответната техническа документация.




### Декларирано от:

г-н Саймън Вьогеле, експерт по продуктово съответствие –  
отдел Глобално качество и сертифициране за Европа в GTC

Карлсбад 31.07.2019 г.  
(място) (дата)

г-н Франк Вейкелман, директор на отдел Глобално качество и сертифициране за Европа в GTC

Карлсбад 31.07.2019 г.  
(място) (дата)

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Приложение към ДС</b>   |  |   |
|   | <b>Модел:</b><br>Описание на проекта:<br><br>ид:<br>Версия на документа: | <b>MMI3G Main-Unit</b><br>AUDI слушалки с Bluetooth,<br>WLAN, GPS,<br>опционални GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |

**Приложени са следните изисквания:**

| Посочване на директива:  | Стандарт – Подробна информация          | Версия/Дата на издаване                  | Описание на стандарт/RiLi   |
|--|---|--|---|
| Европейска директива 72/245/ЕИО относно радиосмущенията (електромагнитна съвместимост), предизвиквани от превозните средства | Директива 200 9/19/ЕО<br><br>ISO 7637-2 | 03/2009<br><br>09/2004                   | Европейска директива относно радиосмущенията (електромагнитна съвместимост), предизвиквани от превозните средства<br><br>Пътни превозни средства - Електрически смущения при управление и свързване               |
| Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията Част 3.1а  | EN 62368-1                              | 2014 + АС 2015                           | Аудио/видео, информация и технологично оборудване за комуникация<br>Безопасност – Изисквания  |
|  | EN 62311                                | 2008                                     | Оценка на електронното и електрическо оборудване, свързана с ограниченията за излагане на хора на електромагнитни полета (0 Hz - 300 GHz)   |
| Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Точка 3.1, буква б)   | EN 301 489 – Част 01                    | 2.2.0 – 2017-03<br>ПРОЕКТ                | Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги;<br>Част 1: Общи технически изисквания   |
|  | EN 301 489 – Част 03                    | 2.1.1 – 2017-03<br>Окончателен<br>ПРОЕКТ | Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги;<br>Част 3: Специфични условия за устройства с малък обхват на действие (SRD), работещи на честоти между 9 kHz и 246 GHz               |
|  | EN 301 489 – Част 17                    | 3.2.0 – 2017-03<br>ПРОЕКТ                | Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги;<br>Част 17: Специфични условия за системи за широколентов пренос на данни   |
|  | EN 301 489 – Част 52                    | 1.1.0 – 2016-11<br>ПРОЕКТ                | Стандарт за електромагнитна съвместимост (EMC) за радиооборудване и услуги;<br>Част 52: Специфични условия за мобилна и преносима (UE) радиовръзка и спомагателно оборудване                                      |
| Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията Точка 3.2   | EN 300 328                              | 2.1.1. – 2016-11                         | Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); Широколентови предавателни системи. Съоръжения за предаване на данни, работещи в ISM обхват 2,4 GHz и използващи широколентови модулационни методи |
|  | EN 301 511                              | V12.5.1 - 2017-03                        | Глобална система за мобилни комуникации (GSM); хармонизиран EN за мобилни станции в GSM 900 и GSM 1800 ленти  |
|  | EN 301 908 - Част 1                     | V11.1.1 - 2016-07                        | Клетъчни мрежи за MMT; Хармонизиран стандарт, покриващ основните изисквания на член 3.2 от Директива 2014/53/ЕС; Част 1: Въведение и общи изисквания  |
|  | EN 301 908 - Част 2                     | V11.1.2 - 2017-07                        | Клетъчни мрежи за MMT;<br>Част 2: Потребителско оборудване (UE) за директно разпространение в CDMA (UTRA FDD)   |
|  | EN 300 440                              | Версия 2.1.1 – 2017-03                   | Електромагнитна съвместимост и въпроси на радиоспектъра (ERM); устройства за къси разстояния; радиооборудване, което да се използва в честотния обхват от 1 GHz до 40 GHz   |
| Директива 2000/53/ЕО относно излезлите от употреба превозни средства   | 2000/53/ЕО                              | 09/2000                                  | Излезли от употреба превозни средства   |



## Prohlášení o shodě ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Německo**

prohlašuje na svou výhradní zodpovědnost, že produkt

**Popis předmětu** : Zařízení Main-Unit s funkcemi Bluetooth, WLAN, GPS, a GSM/UMTS  
**Značka / název modelu** : AUDI / MMI3G Main-Unit  
**Název typu systému** : **A486 / A449 / A493 / A183**

odpovídá ustanovením následujících směrnic:

| Směrnice, krátký název     | Popis, dlouhý název směrnice   |
|----------------------------|--|
| 2014/53/EU<br>směrnice RED | <b>Směrnice 2014/53/EU</b> Evropského parlamentu a rady ze 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvedení radiologických zařízení na trh a o zrušení textu směrnice 1999/5/ES s relevancí pro EEA.<br><br><i>Úřední věstník L 153, 22. 5. 2014</i> |

Společnost **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, jednající pro účely Směrnice o rádiových zařízeních **2014/53/EU** ve funkci oznámeného subjektu **č. 0197**, na základě důkazů uvedených v technické dokumentaci prověřila a vydala certifikát o typové zkoušce EU, v souladu s **modulem B přílohy III**:

registrační číslo: **RT 60120969 0001**  
č. hodnotící zprávy: **21273657 001**

tento certifikát dokládá, že technické provedení rádiového zařízení splňuje určité základní požadavky evropské směrnice 2014/53/EU, jak je podrobněji uvedeno na straně 2.

**Další informace o dodržení této směrnice EU jsou uvedeny v příloze.**  
**Toto prohlášení prokazuje dosažení shody s uvedenými směrnicemi a dalšími příslušnými evropskými směrnicemi, které se produktu týkají. Prohlášení se týká všech zařízení vyrobených v souladu s příslušnou technickou dokumentací.**

**Prohlášení vydal:**

**Simon Vögele, odborník se specializací na shodu s předpisy společnosti GTC Global Quality & Certification Europe**



\_\_\_\_\_  
Karlsbad (místo)      31. 07. 2019 (datum)

*i.v. Simon Vögele*

**Frank Weikermann, ředitel společnosti GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (místo)      31. 07. 2019 (datum)



*i.v. / Frank Weikermann*

|   |                                  |  |   |
|---|----------------------------------|--|---|
|  | <b>Příloha k DoC</b>             |  |  |
|   | <b>Model:</b><br>Popis projektu: | <b>MMI3G Main-Unit</b><br>hlavní jednotka AUDI s funkcemi Bluetooth, WLAN, GPS, a volitelným připojením do sítí GSM/UMTS |   |
|   | Typ:<br>Verze dokumentu:         | A486 / A449 / A493 / A183<br>Verze 1.0   |   |

**Platí následující požadavky:**

| Referenční směrnice:   | Podrobnosti k normě  | Verze / datum vydání             | Popis normy / RiLi   |
|--|----------------------|----------------------------------|--|
| 72/245/EHS<br>Evropská směrnice o elektromagnetické kompatibilitě vozidel  | 2009/19/ES           | 03/2009                          | Evropská směrnice o elektromagnetické kompatibilitě vozidel  |
|  | ISO 7637-2           | 09/2004                          | Silniční vozidla – elektrické rušení vedením a vazbou  |
| Směrnice 2014/53/EU o obnovitelných zdrojích energie část 3.1a   | EN 62368-1           | 2014 + AC 2015                   | Zařízení pro audio/video, informační a komunikační technologie<br>Bezpečnost – požadavky   |
|  | EN 62311             | 2008                             | Hodnocení elektronického a elektrického zařízení v souvislosti s omezeními vystavení člověka elektromagnetickým polím (0–300 GHz)  |
| Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh část 3.1b | EN 301 489 – Část 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>KONCEPT       | Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMK) rádiových zařízení a služeb;<br>Část 1: Společné technické požadavky  |
|  | EN 301 489 – Část 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Konečné ZNĚNÍ | Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMK) rádiových zařízení a služeb;<br>Část 3: Specifické podmínky pro zařízení krátkého dosahu (SRD) pracující na kmitočtech mezi 9 kHz a 246 GHz   |
|  | EN 301 489 – Část 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>KONCEPT       | Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMK) rádiových zařízení a služeb;<br>Část 17: Specifické podmínky pro systémy přenosu širokopásmových dat  |
|  | EN 301 489 – Část 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>KONCEPT       | Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMK) rádiových zařízení a služeb;<br>Část 52: Zvláštní podmínky pro mobilní komunikace a přenosné (UE) rádiové a doplňkové zařízení                |
| Směrnice 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh Část 3.2  | EN 300 328           | 2.1.1. – 2016-11                 | Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); širokopásmové přenosové systémy; zařízení pro přenos dat pracující v pásmu ISM 2,4 GHz a používající techniky širokopásmové modulace |
|  | EN 301 511           | V12.5.1 – 2017-03                | Globální systém mobilních komunikací (GSM); harmonizované normy EN pro mobilní stanice v pásmech sítí GSM 900 i GSM 1 800  |
|  | EN 301 908 – část 1  | V11.1.1 – 2016-07                | Buňkové sítě IMT – Harmonizovaná norma pokrývající základní požadavky článku 3.2 směrnice 2014/53/EU, část 1: Úvod a obecné požadavky  |
|  | EN 301 908 – část 2  | V11.1.2 – 2017-07                | Buňkové sítě IMT;<br>část 2: Uživatelské zařízení (UE) sítě CDMA s přímým šířením (UTRA FDD)   |
|  | EN 300 440           | V2.1.1 - 2017-03                 | Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM); zařízení krátkého dosahu; rádiové zařízení použité ve frekvenčních pásmech 1 GHz až 40 GHz   |
| Směrnice 2000/53/ES o vozidlech s ukončenou životností (ELV)   | 2000/53/ES           | 09/2000                          | Vozidla s ukončenou životností (ELV)   |



|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | <b>Anhang zur Konformitätserklärung</b>                                  |   |   |
|   | <b>Modell:</b><br>Beschreibung des Projekts:<br>Typ:<br>Dokumentversion: | <b>MMI3G Main Unit</b><br>AUDI main unit mit Bluetooth, WLAN, GPS, mit optionalem GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |

**Es gelten folgende Anforderungen:**

| Richtlinienbezug:   | Norm – Detail        | Version/VÖ-Datum                   | Beschreibung der Norm/Richtlinie  |
|---|----------------------|------------------------------------|---|
| <b>72/245/EWG</b><br><b>EU-Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) von Kraftfahrzeugen</b> | 2009/19/EG           | 03/2009                            | EU-Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) von Kraftfahrzeugen   |
|   | ISO 7637-2           | 09/2004                            | Straßenfahrzeuge – Elektrische Störungen durch Leitung und Schaltung  |
| <b>Richtlinie 2014/53/EU RED</b><br><b>Teil 3.1a</b>  | EN 62368-1           | 2014 + AC 2015                     | Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik<br>Sicherheitsanforderungen   |
|   | EN 62311             | 2008                               | Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern (0 Hz bis 300 GHz)   |
| <b>Richtlinie 2014/53/EU RED</b><br><b>Teil 3.1b</b>  | EN 301 489 – Teil 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>ENTWURF         | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)<br>-Norm für Funkeinrichtungen und -dienste;<br>Teil 1: Allgemeine technische Anforderungen  |
|   | EN 301 489 – Teil 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Finaler ENTWURF | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)<br>-Norm für Funkeinrichtungen und -dienste;<br>Teil 3: Spezifische Bedingungen für Funkgeräte geringer Reichweite (SRD) für den Einsatz auf Frequenzen zwischen 9 kHz und 246 GHz |
|   | EN 301 489 – Teil 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>ENTWURF         | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)<br>-Norm für Funkeinrichtungen und -dienste;<br>Teil 17: Spezifische Bedingungen für Breitband-Datenübertragungssysteme  |
|   | EN 301 489 – Teil 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>ENTWURF         | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)<br>-Norm für Funkeinrichtungen und -dienste;<br>Teil 52: Spezifische Bedingungen für mobile und tragbare zellulare Funkeinrichtungen (UE) und Zusatz-/Hilfseinrichtungen           |
| <b>Richtlinie 2014/53/EU RED</b><br><b>Teil 3.2</b>   | EN 300 328           | 2.1.1. – 2016-11                   | Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Breitband-Übertragungssysteme; Datenübertragungseinrichtungen für den Einsatz im 2,4-GHz-ISM-Band mit Breitbandmodulation                         |
|   | EN 301 511           | V12.5.1 - 2017-03                  | Globales System für mobile Kommunikation (GSM); Harmonisierte EN für Mobilstationen in den Bändern GSM 900 und GSM 1800   |
|   | EN 301 908 - Teil 1  | V11.1.1 - 2016-07                  | IMT-zellulare Netze; harmonisierte Norm mit Abdeckung der grundlegenden Anforderungen von Artikel 3.2 der Richtlinie 2014/53/EU; Teil 1: Einleitung und gemeinsame Anforderungen  |
|   | EN 301 908 - Teil 2  | V11.1.2 - 2017-07                  | IMT zellulare Netze;<br>Teil 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Endgeräte (UE)  |
|   | EN 300 440           | V2.1.1 – 2017-03                   | Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM); Funkanlagen mit geringer Reichweite; Funkgeräte zum Betrieb im Frequenzbereich von 1 GHz bis 40 GHz   |
| <b>2000/53/EG</b><br><b>Richtlinie über</b><br><b>Altfahrzeuge</b>  | 2000/53/EG           | 09/2000                            | Altfahrzeuge  |



## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Γερμανία**

δηλώνει, με αποκλειστική της ευθύνη, ότι το προϊόν

Περιγραφή αντικειμένου : Κύρια μονάδα με λειτουργίες Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
Όνομασία μάρκας / Μοντέλο : Κύρια μονάδα AUDI / MMI3G  
Πληκτρολογήστε το όνομα του συστήματος : **A486 / A449 / A493 / A183**

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των οδηγιών:

| Οδηγία, συνοπτικός τίτλος   | Περιγραφή, πλήρης τίτλος της οδηγίας   |
|---|--|
| Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό (RED)  | <b>Οδηγία 2014/53/ΕΕ</b> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την εναρμόνιση των νόμων των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση ραδιοφωνικού εξοπλισμού στην αγορά και την κατάργηση του Κειμένου της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ που αφορά στον ΕΟΧ.<br><br><i>Επίσημη Εφημερίδα τεύχος L 153, 22.5.2014</i> |
| Βάσει των στοιχείων που παρατίθενται στην Τεχνική Τεκμηρίωση, η <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , ενεργώντας με την ιδιότητα του κοινοποιημένου οργανισμού <b>υπ' αριθμόν 0197</b> για την Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕΕ, βεβαίωσε και πιστοποίησε με πιστοποιητικό εξέτασης τύπου <b>EE</b> - σύμφωνα με την Ενότητα Β του Παραρτήματος III:<br><br>Αριθμός καταχώρισης: <b>RT 60120969 0001</b><br>Αριθμός αναφοράς αξιολόγησης: <b>21273657 001</b><br><br>ότι ο τεχνικός σχεδιασμός του ραδιοεξοπλισμού πληροί ορισμένες βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, όπως περιγράφεται λεπτομερέστερα στη σελίδα 2. |  |

Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με την εν λόγω οδηγία της ΕΕ αναφέρονται στο Παράρτημα. Η παρούσα δήλωση καθορίζει τη συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη οδηγία και σε άλλες ευρωπαϊκές οδηγίες σχετικές με το προϊόν. Η δήλωση καλύπτει όλες τις συσκευές που κατασκευάζονται σύμφωνα με τη σχετική τεχνική τεκμηρίωση.

Δηλώθηκε από:

Κος Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe



\_\_\_\_\_  
Karlsbad 31.07.2019  
(Τοποθεσία) (Ημερομηνία)

*Simon Vögele*

Κος Frank Weikermann, Director GTC Global Quality & Certification Europe

\_\_\_\_\_  
Karlsbad 31.07.2019  
(Τοποθεσία) (Ημερομηνία)

*F. Weikermann*

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>Συνημμένο στη Δήλωση Συμμόρφωσης</b>                               |  |  |
|   | <b>Μοντέλο:</b><br>Περιγραφή έργου:<br><br>Τύπος:<br>Έκδοση εγγράφου: | <b>Κύρια μονάδα MMI3G</b><br>AUDI Headunit με Bluetooth, WLAN,<br>GPS,<br>με προαιρετικό GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |

**Έχουν εφαρμοστεί οι παρακάτω απαιτήσεις:**

| Αναφορά οδηγίας:  | Πρότυπη - Λεπτομέρεια | Έκδοση / Ημερομηνία έκδοσης      | Περιγραφή του προτύπου/RiLi  |
|---|-----------------------|----------------------------------|--|
| 72/245/ΕΟΚ<br>Ευρωπαϊκή οδηγία για τα ραδιοηλεκτρικά παράσιτα (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) των οχημάτων | 2009/19/ΕΚ            | 03/2009                          | Ευρωπαϊκή οδηγία για τα ραδιοηλεκτρικά παράσιτα (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) των οχημάτων  |
|   | ISO 7637-2            | 09/2004                          | Οχήματα δρόμου – Ηλεκτρικές παρεμβολές λόγω αγωγιμότητας και ζεύξης  |
| 2014/53/EU<br>Οδηγία Συσκευών Ραδιοφωνικού Εξοπλισμού (RED) Μέρος 3.1α                                    | EN 62368-1            | 2014 + AC 2015                   | Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών<br>Απαιτήσεις ασφάλειας  |
|   | EN 62311              | 2008                             | Αξιολόγηση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού όσον αφορά στους περιορισμούς έκθεσης του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/EU<br>Οδηγία Συσκευών Ραδιοφωνικού Εξοπλισμού (RED) Μέρος 3.1β                                    | EN 301 489 – Μέρος 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>ΠΡΟΧΕΙΡΟ      | Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοπηρεσίες,<br>Μέρος 1: Κοινές τεχνικές απαιτήσεις  |
|   | EN 301 489 - Μέρος 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Τελική ΕΚΔΟΣΗ | Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοπηρεσίες,<br>Μέρος 3: Ειδικές προϋποθέσεις για τις συσκευές μικρής εμβέλειας (SRD) που λειτουργούν σε συχνότητες μεταξύ 9 kHz και 246 GHz         |
|   | EN 301 489 - Μέρος 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>ΠΡΟΧΕΙΡΟ      | Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοπηρεσίες,<br>Μέρος 17: Ειδικές συνθήκες για τα Συστήματα Μετάδοσης Δεδομένων Ευρείας Ζώνης  |
|   | EN 301 489 - Μέρος 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>ΠΡΟΧΕΙΡΟ      | Πρότυπο ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) για ραδιοεξοπλισμό και ραδιοπηρεσίες,<br>Μέρος 52: Ειδικές συνθήκες για κινητή και φορητή (UE) ραδιοσυσκευή και βοηθητικό εξοπλισμό κυψελοειδών επικοινωνιών                  |
| 2014/53/EU<br>Οδηγία Συσκευών Ραδιοφωνικού Εξοπλισμού (RED) Μέρος 3.2                                     | EN 300 328            | 2.1.1. – 2016-11                 | Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM)- Συστήματα μετάδοσης ευρείας ζώνης- Εξοπλισμός μετάδοσης δεδομένων που λειτουργεί στη ζώνη ISM των 2,4 GHz και χρησιμοποιεί τεχνικές διαμόρφωσης ευρείας ζώνης |
|   | EN 301 511            | V12.5.1 - 2017-03                | Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών Επικοινωνιών (GSM), Εναρμονισμένο EN για κινητούς σταθμούς στις ζώνες GSM 900 και GSM 1800   |
|   | EN 301 908 - Μέρος 1  | V11.1.1 - 2016-07                | Δίκτυα κινητής τηλεφωνίας IMT, Εναρμονισμένο Πρότυπο που καλύπτει τις βασικές απαιτήσεις του άρθρου 3.2 της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, Μέρος 1: Εισαγωγή και κοινές απαιτήσεις  |
|   | EN 301 908 - Μέρος 2  | V11.1.2 - 2017-07                | Κυψελοειδή δίκτυα IMT,<br>Μέρος 2: Εξοπλισμός χρήστη (UE) για CDMA άμεσης εξάπλωσης (UTRA FDD)   |
|   | EN 300 440            | V2.1.1 - 2017-03                 | Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και θέματα ραδιοφάσματος (ERM), Συσκευές μικρής εμβέλειας, Ραδιοεξοπλισμός που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στην περιοχή συχνοτήτων από 1 GHz ως 40 GHz  |
| 2000/53/ΕΚ<br>οδηγία ELV  | 2000/53/ΕΚ            | 09/2000                          | Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (ELV)   |



## Declaración de conformidad CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Alemania**

declara bajo su única responsabilidad que el producto

**Descripción del artículo** : Unidad principal con funcionalidad Bluetooth, WLAN, GPS y GSM/UMTS  
**Nombre de la marca/modelo** : AUDI / Unidad principal MMI3G  
**Tipo/nombre de sistema** : **A486 / A449 / A493 / A183**

cumple las disposiciones de las siguientes directivas:

| Directiva (nombre corto)    | Descripción (nombre largo de la directiva)   |
|-----------------------------|--|
| 2014/53/UE<br>Directiva RED | <b>Directiva 2014/53/EU</b> del Parlamento Europeo y del Consejo, del 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE (texto pertinente a efectos del EEE).<br><br><i>Diario Oficial L 153, 22.5.2014</i> |

Sobre la base de las pruebas presentadas en la documentación técnica, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** como Organismo notificado: **N.º 0197** para la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, verificada y certificada con **Certificado de examen de tipo de la UE; según el Módulo B del Anexo III**:

Número de registro: **RT 60120969 0001**  
Número de informe de evaluación: **21273657 001**

que el diseño técnico del equipo de radio cumple con ciertos requisitos esenciales de la Directiva Europea 2014/53/UE, como se indica con más detalles en la página 2.

**Información adicional acerca de la conformidad con la directiva de la UE indicada en el Apéndice.**  
**Esta declaración muestra el cumplimiento de la directiva mencionada y de otras directivas europeas de productos relevantes. Además, cubre todos los dispositivos fabricados de acuerdo con la documentación técnica relacionada.**

**Declaración de:**

**Simon Vögele, experto en conformidad de producto** – Calidad y certificación internacional GTC en Europa



\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      31.07.2019  
(Lugar)                              (Fecha)

*i.v. Simon Vögele*

**Frank Weikemann, director de calidad y certificación internacional GTC en Europa**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      31.07.2019  
(Lugar)                              (Fecha)

*i.v. Frank Weikemann*

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Apéndice de la declaración de conformidad</b> |  |  |
|   | <b>Modelo:</b><br>Descripción del proyecto:      | <b>Unidad principal MMI3G</b><br>Unidad principal AUDI con Bluetooth, WLAN, GPS con GSM/UMTS opcional<br>A486 / A449 / A493 / A183 |   |
|   | <b>Tipo:</b><br>Versión del documento:           | V1.0   |   |

**Se han aplicado los siguientes requisitos:**

| Referencia de la directiva                                 | Norma y detalle       | Versión/fecha de publicación      | Descripción de la norma/RiLi   |
|--|-----------------------|-----------------------------------|--|
| 72/245/CEE<br>Directiva europea sobre EMC en los vehículos | 2009/19/CE            | 03/2009                           | Directiva europea sobre EMC en vehículos   |
|  | ISO 7637-2            | 09/2004                           | Vehículos de carretera -- Perturbaciones eléctricas procedentes de la conducción y el acoplamiento   |
| 2014/53/UE<br>Directiva RED<br>Parte 3.1a                  | EN 62368-1            | 2014 + AC 2015                    | Audio/vídeo, equipo de tecnología de comunicación, información Seguridad - Requisitos  |
|  | EN 62311              | 2008                              | Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz-300 GHz)                                      |
| 2014/53/UE<br>Directiva RED<br>Parte 3.1b                  | EN 301 489 – Parte 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>BORRADOR       | Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio;<br>Parte 1: Requisitos técnicos comunes.  |
|  | EN 301 489 - Parte 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>BORRADOR final | Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio;<br>Parte 3: Requisitos específicos para equipos de corto alcance (SRD) que operan en frecuencias entre 9 kHz y 246 GHz    |
|  | EN 301 489 - Parte 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>BORRADOR       | Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio;<br>Parte 17: Condiciones específicas para sistemas de transmisión de datos de banda ancha                                 |
|  | EN 301 489 - Parte 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>BORRADOR       | Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio;<br>Parte 52: Condiciones específicas para equipos auxiliares y de radio móviles y portátiles de comunicación celular (UE) |
| 2014/53/UE<br>Directiva RED<br>Parte 3.2                   | EN 300 328            | 2.1.1. – 2016-11                  | Sistemas de transmisión de datos de banda ancha; equipos de transmisión de datos que funcionan en la banda ISM de 2,4 GHz y utilizan técnicas de modulación de espectro ensanchado                             |
|  | EN 301 511            | V12.5.1 - 2017-03                 | Sistema global para comunicaciones móviles (GSM); estándares EN armonizados para estaciones móviles en las bandas GSM 900 y GSM 1800   |
|  | EN 301 908 - Parte 1  | V11.1.1 - 2016-07                 | Redes celulares IMT; estándar armonizado que abarca los requisitos esenciales del artículo 3.2 de la Directiva 2014/53/EU; Parte 1: Introducción y requisitos comunes  |
|  | EN 301 908 - Parte 2  | V11.1.2 - 2017-07                 | Redes celulares IMT;<br>Parte 2: Equipo de usuario (UE) de sistema de ensanchamiento directo CDMA (UTRA FDD)   |
|  | EN 300 440            | V2.1.1 – 2017-03                  | Compatibilidad electromagnética y espectro de radio (ERM); dispositivos de corto alcance; equipos de radio para un uso en la franja de frecuencia de 1 GHz a 40 GHz  |
| 2000/53/CE<br>Directiva ELV                                | 2000/53/CE            | 09/2000                           | Vehículos al final de su vida útil (ELV)   |



## EÜ vastavusdeklaratsioon

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Saksamaa**

deklareerib enda ainuvastutusel, et toode

**Eseme kirjeldus** : Peaseade koos järgmise funktsioonidega: Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Margi/mudeli nimi** : AUDI / MMI3G peaseade  
**Süsteemi tüübinimetus** : **A486 / A449 / A493 / A183**

vastab järgmiste direktiivide sätetele:

| Direktiiv, lühinimetus                 | Kirjeldus, direktiivi pikk nimetus   |
|--|--|
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete direktiiv | Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta <b>direktiiv 2014/53/EL</b> raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/5/EÜ (EMPs kohaldatav tekst).<br><br><i>Euroopa Liidu Teataja L 153, 22.05.2014</i> |

Lähtudes tehnilises dokumentatsioonis esitatud tõenditest, on **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** kui teavitatud asutus **nr 0197** raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL kohaselt kontrollinud ja kinnitanud kooskõlas **ELi tüübihindamissertifikaadiga – vastavalt III lisa moodulile B:**

registreerimisnumber: **RT 60120969 0001**  
hindamisaruande number: **21273657 001**

et raadioseadme tehniline projekt vastab raadioseadmete direktiivis 2014/53/EL sätestatud olulistele nõuetele, nagu on üksikasjalikumalt kirjeldatud lk 2.

Lisateave sellele ELi direktiivile vastavuse kohta on toodud lisas.  
See deklaratsioon näitab vastavust nimetatud direktiivile ja tootele kohalduvatele teistele asjakohastele Euroopa direktiividele. Deklaratsioon hõlmab kõiki seadmeid, mis on toodetud sellega seotud tehnilise dokumentatsiooni kohaselt.



**Deklareerija:**

**Simon Vögele, toote vastavuse spetsialist – GTC ülemaailmne kvaliteet ja sertifitseerimine Euroopas**

Karlsbad 31.07.2019  
(Koht) (Kuupäev)

**Frank Weikermann, direktor, GTC ülemaailmne kvaliteet ja sertifitseerimine Euroopas**

Karlsbad 31.07.2019  
(Koht) (Kuupäev)

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Vastavusdeklaratsiooni lisa</b>                                       |  |  |
|   | <b>Mudel:</b><br>Projekti kirjeldus:<br><br>Tüüp:<br>Dokumendi versioon: | <b>MMI3G peaseade</b><br>AUDI peaseade koos funktsioonidega:<br>Bluetooth, WLAN, GPS<br>koos valikuliste funktsioonidega:<br>GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |

**Lähtutud on järgmistest nõuetest:**

| Viide direktiivile:                                      | Standardi tähis     | Versioon/väljalaskekuupäev        | Standardi/RiLi kirjeldus  |
|--|---------------------|-----------------------------------|---|
| 72/245/EMÜ<br>Euroopa mootorsõidukite EMÜ direktiiv      | 2009/19/EÜ          | 03/2009                           | Euroopa mootorsõidukite EMÜ direktiiv<br><br>Maantesõidukid – juhtivusest ja ühendamisest tingitud elektrilised häired  |
|  | ISO 7637-2          | 09/2004                           |   |
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete direktiiv<br>Osa 3.1a       | EN 62368-1          | 2014 + AC 2015                    | Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed<br>Ohutus – nõuded  |
|  | EN 62311            | 2008                              | Elektroonika- ja elektriseadmete iseloomustus inimesele toimivate elektromagnetväljade (0–300 GHz) piiramise järgi  |
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete direktiiv<br>Osa 3.1b       | EN 301 489 – osa 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>ESIALGNE TEKST | Raadioseadmete ja raadiosidevahendite elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard<br><br>Osa 1. Ühtsed tehnilised nõuded   |
|  | EN 301 489 – osa 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Lõplik TEKST   | Raadioseadmete ja raadiosidevahendite elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard<br><br>Osa 3: eritingimused sagedusalal 9 kHz kuni 246 GHz töötavatele lähtoimeseadmetele  |
|  | EN 301 489 – osa 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>ESIALGNE TEKST | Raadioseadmete ja raadiosidevahendite elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard<br><br>Osa 17: eritingimused lairiba andmeedastussüsteemidele  |
|  | EN 301 489 – osa 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>ESIALGNE TEKST | Raadioseadmete ja raadiosidevahendite elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) standard<br><br>Osa 52. Eritingimused mobiilsete raadiosidesüsteemide (UE) liikuvatele ja teisaldatevatele raadioseadmetele ja nende lisaseadmetele |
| 2014/53/EL<br>Raadioseadmete direktiiv<br>Osa 3.2        | EN 300 328          | 2.1.1. – 2016-11                  | Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lairiba edastussüsteemid; 2,4 GHz ISMi raadiosagedusalas töötavad andmeedastusseadmed, mis kasutavad lairibamodulatsiooni tehnoloogiat                        |
|  | EN 301 511          | V12.5.1 - 2017-03                 | Globaalne mobiilsidesüsteem (GSM); raadiosagedusalades GSM 900 ja GSM 1800 töötavate liikuvate raadiojaamade harmoneeritud standard   |
|  | EN 301 908 – osa 1  | V11.1.1 - 2016-07                 | IMT mobiilsidevõrgud; ühtlustatud standard, mis hõlmab direktiivi 2014/53/EL artikli 3.2 põhinõudeid; osa 1: sissejuhatus ja üldised nõuded   |
|  | EN 301 908 – osa 2  | V11.1.2 - 2017-07                 | IMT mobiilsidevõrgud; osa 2. Otsese hajutamise CDMA (UTRA FDD) kasutajaseadmed (UE)   |
|  | EN 300 440          | V2.1.1 - 2017-03                  | Elektromagnetilise ühilduvuse ja raadiospektri küsimused (ERM); lähtoimeseadmed; 1–40 GHz sagedusalas töötavad raadioseadmed  |
| 2000/53/EÜ<br>Kasutuselt kõrvaldatud sõidukite direktiiv | 2000/53/EÜ          | 09/2000                           | Kasutuselt kõrvaldatud sõidukid   |



## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Saksa**

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote

**Kohteen kuvaus** : Pääyksikkö, jossa Bluetooth-, WLAN-, GPS-, ja GSM/UMTS-toiminnot  
**Valmistaja / mallin nimi** : AUDI / MMI3G-pääyksikkö  
**Järjestelmän tyyppinimi** : **A486 / A449 / A493 / A183**

on seuraavien direktiivien säännösten mukainen:

| Direktiivin lyhytnimi                       | Kuvaus, direktiivin koko nimi  |
|---|--|
| 2014/53/EU<br>Radiolaitedirektiivi<br>(RED) | Euroopan parlamentin ja neuvoston <b>direktiivi 2014/53/EU</b> , annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti).<br><br><i>Virallinen lehti L 153, 22.5.2014</i> |

Teknisten asiakirjojen todisteisiin perustuen **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, joka toimii ilmoitettuna laitoksena – **nro 0197** radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevaa direktiiviä 2014/53/EU varten, on tarkastanut ja myöntänyt todisteeksi **EU:n**

**tyyppitarkastustodistuksen – perustuen liitteen III moduuliin B:**

Rekisteröintinumero: **RT 60120969 0001**

Arviointiraportin numero: **21273657 001**

siitä, että tämän radiolaitteen tekninen suunnittelu vastaa määrättyjä EU-direktiivin 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia, kuten on selvitetty tarkemmin sivulla 2.

Liitteessä on lisätietoja yhdenmukaisuudesta tämän EU-direktiivin kanssa.

Tämä vakuutus osoittaa edellä mainitun direktiivin ja muiden tuotteen kannalta olennaisten eurooppalaisten direktiivien vaatimustenmukaisuuden. Vakuutus sisältää kaikki laitteet, jotka on valmistettu niihin liittyvien teknisten asiakirjojen mukaisesti.

### Myöntänyt:

Simon Vögele, tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta vastaava asiantuntija – GTC Global Quality & Certification Europe



Karlsbad  
(Paikka)

31.7.2019  
(Päivämäärä)

Frank Weikermann, johtaja – GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad  
(Paikka)

31.7.2019  
(Päivämäärä)

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | <b>Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen liite</b> |   |  |
|   | <b>Malli:</b><br>Projektin kuvaus:           | <b>MMI3G-pääyksikkö</b><br>AUDI-pääyksikkö, jossa Bluetooth,<br>WLAN, GPS<br>sekä valinnainen GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |
|   | <b>Tyyppi:</b><br>Asiakirjan versio:         |   |   |

**Tuotteeseen sovelletaan seuraavia vaatimuksia:**

| Direktiivin viite:   | Tavallinen – Yksityiskohtainen       | Versio/julkaisupäivä  | Standardin/direktiivin kuvaus  |
|--|--------------------------------------|---|--|
| <b>72/245/ETY</b><br><b>Moottoriajoneuvojen</b><br><b>radiohäiriöitä</b><br><b>(sähkömagneettista</b><br><b>yhteensopivuutta)</b><br><b>koskeva neuvoston</b><br><b>direktiivi</b> | <b>2009/19/EY</b>                    | <b>03/2009</b>  | Moottoriajoneuvojen radiohäiriöitä (sähkömagneettista yhteensopivuutta) koskeva neuvoston direktiivi   |
|  | <b>ISO 7637-2</b>                    | <b>09/2004</b>  | Ajoneuvot – Johtumisesta ja kytkeytymisestä aiheutuvat sähköiset häiriöt   |
| <b>2014/53/EU</b><br><b>Radiolaitedirektiivi</b><br><b>(RED)</b><br><b>osa 3.1a</b>  | <b>EN 62368-1</b>                    | <b>2014 + AC 2015</b>   | Ääni-/video-, informaatio- ja viestintäteknologialaitteet<br>Turvallisuus – Vaatimukset  |
|  | <b>EN 62311</b>                      | <b>2008</b>   | Elektronisten ja sähkökäyttöisten laitteiden arviointi, joka liittyy rajoituksiin henkilöiden altistumisesta sähkömagneettisille kentille (0 Hz – 300 GHz)   |
| <b>2014/53/EU</b><br><b>Radiolaitedirektiivi</b><br><b>(RED)</b><br><b>osa 3.1b</b>  | <b>EN 301 489 –</b><br><b>osa 01</b> | <b>2.2.0 – 2017-03</b><br><b>LUONNOS</b>                      | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)<br>-standardi radiolaitteille ja -palveluille;<br>osa 1: Yleiset tekniset vaatimukset   |
|  | <b>EN 301 489 –</b><br><b>osa 03</b> | <b>2.1.1 – 2017-03</b><br><b>Lopullinen</b><br><b>LUONNOS</b> | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)<br>-standardi radiolaitteille ja -palveluille;<br>osa 3: Erytisvaatimukset pienteholaitteille (SRD), 9 kHz:n ja 246 GHz:n välisellä taajuusalueella           |
|  | <b>EN 301 489 –</b><br><b>osa 17</b> | <b>3.2.0 – 2017-03</b><br><b>LUONNOS</b>                      | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)<br>-standardi radiolaitteille ja -palveluille;<br>osa 17: Erytisehdot laajakaistaisille datasiirtojärjestelmille  |
|  | <b>EN 301 489 –</b><br><b>osa 52</b> | <b>1.1.0 – 2016-11</b><br><b>LUONNOS</b>                      | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)<br>-standardi radiolaitteille ja -palveluille;<br>osa 52: Erytisehdot matkapuhelimille ja kannettaville (UE) radio- ja lisälaitteille                         |
| <b>2014/53/EU</b><br><b>Radiolaitedirektiivi</b><br><b>(RED)</b><br><b>osa 3.2</b>   | <b>EN 300 328</b>                    | <b>2.1.1. – 2016-11</b>                                       | Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); laajakaistalähetyjärjestelmät; datansiirtolaitteet, jotka toimivat 2,4 GHz:n ISM-kaistalla ja käyttävät laajakaistamodulaatiotekniikkaa |
|  | <b>EN 301 511</b>                    | <b>V12.5.1 - 2017-03</b>                                      | Maa- ja matkaviestinjärjestelmä (GSM); Harmonisoitu EN liikkuville asemille GSM 900- ja GSM 1800 -alueilla   |
|  | <b>EN 301 908 –</b><br><b>osa 1</b>  | <b>V11.1.1 - 2016-07</b>                                      | IMT-matkapuhelinverkot; Yhdenmukaistettu standardi, joka kattaa direktiivin 2014/53/EU artiklan 3.2 mukaiset olennaiset vaatimukset; osa 1: Johdanto ja yleiset vaatimukset                          |
|  | <b>EN 301 908 –</b><br><b>osa 2</b>  | <b>V11.1.2 - 2017-07</b>                                      | IMT-matkapuhelinverkot;<br>osa 2: CDMA-suorasekvensihajaspespektitekniikan (UTRA FDD) käyttäjälaitteet (UE)  |
|  | <b>EN 300 440</b>                    | <b>V2.1.1 – 2017-03</b>                                       | Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat (ERM); Lyhyen kantaman laitteet; Radiolaitteet, joita käytetään taajuusalueella 1–40 GHz   |
| <b>2000/53/EY</b><br><b>Romuaajoneuvodirektiivi</b>  | <b>2000/53/EY</b>                    | <b>09/2000</b>  | Romuaajoneuvot   |



## Déclaration de conformité CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Allemagne**

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

**Description de l'objet** : Unité principale avec fonctionnalités Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Marque/Nom du modèle** : AUDI/Unité principale MMI3G  
**Nom du type de système** : **A486 / A449 / A493 / A183**

est conforme aux dispositions des directives :

| Directive, intitulé court | Description, intitulé long de la directive  |
|---------------------------|---|
| Directive RED 2014/53/UE  | <b>Directive européenne 2014/53/EU</b> du Parlement européen et du Conseil datée du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE.<br><br><i>Journal officiel L 153, 22.5.2014</i> |

D'après les preuves rassemblées dans la documentation technique, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** – en sa qualité d'organisme notifié **N° 0197** pour la Directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques – a vérifié et attesté par **Certificat d'examen type UE, au titre du module B, annexe III** :

Numéro d'enregistrement : **RT 60120969 0001**  
Numéro de rapport d'évaluation : **21273657 001**

que la conception technique des équipements radioélectriques répond à certaines exigences essentielles de la Directive européenne 2014/53/UE, comme expliqué plus en détails à la page 2.

Des informations complémentaires concernant la conformité à cette directive européenne sont comprises dans la pièce jointe.

Cette déclaration montre la conformité envers la directive mentionnée et d'autres directives européennes pertinentes en lien avec le produit. La déclaration couvre tous les appareils fabriqués conformément à la documentation technique associée.

Déclaré par :

**M. Simon Vögele, Expert en conformité produit – Qualité mondiale GTC et Certification Europe**



Karlsbad 31/07/2019  
(Lieu) (Date)

*M. Simon Vögele*

**M. Frank Weikelmann, Directeur Qualité mondiale GTC et Certification Europe**

Karlsbad 31/07/2019  
(Lieu) (Date)

*F. Weikelmann*

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Pièce jointe de la Déclaration de conformité</b> |   |  |
|   | <b>Modèle :</b><br>Description du projet:           | <b>Unité principale MMI3G</b><br>Autoradio AUDI avec Bluetooth, WLAN, GPS et GSM/UMTS en option A486 / A449 / A493 / A183 |   |
|   | Type :<br>Version du document:                      | A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0   |   |

**Les exigences suivantes ont été appliquées :**

| Référence de la directive :   | Norme – Détail         | Version/Date de publication    | Description de la norme/RiLi  |
|---|------------------------|--------------------------------|---|
| Directive européenne relative aux parasites radioélectriques (compatibilité électromagnétique) produits par les véhicules à moteur 72/245/CEE | 2009/19/CE             | 03/2009                        | Directive européenne relative aux parasites radioélectriques (compatibilité électromagnétique) produits par les véhicules à moteur  |
|   | ISO 7637-2             | 09/2004                        | Véhicules routiers – perturbations électriques par conduction et par couplage   |
| Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1a  | EN 62368-1             | 2014 + AC 2015                 | Équipements des technologies de l’audio/vidéo, de l’information et de la communication<br>Sécurité – Exigences  |
|   | EN 62311               | 2008                           | Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d’exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz)   |
| Directive RED 2014/53/UE Partie 3.1b  | EN 301 489 – Partie 01 | 2.2.0 – 2017-03 ÉBAUCHE        | Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ;<br>Partie 1 : Exigences techniques communes   |
|   | EN 301 489 - Partie 03 | 2.1.1 – 2017-03 ÉBAUCHE finale | Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ;<br>Partie 3 : Conditions spécifiques pour les appareils à courte portée fonctionnant dans des fréquences entre 9 kHz et 246 GHz                   |
|   | EN 301 489 - Partie 17 | 3.2.0 – 2017-03 ÉBAUCHE        | Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ;<br>Partie 17 : Conditions spécifiques aux systèmes de transmission de données à large bande   |
|   | EN 301 489 - Partie 52 | 1.1.0 – 2016-11 ÉBAUCHE        | Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les équipements et les services radio ;<br>Partie 52 : Conditions spécifiques aux équipements radio et annexes sur mobile de communication cellulaire et portable (UE)                    |
| Directive RED 2014/53/UE Partie 3.2   | EN 300 328             | 2.1.1. – 2016-11               | Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique ; Systèmes de transmission à large bande ; Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation à large bande |
|   | EN 301 511             | V12.5.1 - 2017-03              | Système global pour les communications mobiles (GSM) ; Norme harmonisée pour les stations mobiles dans les bandes du GSM 900 et du GSM 1800   |
|   | EN 301 908 - Partie 1  | V11.1.1 - 2016-07              | Réseaux cellulaires IMT ; Norme harmonisée couvrant les exigences essentielles de l’article 3.2 de la Directive 2014/53/UE ; Partie 1 : Introduction et exigences communes  |
|   | EN 301 908 - Partie 2  | V11.1.2 - 2017-07              | Réseaux cellulaires IMT ;<br>Partie 2 : Équipement utilisateur CDMA à étalement direct (UTRA FDD) (UE)  |
|   | EN 300 440             | V2.2.1 – 2017-03               | Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; Dispositifs à courte portée ; Équipements radioélectriques à utiliser dans la plage de fréquences de 1 GHz à 40 GHz  |
| 2000/53/CE Directive VHU  | 2000/53/CE             | 09/2000                        | Véhicules hors d’usage (VHU)  |



## EZ Izjava o sukladnosti

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Njemačka**

izjavljuje pod svojom isključivom odgovornošću da je proizvod

**Opis proizvoda** : Glavni uređaj opremljen funkcionalnostima Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Robna marka / naziv modela** : AUDI / MMI3G glavna jedinica  
**Upišite naziv sustava** : **A486 / A449 / A493 / A183**

sukladan s propisima direktiva:

| Direktiva, kratak naziv     | Opis, dugi naziv direktive   |
|-----------------------------|--|
| 2014/53/EU<br>RED direktiva | <b>Direktiva 2014/53/EU</b> Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s omogućavanjem dostupnosti radijske opreme na tržištu i stavljanjem izvan snage teksta Direktive 1999/5/EZ u vezi s EEA.<br><br><i>Službeni list L 153, 22. 5. 2014.</i> |

Na temelju dokaza iznesenih u Tehničkoj dokumentaciji, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** koja djeluje kao prijavljeno tijelo – **br. 0197 za Direktivu o radijskoj opremi 2014/53/EU**, ovjerenu i atestiranu certifikatom **EU vrstom ispitnog certifikata – akr. Modul B Dodatka III:**

Broj prijave: **RT 60120969 0001**

Broj izvještaja o ocjenjivanju: **21273657 001**

da tehnička izvedba radijske opreme zadovoljava neke bitne zahtjeve Europske direktive 2014/53/EU, kao što je detaljnije navedeno na stranici 2.

**Dodatne informacije o sukladnosti s ovom EU direktivom nalaze se u prilogu.**

**Ova izjava prikazuje usklađenost s navedenom direktivom i drugim relevantnim europskim direktivama za proizvode. Izjava pokriva sve uređaje proizvedene u skladu s povezanom tehničkom dokumentacijom.**

**Autor izjave:**

**Mr. Simon Vögele, stručnjak za sukladnost proizvoda – GTC Global Quality & Certification Europe**



\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Mjesto)      31. 07. 2019. (Datum)

*i.v. Simon Vögele*

**Mr. Frank Weikermann, Direktor GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Mjesto)      31. 07. 2019. (Datum)

*i.v. F. Weikermann*

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Privitak dokumentu</b>   |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projekta:<br><br>Vrsta:<br>Inačica dokumenta: | <b>MMI3G Glavna-jedinica</b><br>AUDI glavna jedinica s Bluetoothom,<br>WLAN, GPS i izbornim GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |

Sljedeći su zahtjevi primijenjeni:

| Referenca direktive:                            | Standard – pojedinost | Datum inačice/izdanja            | Opis standarda/RiLi   |
|---|-----------------------|----------------------------------|---|
| 72/245/EEC<br>Europska direktiva o vozilima EMC | 2009/19/EZ            | 03/2009                          | Europska direktiva o vozilima EMC   |
|   | ISO 7637-2            | 09/2004                          | Cestovna vozila – Električne smetnje zbog provođenja i spajanja   |
| 2014/53/EU<br>RED direktiva<br>Dio 3.1a         | EN 62368-1            | 2014 + AC 2015                   | Audio/video, informacijska oprema i oprema za komunikacijsku tehnologiju<br>Sigurnost – Zahtjevi  |
|   | EN 62311              | 2008                             | Ocjena električne i električne opreme u vezi s ljudskim izlaganjem elektromagnetskim poljima (od 0 MHz do 300 GHz)  |
| 2014/53/EU<br>RED direktiva<br>Dio 3.1b         | EN 301 489 – Dio 01   | 2.2.0 – 2017-03<br>NACRT         | Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge;<br>Dio 1: Zajednički tehnički uvjeti   |
|   | EN 301 489 - Dio 03   | 2.1.1 – 2017-03<br>Konačni NACRT | Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge;<br>Dio 3: Specifični uvjeti za uređaje malog dometa (SRD) koji rade na frekvencijama između 9 kHz i 246 GHz          |
|   | EN 301 489 – Dio 17   | 3.2.0 – 2017-03<br>NACRT         | Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge;<br>Dio 17: Specifični uvjeti za širokopolasne sustave prijenosa podataka   |
|   | EN 301 489 - Dio 52   | 1.1.0 – 2016-11<br>NACRT         | Standard elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) za radijsku opremu i usluge;<br>Dio 52: Specifični uvjeti za celularnu komunikacijsku mobilnu i prenosivu (UE) radijsku i pomoćnu opremu          |
| 2014/53/EU<br>RED direktiva<br>Dio 3.2          | EN 300 328            | 2.1.1. – 2016-11                 | Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); Širokopolasni sustavi prijenosa; Oprema za prijenos podataka koja radi u ISM pojasu od 2,4 GHz i upotreba tehnika modulacije širokog pojasa |
|   | EN 301 511            | V12.5.1 – 2017-03                | Globalni sustav za mobilne komunikacije (GSM); Harmonizirani EN za mobilne postaje u pojasima GSM 900 i GSM 1800  |
|   | EN 301 908 – Dio 1    | V11.1.1 – 2016-07                | IMT celularne mreže; Harmonizirani standard koji pokriva osnovne zahtjeve članka 3.2 Direktive 2014/53 / EU; 1. dio: Uvod i uobičajeni zahtjevi   |
|   | EN 301 908 – Dio 2    | V11.1.2 – 2017-07                | IMT celularne mreže;<br>Dio 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) korisnička oprema (UE)   |
|   | EN 300 440            | V2.1.1 – 2017-03                 | Elektromagnetska kompatibilnost i radiospektar (ERM); uređaji malog dometa; radijska oprema za upotrebu u frekvencijskom rasponu od 1 GHz do 40 GHz   |
| 2000/53/EZ<br>ELV direktiva                     | 2000/53/EZ            | 09/2000                          | Istek vijeka trajanja vozila (ELV)  |



## EK-megfelelőségi nyilatkozat

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Németország**

saját felelősségére kijelenti, hogy az alábbi termék

**Tárgy megnevezése** : Fő egység Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS-funkcióval  
**Márka/modellnév** : AUDI / MMI3G fő egység  
**Rendszer típusneve** : **A486 / A449 / A493 / A183**

megfelel az alább irányelvek előírásainak:

| Az irányelv rövid megnevezése   | Az irányelv teljes megnevezése   |
|---|--|
| 2014/53/EU<br>RED irányelv  | Az Európai Palament és a Tanács <b>2014/53/EU irányelve</b> (2014. április 16.) a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg).<br><br><i>Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 153, 2014.5.22.</i> |
| A műszaki dokumentációban bemutatott bizonyítékok alapján, a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv szerinti bejelentett szervezetként eljáró <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> - azonosítója: <b>0197, EU-típusvizsgálati tanúsítvánnyal ellenőrizte és tanúsította - a III. melléklet B modulja szerint:</b><br><br>Azonosító száma: <b>RT 60120969 0001</b><br>Értékelési jelentés száma: <b>21273657 001</b><br><br>hogy a rádióberendezés műszaki tervezése megfelel a 2014/53/EU európai irányelv bizonyos alapvető követelményeinek, a 2. oldalon részletesebben leírtak szerint. |  |

**Az ismertetett uniós irányelvnek való megfeleléssel kapcsolatos további információkat a melléklet tartalmazza. E nyilatkozat igazolja a nevezett irányelvnek és más, a termékre vonatkozó európai irányelveknek való megfelelést. A nyilatkozat kiterjed a kapcsolódó műszaki dokumentációnak megfelelő gyártással készült összes eszközre.**

**A nyilatkozatot készítette:**

**Simon Vögele, Termékmegfelelőségi szakértő – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad  
(Hely)

2019. 07. 31.  
(Dátum)

*i.v. Simon Vögele*

**Frank Weikermann, Igazgató – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad  
(Hely)

2019. 07. 31.  
(Dátum)

*i.v. / Weikermann*

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Megfelelőségi nyilatkozat melléklete</b> |   |  |
|   | <b>Modell:</b><br>Projekt megnevezése:      | <b>MMI3G fő egység</b><br>AUDI fejegység Bluetooth, WLAN,<br>GPS, valamint opcionális GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183 |   |

Az alábbi előírásokat alkalmaztuk:

| Hivatkozott irányelv:   | Szabvány – adatok                      | Verziószám/megjelenés dátuma          | Szabvány/RiLi megnevezése   |
|---|--|---------------------------------------|---|
| <b>A gépjárművekben jelentkező rádiózavarokra (elektromágneses összeférhetőségre) vonatkozó 72/245/EGK tanácsi irányelv</b> | <b>2009/19/EK</b><br><b>ISO 7637-2</b> | <b>03/2009</b><br><b>09/2004</b>      | Európai EMC irányelv<br>Közúti járművek – Az áramvezetés és összekapcsolás által okozott elektromos zavar   |
| <b>2014/53/EU RED irányelv 3.1a pont</b>  | <b>EN 62368-1</b>                      | <b>2014 + AC 2015</b>                 | Audio/video, információ- és kommunikációtechnikai berendezések Biztonsági követelmények   |
|   | <b>EN 62311</b>                        | <b>2008</b>                           | Elektronikus és villamos készülékek megfelelőségének értékelése elektromágneses terek emberi expozíciós korlátjainak szempontjából (0 Hz – 300 GHz)   |
| <b>2014/53/EU RED irányelv 3.1b pont</b>  | <b>EN 301 489 – 01. rész</b>           | <b>2.2.0 – 2017-03 TERVEZET</b>       | Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa;<br>1. rész: Közös műszaki követelmények  |
|   | <b>EN 301 489 – 03. rész</b>           | <b>2.1.1 – 2017-03 Végső TERVEZET</b> | Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa;<br>3. rész: 9 kHz és 246 GHz közötti frekvenciákon működő, kis hatótávolságú eszközökre (SRD) vonatkozó sajátos feltételek |
|   | <b>EN 301 489 – 17. rész</b>           | <b>3.2.0 – 2017-03 TERVEZET</b>       | Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa;<br>17. rész: A szélessávú adatátviteli rendszerek sajátos feltételei   |
|   | <b>EN 301 489 – 52. rész</b>           | <b>1.1.0 – 2016-11 TERVEZET</b>       | Rádióberendezések és -szolgáltatások elektromágneses összeférhetőségi (EMC) szabványa;<br>52. rész: Cellás távközlési mobil és hordozható (UE) rádió és segédberendezések sajátos feltételei                      |
| <b>2014/53/EU RED irányelv 3.2 pont</b>   | <b>EN 300 328</b>                      | <b>2.1.1. – 2016-11</b>               | Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Széles sávú átviteli rendszerek; A 2,4 GHz-es ISM-sávban működő, szűrt spektrumú modulációt alkalmazó adatátviteli berendezések                     |
|   | <b>EN 301 511</b>                      | <b>V12.5.1 - 2017-03</b>              | Világméretű mobil hírközlő rendszer (GSM); A GSM 900 és a GSM 1800 sáv mobil állomásaira vonatkozó harmonizált szabvány   |
|   | <b>EN 301 908 - 1. rész</b>            | <b>V11.1.1 - 2016-07</b>              | IMT-cellás hálózatok; A 2014/53/EU irányelv 3. cikke (2) bekezdésének alapvető követelményeit tartalmazó, harmonizált szabvány; 1. rész: Bevezetés és általános követelmények                                     |
|   | <b>EN 301 908 - 2. rész</b>            | <b>V11.1.2 - 2017-07</b>              | IMT-cellás hálózatok;<br>2. rész: CDMA közvetlen kiterjesztésű (UTRA FDD) felhasználói berendezés (UE)  |
|   | <b>EN 300 440</b>                      | <b>V2.1.1 - 2017-03</b>               | Elektromágneses összeférhetőségi és rádióspektrumügyek (ERM); Kis hatótávolságú eszközök; Az 1 GHz-től 40 GHz-ig terjedő frekvenciatartományban használt rádióberendezések  |
| <b>2000/53/EK ELV (elhasználódott jármű) irányelv</b>   | <b>2000/53/EK</b>                      | <b>09/2000</b>                        | Elhasználódott jármű (ELV)  |



## Dichiarazione di conformità CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germania**

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto

**Descrizione dell'oggetto** : Unità principale con funzionalità Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Marchio/Nome modello** : AUDI / Unità principale MMI3G  
**Digitare il nome del sistema** : **A486 / A449 / A493 / A183**

è conforme ai provvedimenti delle direttive:

| Direttiva, titolo breve  | Descrizione, titolo completo della direttiva  |
|--------------------------|---|
| Direttiva RED 2014/53/UE | <b>Direttiva 2014/53/EU</b> del Parlamento e del Consiglio europei del 16 aprile 2014 sull'armonizzazione delle norme degli Stati Membri concernenti la disponibilità di apparecchi radio nel mercato, con effetto abrogativo per la Direttiva 1999/5/EC Text e rilevante all'interno dello Spazio economico europeo.<br><br><i>Gazzetta ufficiale L 153, 22.5.2014</i> |

Sulla base delle prove presentate nella Documentazione tecnica, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, in qualità di ente notificato - n. **0197** per la Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, ha verificato e certifica con **certificato d'esame UE** del tipo - conformemente al Modulo B dell'Appendice III:

Numero di registrazione: **RT 60120969 0001**  
Numero rapporto di valutazione: **21273657 001**

che la progettazione tecnica dell'apparecchiatura radio soddisfa specifici requisiti essenziali della Direttiva europea 2014/53/UE, come indicato dettagliatamente a pagina 2.

**Ulteriori informazioni sulla conformità a questa direttiva dell'Unione europea sono elencate nell'Allegato. Questa dichiarazione mostra la conformità alla direttiva citata e ad altre direttive europee pertinenti al prodotto. La dichiarazione riguarda tutti gli apparecchi prodotti secondo la relativa documentazione tecnica.**

**Dichiarazione di:**

**Sig. Simon Vögele, Esperto di conformità del prodotto – GTC Global Quality & Certification Europe**




\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      31/07/2019  
(Luogo)                                      (Data)

\_\_\_\_\_  
*Simon Vögele*

**Sig. Frank Weikermann, Direttore GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      31/07/2019  
(Luogo)                                      (Data)

\_\_\_\_\_  
*F. Weikermann*

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Allegato alla DDC</b>                 |  |   |
|   | <b>Modello:</b><br>Descrizione progetto: | <b>Unità principale MMI3G</b><br>Unità principale AUDI con Bluetooth,<br>WLAN, GPS con connettività<br>opzionale GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183 |   |

Sono stati osservati i seguenti requisiti:

| Riferimento della direttiva:                         | Standard – Dettaglio     | Versione/Data di rilascio       | Descrizione dello standard/RiLi  |
|--|--------------------------|---------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>Direttiva europea<br>EMC per i veicoli | 2009/19/CE               | 03/2009                         | Direttiva europea EMC per i veicoli  |
|  | ISO 7637-2               | 09/2004                         | Veicoli stradali – Disturbi elettrici da conduzione e accoppiamento  |
| 2014/53/EU<br>direttiva RED<br>Parte 3.1a            | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                  | Apparecchiature audio/video, di informazione e di comunicazione<br>Sicurezza – Requisiti   |
|  | EN 62311                 | 2008                            | Valutazione delle apparecchiature elettroniche ed elettriche relativa alle restrizioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici (0 Hz - 300 GHz)   |
| 2014/53/UE<br>direttiva RED<br>Parte 3.1b            | EN 301 489 –<br>Parte 01 | 2.2.0 - 2017-03<br>BOZZA        | Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio;<br>Parte 1: Requisiti tecnici ordinari  |
|  | EN 301 489 -<br>Parte 03 | 2.1.1 - 2017-03<br>BOZZA finale | Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio;<br>Parte 3: Condizioni specifiche per dispositivi a corto raggio (Short-Range Devices, SRD) che operano su frequenze tra 9 kHz e 246 GHz  |
|  | EN 301 489 -<br>Parte 17 | 3.2.0 - 2017-03<br>BOZZA        | Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio;<br>Parte 17: Condizioni specifiche per i sistemi di trasmissione dati su banda larga  |
|  | EN 301 489 -<br>Parte 52 | 1.1.0 - 2016-11<br>BOZZA        | Standard di Compatibilità elettromagnetica (ElectroMagnetic Compatibility, EMC) per apparecchiature e servizi radio;<br>Parte 52: Condizioni specifiche per la comunicazione cellulare e apparecchiature radio e mobili ausiliarie (UE)  |
| 2014/53/UE<br>direttiva RED<br>Parte 3.2             | EN 300 328               | 2.1.1. - 2016-11                | Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); sistemi di trasmissione a banda larga; apparecchiature per la trasmissione di dati che operano su banda ISM a 2,4 GHz e utilizzano tecniche di modulazione a banda larga |
|  | EN 301 511               | V12.5.1 - 2017-03               | Sistema globale di comunicazioni mobili (Global System for Mobile communications, GSM); norma europea armonizzata per stazioni mobili nelle bande GSM 900 e GSM 1800   |
|  | EN 301 908 -<br>Parte 1  | V11.1.1 - 2016-07               | Reti cellulari IMT; norma armonizzata relativa ai requisiti essenziali dell'articolo 3.2 della direttiva 2014/53 / UE; Parte 1: Introduzione e requisiti comuni  |
|  | EN 301 908 -<br>Parte 2  | V11.1.2 - 2017-07               | Reti cellulari IMT; Parte 2:<br>Terminali (UE) CDMA Direct Spread (UTRA FDD)   |
|  | EN 300 440               | V2.1.1 – 2017-03                | Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); apparecchiature a corto raggio; apparecchiature radio utilizzate nella gamma di frequenza da 1 GHz a 40 GHz  |
| Direttiva ELV<br>2000/53/CE                          | 2000/53/CE               | 09/2000                         | Veicoli fuori uso (End of Life Vehicles, ELV)  |



## EB atitikties deklaracija

HARMAN BECKER  
„Automotive Systems GmbH“  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbadas, Vokietija

prisiimdama atsakomybę patvirtina, kad gaminys

**Objekto aprašas** : Pagrindinis blokas su „Bluetooth“, WLAN, GPS, GSM/UMTS funkcijomis  
**Prekės ženklas / modelio pavadinimas** : AUDI / MMI3G pagrindinis blokas  
**Sistemos tipo pavadinimas** : **A486 / A449 / A493 / A183**

atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

| Direktyva, sutrumpintas pavadinimas  | Aprašymas, visas direktyvos pavadinimas   |
|--|---|
| 2014/53/ES<br>RED direktyva  | 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva <b>2014/53/EB</b> dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/ES. Tekstas svarbus EEE.<br><br><i>Oficialusis leidinys, L 153, 2014-05-22</i> |
| Remiantis techninėje dokumentacijoje pateiktais įrodymais, <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , veikianti kaip notifikuotoji įstaiga <b>Nr. 0197</b> , vadovaudamasi Radijo įrenginių direktyva 2014/53/ES, patikrino ir suteikė <b>ES tipo tyrimo sertifikatą</b> , kaip tai numato <b>III priedo B modulis</b> :<br>Registracijos numeris: <b>RT 60120969 0001</b><br>Vertinimo ataskaitos numeris: <b>21273657 001</b><br>Techninis radijo įrenginio dizainas atitinka tam tikrus pagrindinius Europos direktyvos 2014/53/EB reikalavimus, kaip aprašyta 2 psl. |   |

**Papildoma informacija dėl atitikties šių ES direktyvų reikalavimams pateikta priede.**  
Ši deklaracija patvirtina atitiktį minėtajai direktyvai ir kitoms produktui svarbioms Europos direktyvoms. Deklaracija apima visus įrenginius, pagamintus pagal susijusius techninius dokumentus.

### Deklaracija patvirtino:

p. Simon Vögele, gaminių atitikties specialistas – „GTC Global Quality & Certification Europe“



Karlsbadas 2019.07.31  
(Vieta) (Data)

*i.v. Simon Vögele*

p. Frank Weikermann, direktorius – „GTC Global Quality & Certification Europe“

Karlsbadas 2019.07.31  
(Vieta) (Data)

*i.v. Frank Weikermann*

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Priedas prie atitikties deklaracijos</b> |   |  |
|   | <b>Modelis:</b><br>Projekto aprašymas:      | <b>MMI3G pagrindinis blokas</b><br>„AUDI“ pagrindinis blokas su „Bluetooth“, WLAN, GPS su papildomomis funkcijomis GSM/UMTS |   |

**Gaminys atitinka toliau nurodytus reikalavimus:**

| Nuoroda į direktyvą:  | Standartas – išsami informacija | Versija / leidimo data                    | Standarto aprašas / RiLi  |
|---|---------------------------------|---|---|
| 72/245/EEB<br>Europos direktyva dėl transporto priemonių EMS                    | 2009/19/EB                      | 03/2009                                   | Europos direktyva dėl transporto priemonių EMS  |
|   | ISO 7637-2                      | 09/2004                                   | Kelių transporto priemonės – elektrinio laidumo ir sujungimo sukelti elektriniai trukdžiai  |
| 2014/53/EB<br>Radijo ryšio įrangos direktyva<br>3 straipsnio 1 dalies a punktas | EN 62368-1                      | 2014 + AC 2015                            | Garso ir vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. Sauga – reikalavimai  |
|   | EN 62311                        | 2008                                      | Elektroninės ir elektrinės įrangos, susijusios su žmogaus apšvitos (0 Hz–300 GHz) elektromagnetiniuose laukuose apribojimais, įvertinimas   |
| 2014/53/ES<br>Radijo ryšio įrangos direktyva<br>3 straipsnio 1 dalies b punktas | EN 301 489 – 01 dalis           | 2.2.0 – 2017-03<br>PROJEKTAS              | Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas;<br>1 dalis: Bendrieji techniniai reikalavimai   |
|   | EN 301 489 - 03 dalis           | 2.1.1 – 2017-03<br>Galutinis<br>PROJEKTAS | Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas;<br>3 dalis: Trumpųjų nuotolių įtaisų (TNI), veikiančių nuo 9 kHz iki 246 GHz dažnių diapazone, specialiosios sąlygos  |
|   | EN 301 489 - 17 dalis           | 3.2.0 – 2017-03<br>PROJEKTAS              | Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas;<br>17 dalis. Plačiajuosčių duomenų ir HIPERLAN įrangos specialiosios sąlygos  |
|   | EN 301 489 - 52 dalis           | 1.1.0 – 2016-11<br>PROJEKTAS              | Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standartas;<br>52 dalis. Judriosios ir nešiojamosios (UE) radijo ryšio ir pagalbinės įrangos specialiosios sąlygos  |
| 2014/53/ES<br>Radijo ryšio įrangos direktyva<br>3 straipsnio 2 dalis            | EN 300 328                      | 2.1.1. – 2016-11                          | Elektromagnetinio suderinamumo ir radijo dažnių spektro dalykai. Plačiajuosčių perdavimo sistemos. Duomenų perdavimo įranga, veikianti 2,4 GHz PMM dažnių juostoje ir naudojanti išplėstojo spektro moduliavimo metodus                             |
|   | EN 301 511                      | V12.5.1 – 2017-03                         | Pasaulinė judriojo ryšio sistema (GSM). GSM 900 ir GSM 1800 juostų judriųjų stočių darnusis Europos standartas  |
|   | EN 301 908 – 1 dalis            | V11.1.1 – 2016-07                         | IMT koriniai tinklai; darnusis Europos standartas, apimantis 2014/53/ES direktyvos 3.2 straipsnio esminius reikalavimus; 1 dalis: Įvadas ir bendrieji reikalavimai  |
|   | EN 301 908 – 2 dalis            | V11.1.2 – 2017-07                         | IMT koriniai tinklai;<br>2 dalis. CDMA tiesioginės sklaidos (UTRA FDD) vartotojo įranga (VĮ)  |
|   | EN 300 440                      | V2.2.1 - 2017-03                          | Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro radio (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters, ERM); apparecchiature a corto raggio; apparecchiature radio utilizzate nella gamma di frequenza da 1 GHz a 40 GHz |
| 2000/53/EB<br>ENTP direktyva  | 2000/53/EB                      | 09/2000                                   | Ekspluatuoti netinkamos transporto priemonės (ENTP)   |



## EK atbilstības deklarācija

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Vācija**

ar pilnu atbildību deklarē, ka produkts

**Priekšmeta apraksts** : Galvenā ierīce ar Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS funkcionalitāti  
**Zīmols / modeļa nosaukums** : AUDI / MMI3G Main-Unit  
**Sistēmas tipa nosaukums** : **A486 / A449 / A493 / A183**

atbilst tālāk minēto direktīvu noteikumiem:

| Direktīva, saīsinātais nosaukums | Apraksts, pilnais direktīvas nosaukums   |
|----------------------------------|--|
| 2014/53/ES<br>RED direktīva      | Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva <b>2014/53/ES</b> (2014. gada 16. aprīlis) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK. Dokuments attiecas uz EEZ.<br><br><i>Oficiālais Vēstnesis L 153, 22.5.2014.</i> |

Pamatojoties uz tehniskajā dokumentācijā sniegtajiem pierādījumiem, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, kas darbojas kā pilnvarotā iestāde – **Nr. 0197 attiecībā uz Radioiekārtu direktīvu 2014/53/ES, pārbaudīja un apliecināja ar ES tipa pārbaudes sertifikātu – saskaņā ar III pielikuma B moduli:**

Reģistrācijas numurs: **RT 60120969 0001**  
Novērtējuma ziņojuma numurs: **21273657 001**

ka radioiekārtas tehniskais projekts atbilst noteiktām Eiropas Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām, kas sīkāk izklāstītas 2. lappusē.

Papildu informācija par atbilstību šai ES direktīvai uzskaitīta pielikumā.  
Šī deklarācija parāda atbilstību minētajai direktīvai un citām Eiropas direktīvām, kas attiecināmas uz produktu. Deklarācija attiecas uz visām ierīcēm, kas izgatavotas saskaņā ar attiecīgo tehnisko dokumentāciju.

### Deklarētājs:

Simon Vögele, Produktu atbilstības eksperts – GTC Global Quality & Certification Europe



Karlsbad  
(Vieta)

31.07.2019  
(Datums)

Mr. Frank Weikermann, GTC Global Quality & Certification Europe direktors

Karlsbad  
(Vieta)

31.07.2019  
(Datums)

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  | <b>Atbilstības deklarācijas pielikums</b> |   |  |
|   | <b>Modelis:</b><br>Projekta apraksts:     | <b>MMI3G Main-Unit</b><br>AUDI multivides iekārta ar Bluetooth, WLAN, GPS un (kā izvēles aprīkojums) GSM/UMTS A486 / A449 / A493 / A183 |   |

**Ir piemērotas šādas prasības:**

| Atsauce uz direktīvu:   | Standarts — detalizēts apraksts | Versija/ izlaides datums             | Standarta apraksts/RiLi   |
|---|---------------------------------|--------------------------------------|---|
| 72/245/EEK<br>Eiropas Direktīva par transportlīdzekļu radiotraucējumiem | 2009/19/EK                      | 03/2009                              | Eiropas Direktīva par transportlīdzekļu radiotraucējumiem (elektromagnētiskā savietojamība)   |
|   | ISO 7637-2                      | 09/2004                              | Sauszemes autotransports – vadāmības un savietojamības radītie elektriskie traucējumi   |
| 2014/53/ES<br>RED direktīva (Radioiekārtu direktīva) 3.1.a daļa         | EN 62368-1                      | 2014. + AC 2015.                     | Audio/video, informācijas un sakaru tehnoloģiju iekārtas Drošība – Prasības   |
|   | EN 62311                        | 2008.                                | Elektronisko un elektrisko iekārtu novērtēšana saistībā ar elektromagnētisko lauku iedarbības uz cilvēkiem ierobežojumiem (no 0 Hz līdz 300 GHz)  |
| 2014/53/ES<br>RED direktīva (Radioiekārtu direktīva) 3.1.b daļa         | EN 301 489 — 1. daļa            | 2.2.0 — 3.2017.<br>PROJEKTS          | Elektromagnētiskās saderības (EMS) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem;<br>1. daļa: Vispārējās tehniskās prasības  |
|   | EN 301 489 — 3. daļa            | 2.1.1 — 3.2017.<br>Galīgais PROJEKTS | Elektromagnētiskās saderības (EMS) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem;<br>3. daļa: Īpašie nosacījumi maza darbības attāluma ierīcēm (SRD), kas darbojas frekvencēs no 9 kHz līdz 246 GHz                    |
|   | EN 301 489 — 17. daļa           | 3.2.0 — 3.2017.<br>PROJEKTS          | Elektromagnētiskās saderības (EMS) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem;<br>17. daļa: Īpaši nosacījumi platjoslu datu pārraides sistēmām  |
|   | EN 301 489 — 52. daļa           | 1.1.0 — 11.2016.<br>PROJEKTS         | Elektromagnētiskās saderības (EMS) standarts radioiekārtām un pakalpojumiem;<br>52. daļa: Īpaši nosacījumi mobilo sakaru iekārtām un portatīvām (UE) radioiekārtām un palīgiekārtām                               |
| 2014/53/ES<br>RED direktīva (Radioiekārtu direktīva) 3.2. daļa          | EN 300 328                      | 2.1.1. — 11.2016.                    | Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); platjoslas pārraides sistēmas; datu pārraides iekārtas, kas darbojas 2,4 GHz ISM frekvenču joslā, izmantojot platjoslas modulācijas metodes |
|   | EN 301 511                      | V12.5.1 — 3.2017.                    | Globālā mobilo sakaru sistēma (GSM); GSM 900 un GSM 1 800 joslu mobilo staciju harmonizēts Eiropas standarts  |
|   | EN 301 908 — 1. daļa            | V11.1.1 — 7.2016.                    | IMT šūnu tīkls. Harmonizēts standarts, kas atbilst Direktīvas 2014/53/ES 3.2. punkta būtiskajām prasībām. 1. daļa: Ievads un vispārējās prasības  |
|   | EN 301 908 — 2. daļa            | V11.1.2 — 7.2016.                    | IMT šūnu tīkli;<br>2. daļa: CDMA tiešās secības (UTRA FDD) lietotāju iekārtas (UE)  |
|   | EN 300 440                      | V2.1.1 - 2017-03                     | Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi (ERM); maza darbības attāluma ierīces; radioiekārtas, ko lieto 1 GHz līdz 40 GHz frekvenču joslā   |
| 2000/53/EK<br>Direktīva par nolietotiem transportlīdzekļiem             | 2000/53/EK                      | 09/2000                              | Nolietotie transportlīdzekļi  |



## Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Görling-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, il-Ġermanja

tiddikjara taht ir-responsabbiltà assoluta tagħna li l-prodott,

**Deskrizzjoni tal-oġġett** : Unità Ewlenija bil-Funzjonalità Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Isem tad-Ditta / Mudell** : AUDI / MMI3G Unità Ewlenija  
**Isem tat-tip tas-sistema** : **A486 / A449 / A493 / A183**

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi:

| Direttiva, titlu mqassar   | Deskrizzjoni, titlu twil tad-Direttiva  |
|--|---|
| Id-Direttiva RED 2014/53/UE  | <b>Id-Direttiva 2014/53/UE</b> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqeghid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE Test b'relevanza għaž-ŻEE.<br><br><i>Ġurnal Uffiċjali L 153, 22.5.2014</i> |
| Abbażi tal-evidenza pprezentata fid-Dokumentazzjoni Teknika, <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> li qed taġixxi bħala Korp Notifikat <b>Nru. 0197</b> għad-Direttiva 2014/53/UE dwar it-Tagħmir tar-Radju, ivverifikat u affermat b' <b>Ċertifikat tal-Eżami tal-UE tat-Tip - acc. Modulu B tal-Anness III:</b><br>Numru tar-reġistrazzjoni: <b>RT 60120969 0001</b><br>Numru tar-Rapport ta' Evalwazzjoni: <b>21273657 001</b><br>li d-disinn tekniku tat-tagħmir tar-radju jissodisfa ċerti rekwiżiti essenzjali tad-Direttiva Ewropea 2014/53/UE, kif indikat f'aktar dettall f'paġna 2. |   |

**Informazzjoni addizzjonali dwar il-konformità ma' din id-direttiva tal-UE elenkata fil-Fajl Mehmuż.**  
**Din id-dikjarazzjoni qed turi l-konformità mad-Direttiva nnotata u ma' Direttivi Ewropej oħra relevanti għall-prodott. Id-dikjarazzjoni tkopri l-apparat kollu mmanifatturat skont id-dokumentazzjoni teknika relatata.**

**Iddikjarata minn:**

**Is-Sur Simon Vögele, Espert tal-Konformità tal-Prodott – GTC Global Quality & Certification Europe**



\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      31.07.2019  
(Post)                              (Data)

*i.v. Simon Vögele*

**Is-Sur Frank Weikermann, Direttur ta' GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad                      31.07.2019  
(Post)                              (Data)

*i.v. / F. Weikermann*

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>Fajl meħmuż għad-DoC</b>                 |  |  |
|   | <b>Mudell:</b><br>Deskrizzjoni tal-Proġett: | <b>MMI3G Unità Ewlenija</b><br>AUDI Unità ta' quddiem bil-Bluetooth, WLAN, GPS b'GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>Tip:<br>Verżjoni tad-dokument: |   |

**Ġew applikati r-reqwiżiti li ġejjin:**

| Referenza għad-Direttiva:   | Standard – Dettall           | Verżjoni/ Data tal-hruġ                        | Deskrizzjoni tal-istandard/RiLi   |
|---|------------------------------|--|---|
| <b>72/245/KEE</b><br><b>Id-Direttiva dwar l-EMC tal-vetturi Ewropej</b> | <b>2009/19/KE</b>            | <b>03/2009</b>                                 | Id-Direttiva dwar l-EMC tal-Vetturi Ewropej   |
|   | <b>ISO 7637-2</b>            | <b>09/2004</b>                                 | Vetturi tat-triq -- Disturbi elettrici minn konduzzjoni u akkoppjament  |
| <b>2014/53/UE</b><br><b>Id-Direttiva RED</b><br><b>Parti 3.1a</b>       | <b>EN 62368-1</b>            | <b>2014 + AC 2015</b>                          | Tagħmir ta' awdjo/vidjo, teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni<br>Sigurtà – Rekwiżiti  |
|   | <b>EN 62311</b>              | <b>2008</b>                                    | Valutazzjoni ta' tagħmir elettroniku u elettriku relatat ma' restrizzjonijiet fuq l-esponiment tal-bniedem għal kampi elettromanjetici (0 Hz - 300 GHz)   |
| <b>2014/53/UE</b><br><b>Id-Direttiva RED</b><br><b>Parti 3.1b</b>       | <b>EN 301 489 – Parti 01</b> | <b>2.2.0 – 2017-03</b><br><b>ABBOZZ</b>        | Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju;<br>Parti 1: Rekwiżiti tekniċi komuni   |
|   | <b>EN 301 489 - Parti 03</b> | <b>2.1.1 – 2017-03</b><br><b>ABBOZZ Finali</b> | Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju;<br>Parti 3: Kondizzjonijiet speċifiċi għall-Apparat ta' Medda Qasira (SRD) li jaħdem fuq frekwenzi bejn 9 kHz u 246 GHz                                |
|   | <b>EN 301 489 - Parti 17</b> | <b>3.2.0 – 2017-03</b><br><b>ABBOZZ</b>        | Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju;<br>Parti 17: Kondizzjonijiet speċifiċi għal Sistemi Broadband ta' Trażmissjoni ta' <i>Data</i>   |
|   | <b>EN 301 489 - Parti 52</b> | <b>1.1.0 – 2016-11</b><br><b>ABBOZZ</b>        | Standard ta' Kompatibilità Elettromanjetika (EMC) għal tagħmir u servizzi tar-radju;<br>Parti 52: Kundizzjonijiet speċifiċi għal radju u tagħmir anċillari Mobbli u li jista' jingarr (UE) tal-Komunikazzjoni Ċellulari                     |
| <b>2014/53/UE</b><br><b>Id-Direttiva RED</b><br><b>Parti 3.2</b>        | <b>EN 300 328</b>            | <b>2.1.1. – 2016-11</b>                        | Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati mal-ispettru tar-Radju (ERM); Sistemi ta' trażmissjoni wideband; Tagħmir għat-trażmissjoni ta' <i>data</i> li jopera fil-medda 2,4 GHz ISM u bl-użu ta' tekniki ta' modulazzjoni wideband |
|   | <b>EN 301 511</b>            | <b>V12.5.1 - 2017-03</b>                       | Sistema Globali għall-komunikazzjoni Mobbli (GSM); EN armonizzat għal stazzjonijiet mobbli fil-meded tal-GSM 900 u GSM 1800   |
|   | <b>EN 301 908 - Parti 1</b>  | <b>V11.1.1 - 2016-07</b>                       | Netwerks ċellulari IMT; Standard Armonizzat li jkopri r-reqwiżiti essenzjali tal-Artikolu 3.2 tad-Direttiva 2014/53/UE; Parti 1: Introduzzjoni u rekwiżiti komuni   |
|   | <b>EN 301 908 - Parti 2</b>  | <b>V11.1.2 - 2017-07</b>                       | Netwerks ċellulari IMT;<br>Parti 2: Tagħmir tal-Utent (UE) CDMA Firxa Diretta (UTRA FDD)  |
|   | <b>EN 300 440</b>            | <b>V2.1.1 – 2017-03</b>                        | Kompatibilità elettromanjetika u Materji relatati ma' spettru Radjofoniku (ERM); Apparati ta' faxxa qasira; Tagħmir tar-radju biex jintuza fil-faxxa ta' frekwenza minn 1 GHz sa 40 GHz   |
| <b>2000/53/KE</b><br><b>Id-Direttiva ELV</b>                            | <b>2000/53/KE</b>            | <b>09/2000</b>                                 | Vetturi li ma għadhomx jintużaw (ELV)   |



## EC-verklaring van conformiteit

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Duitsland**

verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

**Omschrijving van het object** : Hoofdunit met Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS-functionaliteit  
**Merk/modelnaam** : AUDI / MMI3G-hoofdunit  
**Typenaam van het systeem** : **A486 / A449 / A493 / A183**

voldoet aan de voorwaarden van de richtlijnen:

| Richtlijn, korte titel  | Omschrijving, lange titel van de richtlijn  |
|---|---|
| 2014/53/EU<br>Radioapparatuurrichtlijn<br>(Radio Equipment<br>Directive; RED) | <b>Richtlijn 2014/53/EU</b> van het Europese Parlement en van de Raad van 16 april 2014 over de harmonisatie van de wetgeving van lidstaten met betrekking tot het beschikbaar maken van radio-apparatuur op de markt en ter intrekking van Richtlijn 1999/5/EC met EER-relevante tekst.<br><br><i>Publicatieblad L 153, 22-05-2014</i> |

Op basis van het bewijsmateriaal dat wordt gepresenteerd in de technische documentatie, heeft **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, in zijn hoedanigheid als aangemelde instantie - **Nr. 0197** voor de richtlijn betreffende radioapparatuur 2014/53/EU, geverifieerd en geattesteerd met het certificaat van **EG-typeonderzoek - volgens** Module B van Bijlage III:

Registratienummer: **RT 60120969 0001**

Evaluatierapportnummer: **21273657 001**

dat het technische ontwerp van de radioapparatuur voldoet aan bepaalde essentiële vereisten van Europese richtlijn 2014/53/EU, zoals meer in detail aangegeven op pagina 2.

**Aanvullende informatie over de conformiteit met deze EU-richtlijn staat vermeld in de bijlage. Deze verklaring heeft betrekking op de naleving van de genoemde richtlijn en andere richtlijnen die voor het product gelden. De verklaring is geldig voor alle apparaten die zijn geproduceerd in overeenstemming met de betreffende technische documentatie.**

**Verklaard door:**

**Dhr. Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad 31.07.2019  
(Plaats) (Datum)

*i.v. Simon Vögele*  
\_\_\_\_\_

**Dhr. Frank Weikelmann, Director GTC Global Quality & Certification Europe**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad 31.07.2019  
(Plaats) (Datum)

*i.v. Frank Weikelmann*  
\_\_\_\_\_

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Bijlage bij de Verklaring van conformiteit</b>                              |  |  |
|   | <b>Model:</b><br>Beschrijving van het project:<br><br>Type:<br>Documentversie: | <b>MMI3G hoofdunit</b><br>AUDI hoofdunit met Bluetooth, WLAN, GPS, met optioneel GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |

De volgende vereisten zijn toegepast:

| Referentierichtlijn:                                     | Norm - Details          | Versie-/releasedatum                  | Beschrijving van de norm/RiLi  |
|--|-------------------------|---------------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>European EMC<br>voertuigrichtlijn          | 2009/19/EC              | 03/2009                               | Europese voertuigrichtlijn EMC   |
|  | ISO 7637-2              | 09/2004                               | Wegvoertuigen - Elektrische storingen door geleiding en koppeling  |
| 2014/53/EU<br>RED-richtlijn<br>Onderdeel 3.1a            | EN 62368-1              | 2014 + AC 2015                        | Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur<br>Veiligheid - eisen  |
|  | EN 62311                | 2008                                  | Beoordeling van elektrische en elektronische apparatuur met betrekking tot blootstelling van het menselijk lichaam aan elektromagnetische velden (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/EU<br>Radio-<br>apparatuurrichtlijn<br>deel 3.1b | EN 301 489 -<br>deel 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>CONCEPT            | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)<br>norm voor radioapparatuur en -diensten;<br>deel 1: Algemene technische vereisten   |
|  | EN 301 489 -<br>deel 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Definitief ontwerp | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)<br>norm voor radioapparatuur en -diensten;<br>deel 3: Specifieke omstandigheden voor apparatuur t.b.v. kortereafstandcommunicatie (SRD) die werkt in frequentiegebied tussen 9 kHz en 246 GHz |
|  | EN 301 489 -<br>deel 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>CONCEPT            | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)<br>norm voor radioapparatuur en -diensten;<br>deel 17: Specifieke omstandigheden voor breedband datazendsystemen  |
|  | EN 301 489 -<br>deel 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>CONCEPT            | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)<br>norm voor radioapparatuur en -diensten;<br>deel 52: Specifieke omstandigheden voor cellulaire communicatie, mobiele en draagbare (UE) radio en hulpapparatuur                              |
| 2014/53/EU<br>Radioapparatuurrichtlijn<br>deel 3.2       | EN 300 328              | 2.1.1. – 2016-11                      | Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); breedbandtransmissiesystemen; datatransmissieapparatuur werkend in de 2,4 GHz ISM-band op basis van breedbandmodulatietechnieken                                       |
|  | EN 301 511              | V12.5.1 - 2017-03                     | Global System for Mobile Communications (GSM); geharmoniseerd EN voor mobiele stations in de GSM 900- en GSM 1800-band   |
|  | EN 301 908 -<br>Deel 1  | V11.1.1 - 2016-07                     | IMT mobiele netwerken; Geharmoniseerde norm die de essentiële eisen van artikel 3.2 van Richtlijn 2014/53/EU bestrijkt; Deel 1: Introductie en gecombineerde eisen   |
|  | EN 301 908 -<br>Deel 2  | V11.1.2 - 2017-07                     | IMT mobiele netwerken;<br>deel 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) gebruikersapparatuur (UE)  |
|  | EN 300 440              | V2.1.1 – 2017-03                      | Elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrumzaken (ERM); kortbereikapparaten; radioapparatuur voor gebruik in het frequentiegebied tussen 1 GHz en 40 GHz   |
| 2000/53/EC<br>ELV-richtlijn                              | 2000/53/EC              | 09/2000                               | Autowrakken (End of Life Vehicles, ELV)  |



## Deklaracja zgodności WE

**HARMAN BECKER**  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Görling-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Niemcy

oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że produkt

**Opis produktu** : Jednostka główna z Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Marka / nazwa modelu** : AUDI / MMI3G  
**Nazwa systemu** : **A486 / A449 / A493 / A183**

jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw:

| Dyrektywa, krótka nazwa               | Opis, długa nazwa dyrektywy  |
|---------------------------------------|--|
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa (RED) | <b>Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE</b> z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Tekst mający znaczenie dla EOG.<br><br><i>Dziennik Urzędowy L 153, 22.5.2014</i> |

Na podstawie dowodów przedstawionych w Dokumentacji technicznej **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, działając jako jednostka notyfikowana **nr 0197** dla dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE, zweryfikowała i wydała **certyfiakat badania typu UE** — zgodnie z Modułem B Aneksu III:

Numer rejestracyjny: **RT 60120969 0001**  
Numer sprawozdania z oceny: **21273657 001**

że projekt techniczny urządzenia radiowego spełnia pewne wymagania zasadnicze dyrektywy europejskiej 2014/53/UE, jak wskazano bardziej szczegółowo na stronie 2.

**Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z powyższą dyrektywą UE znajdują się w załączniku.**  
Ta deklaracja potwierdza zgodność ze wspomnianą dyrektywą i innymi dyrektywami europejskimi odnoszącymi się do produktu. Deklaracja obejmuje wszystkie urządzenia wyprodukowane zgodnie z odpowiednią dokumentacją techniczną.



### Oświadczył:

Simon Vögele, Ekspert ds. zgodności produktów — GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad 31.07.2019  
(Miejsce) (Data)

Frank Weikermann, Dyrektor GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad 31.07.2019  
(Miejsce) (Data)

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | <b>Załącznik do Deklaracji zgodności</b> |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projektu:          | <b>MMI3G Main-Unit</b><br>Jednostka główna AUDI z Bluetooth,<br>WLAN, GPS, i opcjonalnie<br>z GSM/UMTS<br>Typ:<br>Wersja dokumentu: |   |

**Zastosowano następujące wymagania:**

| Informacja o dyrektywie:   | Norma – szczegóły        | Wersja / data publikacji               | Opis normy / RiLi   |
|--|--------------------------|--|---|
| 72/245/EWG<br>Europejska dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej pojazdów | 2009/19/WE<br>ISO 7637-2 | 03/2009<br>09/2004                     | Europejska dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej pojazdów<br>Pojazdy drogowe — zakłócenia elektryczne przenoszone przez przewodzenie i przez sprzężenie  |
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa (RED)<br>Część 3.1a                                  | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                         | Urządzenia audio/wideo, urządzenia technologii informatycznej i komunikacyjnej<br>Bezpieczeństwo — wymogi   |
|  | EN 62311                 | 2008                                   | Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)   |
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa RED<br>Artykuł 3.1b                                  | EN 301 489 — Część 01    | 2.2.0 — 2017-03<br>SZKIC               | Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych;<br>Część 1: Wspólne wymogi techniczne   |
|  | EN 301 489 — Część 03    | 2.1.1 – 2017-03<br>SZKIC<br>OSTATECZNY | Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych;<br>Część 3: Warunki szczególne dla urządzeń krótkozakresowych (SRD) działających na częstotliwościach między 9 kHz a 246 GHz          |
|  | EN 301 489 — Część 17    | 3.2.0 — 2017-03<br>SZKIC               | Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych;<br>Część 17: Szczególne warunki dla szerokopasmowych systemów transmisji danych   |
|  | EN 301 489 — Część 52    | 1.1.0 — 2016-11<br>SZKIC               | Norma dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) dla urządzeń i usług radiowych;<br>Część 52: Wymagania szczegółowe dla mobilnych i przenośnych urządzeń radiowych komunikacji komórkowej (UE) i urządzeń pomocniczych |
| 2014/53/UE<br>Dyrektywa radiowa (RED)<br>Artykuł 3.2                                 | EN 300 328               | 2.1.1. – 2016-11                       | Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); szerokopasmowe systemy transmisyjne; urządzenia do transmisji danych działające w paśmie ISM 2,4 GHz i wykorzystujące techniki modulacji szerokopasmowej |
|  | EN 301 511               | V12.5.1 - 2017-03                      | Globalny system komunikacji ruchomej (GSM); zharmonizowana norma EN dla stacji telefonii komórkowej GSM 900 i GSM 1800  |
|  | EN 301 908 — Część 1     | V11.1.1 - 2016-07                      | Sieci komórkowe IMT; zharmonizowana norma spełniająca zasadnicze wymagania artykułu 3.2 dyrektywy 2014/53/UE; Część 1: Wprowadzenie i wspólne wymogi  |
|  | EN 301 908 — Część 2     | V11.1.2 - 2017-07                      | Sieci komórkowe IMT;<br>Część 2: CDMA z rozproszeniem bezpośrednim (UTRA FDD) — urządzenia użytkownika (UE)   |
|  | EN 300 440               | V2.1.1 – 2017-03                       | Kompatybilność elektromagnetyczna i zagadnienia widma radiowego (ERM); urządzenia krótkozakresowe; urządzenia radiowe używane w zakresie 1 GHz — 40 GHz   |
| 2000/53/WE<br>Dyrektywa ELV  | 2000/53/WE               | 09/2000                                | dotycząca wyeksploatowanych pojazdów  |



## Declaração de conformidade da CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Alemanha**

declara, sob sua única responsabilidade, que o produto

**Descrição do objeto** : Unidade principal com funcionalidade Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Marca/nome do modelo** : Unidade principal AUDI / MMI3G  
**Escrever o nome do sistema** : **A486 / A449 / A493 / A183**

está em conformidade com as disposições das diretivas:

| Diretiva, título resumido  | Descrição, título completo da diretiva  |
|----------------------------|---|
| Diretiva 2014/53/UE<br>DER | <b>Diretiva 2014/53/UE</b> do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de abril de 2014, sobre a uniformização das leis dos Estados-membros relativas à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado e revogando o Texto da Diretiva 1999/5/CE com relevância para efeitos do EEE.<br><br><i>Jornal Oficial L 153, 22.5.2014</i> |

Com base nas evidências apresentadas na Documentação Técnica, a **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** atuando como o Organismo Notificado – **N.º 0197** para a Diretiva de Equipamento de Rádio 2014/53/UE, verificou e atestou com o **Certificado de Exame Tipo UE – em conformidade com o Módulo B do Anexo III:**

Número de registo: **RT 60120969 0001**  
Número do Relatório de Avaliação: **21273657 001**

que o design técnico do equipamento de rádio satisfaz determinados requisitos essenciais da Diretiva Europeia 2014/53/UE, conforme indicado em maior detalhe na página 2.

**Informação adicional sobre a conformidade com esta diretiva da UE é apresentada no Anexo. Esta declaração mostra a conformidade em relação à diretiva indicada e a outras diretivas europeias relevantes sobre produtos. A declaração abrange todos os aparelhos fabricados de acordo com a documentação técnica relacionada.**



**Declarado por:**

**Sr. Simon Vögele, Especialista em Conformidade de Produtos – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      31.07.2019  
(Local)                              (Data)

**Sr. Frank Weikelmann, Diretor de GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      31.07.2019  
(Local)                              (Data)

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>Anexo à Declaração de Conformidade</b> |  |  |
|   | <b>Modelo:</b><br>Descrição do projeto:   | <b>Unidade principal MMI3G</b><br>Unidade principal AUDI com Bluetooth, WLAN, GPS, com GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183 |   |

**Foram aplicados os seguintes requisitos:**

| Referência da diretiva:                              | Norma – Detalhe          | Versão/data de lançamento       | Descrição da norma/RiLi  |
|--|--------------------------|---------------------------------|--|
| 72/245/CEE<br>Diretiva europeia<br>EMC para veículos | 2009/19/CE               | 03/2009                         | Diretiva Europeia EMC para Veículos  |
|  | ISO 7637-2               | 09/2004                         | Veículos rodoviários – Perturbações elétricas de condução e acoplamento  |
| Diretiva DER<br>2014/53/UE<br><br>Parte 3.1a         | EN 62368-1               | 2014 + AC 2015                  | Equipamento de tecnologias de comunicação e informação, áudio/vídeo<br>Segurança – Requisitos  |
|  | EN 62311                 | 2008                            | Avaliação de equipamento eletrónico e elétrico relacionado com restrições da exposição humana a campos magnéticos (0 Hz–300 GHz)   |
| Diretiva 2014/53/UE<br>RED Parte 3.1b                | EN 301 489 –<br>Parte 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>MINUTA       | Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) para equipamento e serviços de rádio;<br>Parte 1: Requisitos técnicos comuns   |
|  | EN 301 489 –<br>Parte 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>MINUTA Final | Norma de compatibilidade eletromagnética (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) para equipamento e serviços de rádio;<br>Parte 3: Condições específicas para Dispositivos de Curto Alcance (SRD, Short-Range Devices) que funcionam em frequências entre 9 kHz e 246 GHz |
|  | EN 301 489 –<br>Parte 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>MINUTA       | Norma de Compatibilidade Eletromagnética (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) para equipamento e serviços de rádio;<br>Parte 17: Condições específicas para Sistemas de Transmissão de Dados de Banda Larga  |
|  | EN 301 489 –<br>Parte 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>MINUTA       | Norma de Compatibilidade Eletromagnética (EMC, ElectroMagnetic Compatibility) para equipamento e serviços de rádio;<br>Parte 52: Condições específicas para equipamento móvel de comunicação celular e de rádio portátil (UE) e para equipamento auxiliar              |
| Diretiva 2014/53/UE<br>DER Parte 3.2                 | EN 300 328               | V2.1.1. – 2016-11               | Assuntos de espectro radioelétrico (ERM) e compatibilidade eletromagnética; Sistemas de transmissão de banda larga; Equipamento de transmissão de dados a operar na banda ISM de 2,4 GHz e a usar técnicas de modulação de banda larga                                 |
|  | EN 301 511               | V12.5.1 – 2017-03               | Sistema Global de comunicações móveis (GSM); Norma EN harmonizada para estações móveis nas bandas GSM 900 e GSM 1800   |
|  | EN 301 908 –<br>Parte 1  | V11.1.1 – 2016-07               | Redes celulares IMT; Norma Harmonizada que abrange os requisitos essenciais do artigo 3.2 da Diretiva 2014/53/UE; Parte 1: Introdução e requisitos comuns  |
|  | EN 301 908 –<br>Parte 2  | V11.1.2 – 2017-07               | Redes celulares IMT;<br>Parte 2: Equipamento do Utilizador (EU) CMDA Disseminação Direta (UTRA FDD)  |
|  | EN 300 440               | V2.1.1 - 2017-03                | Compatibilidade eletromagnética e Assuntos de Espectro Radioelétrico (ERM); Dispositivos de curto alcance; Equipamento de rádio a ser utilizado no intervalo de frequências de 1 GHz a 40 GHz  |
| 2000/53/CE<br>Diretiva VFV                           | 2000/53/CE               | 09/2000                         | Veículos em fim de vida (VFV)  |



## Declarație de conformitate CE

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Görling-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Germania**

declară pe propria răspundere că produsul

**Descrierea obiectului** : Unitate principală cu funcționalitate Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Denumire marcă / model** : AUDI / MMI3G Main-Unit  
**Denumire tip sistem** : **A486 / A449 / A493 / A183**

este realizat în conformitate cu prevederile directivelor:

| Directivă, titlu scurt   | Descriere, titlul lung al directivei   |
|--|--|
| 2014/53/UE<br>Directiva privind<br>punerea la dispoziție<br>pe piață a<br>echipamentelor radio | <b>Directiva 2014/53/UE</b> a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE (Text cu relevanță pentru SEE).<br><br><i>Jurnalul Oficial L 153, 22.5.2014</i> |

Pe baza probelor prezentate în Documentația Tehnică, **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** acționând ca organism notificat - **Nr. 0197** pentru Directiva echipamentului radio 2014/53/EU, verificat și atestat cu **Certificatul tip de examinare UE - conform Modulul B al anexei III:**

Număr de înregistrare: **RT 60120969 0001**  
Numărul raportului de evaluare: **21273657 001**

că designul tehnic al echipamentului radio îndeplinește anumite cerințe esențiale ale Directivei Europene 2014/53/UE, după cum este indicat în detaliu la pagina 2.

**Informații suplimentare despre conformitatea cu această directivă a UE sunt prezentate în documentul atașat. Prezentă declarație expune conformitatea cu directiva menționată și cu alte directive europene relevante pentru produse. Declarația vizează toate dispozitivele fabricate în conformitate cu documentația tehnică aferentă.**



**Declarat de:**

**DI. Simon Vögele, expert în conformitatea produselor – GTC Calitate și certificare globală Europa**

Karlsbad                      31.07.2019  
(Locul)                              (Data)

**DI. Frank Weikermann, director GTC Calitate și certificare globală Europa**

Karlsbad                      31.07.2019  
(Locul)                              (Data)

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>Document atașat la DC</b>                                      |  |  |
|   | <b>Model:</b><br>Descriere proiect:<br>Tip:<br>Versiune document: | <b>MMI3G Main-Unit</b><br>Unitate principală AUDI cu Bluetooth,<br>WLAN, GPS, cu GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 opțional. |   |

**Au fost aplicate următoarele cerințe:**

| Referința la Directivă:  | Standard – Detalii     | Versiune/data publicării         | Descrierea standardului/RiLi  |
|--|------------------------|----------------------------------|---|
| 72/245/EEC<br>Directiva europeană privind vehiculele EMC   | 2009/19/CE             | 03/2009                          | Directiva europeană privind vehiculele EMC  |
|  | ISO 7637-2             | 09/2004                          | Vehicule rutiere -- Perturbări electrice determinate de conducție și cuplaj   |
| 2014/53/UE<br>Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio<br>Partea 3.1a | EN 62368-1             | 2014 + AC 2015                   | Echipamente audio/video și pentru tehnologia informației și comunicațiilor<br>Siguranța – Cerințe   |
|  | EN 62311               | 2008                             | Evaluarea echipamentului electronic și electric referitoare la restricțiile privind expunerea umană la câmpuri electromagnetice (0 Hz - 300 GHz)  |
| 2014/53/UE<br>Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio<br>Partea 3.1b | EN 301 489 – Partea 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>PROIECT       | Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii;<br>Partea 1: Cerințe tehnice comune  |
|  | EN 301 489 – Partea 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>PROIECT final | Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii;<br>Partea 3: Condiții specifice pentru dispozitivele cu rază mică de acțiune (SRD) funcționând pe frecvențe între 9 kHz și 246 GHz           |
|  | EN 301 489 – Partea 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>PROIECT       | Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii;<br>Partea 17: Condiții specifice pentru sistemele de transmisie de date în bandă largă   |
|  | EN 301 489 – Partea 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>PROIECT       | Standard de compatibilitate electromagnetică (CEM) pentru echipamente radio și servicii;<br>Partea 52: Condiții specifice pentru echipamente radio de comunicații celulare mobile și portabile (UE) și echipamente auxiliare          |
| 2014/53/UE<br>Directiva privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio<br>Partea 3.2  | EN 300 328             | 2.1.1. – 2016-11                 | Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM). Sisteme de transmisie în bandă largă. Echipamente pentru transmisii de date funcționând în banda ISM 2,4 GHz și utilizând tehnici de modulare în bandă largă |
|  | EN 301 511             | V12.5.1 - 2017-03                | Sistemul global de comunicații mobile (GSM); Standard EN armonizat pentru stații mobile în benzile GSM 900 și GSM 1800  |
|  | EN 301 908 - Partea 1  | V11.1.1 - 2016-07                | Rețele celulare IMT; Standard armonizat acoperind cerințele esențiale ale articolului 3.2 din Directiva 2014/53/UE; Partea 1: Introducere și cerințe comune   |
|  | EN 301 908 - Partea 2  | V11.1.2 - 2017-07                | Rețele celulare IMT;<br>Partea 2: Echipament de utilizator (UE) pentru CDMA cu împrăștiere directă (UTRA FDD)   |
|  | EN 300 440             | V2.1.1 – 2017-03                 | Compatibilitate electromagnetică și probleme ale spectrului radio (ERM); Dispozitive cu rază mică de acțiune; Echipamente radio destinate utilizării în banda de frecvențe de la 1 GHz până la 40 GHz                                 |
| 2000/53/CE<br>directiva VSU  | 2000/53/CE             | 09/2000                          | Vehicule scoase din uz (VSU)  |



## Vyhlasenie o zhode s ES

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Nemecko**

vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobok

**Opis predmetu** : Hlavná jednotka s funkciami Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Značka/názov modelu** : Hlavná jednotka AUDI / MMI3G  
**Typový názov systému** : **A486 / A449 / A493 / A183**

je v súlade s ustanoveniami smerníc:

| Smernica, stručný názov    | Opis, úplný názov smernice  |
|----------------------------|---|
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED | <b>Smernica 2014/53/EÚ</b> Európskeho parlamentu a rady zo dňa 16. apríla 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov o sprístupnení rádiových zariadení na trhu a rušiaca text vzťahujúci sa na EHP v smernici 1999/5/ES.<br><br><i>Úradný vestník L 153, 22.5.2014</i> |

Na základe dôkazov uvedených v technickej dokumentácii spoločnosť **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** konajúca ako notifikovaný orgán – č. **0197** v súvislosti so smernicou o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ overila a s osvedčením o typovej skúške EÚ – **pr. modul B prílohy III::**

Registračné číslo: **RT 60120969 0001**  
Číslo hodnotiacej správy: **21273657 001**

potvrdzuje, že technické vyhotovenie rádiového zariadenia spĺňa určité základné požiadavky európskej smernice 2014/53/EÚ, ako je podrobnejšie uvedené na strane 2.

**Dodatočné informácie o súlade s touto smernicou EÚ sú uvedené v prílohe.**

**Toto vyhlásenie preukazuje súlad s uvedenou smernicou a inými európskymi smernicami relevantnými pre daný produkt. Vyhlásenie zahŕňa všetky zariadenia vyrobené podľa príslušnej technickej dokumentácie.**

**Deklaruje:**

**Simon Vögele, vedúci pre zhodu výrobkov s právnymi predpismi – európske oddelenie kvality a osvedčovania spoločnosti GTC**



\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Miesto)      31.7.2019 (Dátum)

\_\_\_\_\_  
*i.v. Simon Vögele*

**Frank Weikermann, riaditeľ európskeho oddelenia kvality a osvedčovania spoločnosti GTC**

\_\_\_\_\_  
Karlsbad (Miesto)      31.7.2019 (Dátum)

\_\_\_\_\_  
*i.v. Frank Weikermann*

|   |                                 |   |   |
|---|---------------------------------|---|---|
|  | <b>Príloha k VoZ</b>            |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projektu: | <b>Hlavná jednotka MMI3G</b><br>Hlavná jednotka AUDI s funkciami Bluetooth, WLAN, GPS, s voliteľnými funkciami GSM/UMTS A486 / A449 / A493 / A183 |   |

**Boli uplatnené nasledujúce požiadavky:**

| Odkaz na smernicu:                                       | Norma – podrobnosti  | Verzia/dátum vydania             | Opis normy/smernice  |
|--|----------------------|----------------------------------|--|
| 72/245/EEC<br>Európska smernica EMC týkajúca sa vozidiel | 2009/19/ES           | 03/2009                          | Európska smernica EMC týkajúca sa vozidiel   |
|  | ISO 7637-2           | 09/2004                          | Cestné vozidlá – Elektrické poruchy spôsobené vedením a spojením   |
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED<br>Časť 3.1a                  | EN 62368-1           | 2014 + AC 2015                   | Audio/video, informačné a komunikačné technologické vybavenie<br>Bezpečnosť – Požiadavky   |
|  | EN 62311             | 2008                             | Posúdenie elektronického a elektrického zariadenia z hľadiska obmedzení pôsobenia elektromagnetických polí na človeka (0 Hz – 300 GHz)   |
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED<br>Časť 3.1b                  | EN 301 489 – časť 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>NÁVRH         | Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby;<br>Časť 1: Základné technické požiadavky   |
|  | EN 301 489 – časť 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Konečný NÁVRH | Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby;<br>Časť 3: Osobitné podmienky pre zariadenia s krátkym dosahom (SRD) prevádzkované na frekvenciách medzi 9 kHz a 246 GHz           |
|  | EN 301 489 – časť 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>NÁVRH         | Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby;<br>Časť 17: Špecifické podmienky pre systémy širokopásmových dátových prenosov   |
|  | EN 301 489 – časť 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>NÁVRH         | Norma pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) pre rádiové vybavenie a služby;<br>Časť 52: Osobitné podmienky pre mobilné a prenosné (UE) rádiové a pomocné zariadenia pre mobilnú komunikáciu                    |
| 2014/53/EÚ<br>Smernica RED<br>Časť 3.2                   | EN 300 328           | 2.1.1. – 2016-11                 | Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); širokopásmové prenosové systémy; zariadenia na prenos dát prevádzkované v pásme 2,4 GHz ISM a používajúce techniky širokopásmovej modulácie |
|  | EN 301 511           | V12.5.1 - 2017-03                | Globálny systém pre mobilnú komunikáciu (GSM); Harmonizovaná EN pre mobilné stanice v pásmach GSM 900 a GSM 1800.  |
|  | EN 301 908 - časť 1  | V11.1.1 - 2016-07                | Mobilné siete IMT; Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 smernice 2014/53/EÚ; časť 1: Pokyny a všeobecné požiadavky  |
|  | EN 301 908 - časť 2  | V11.1.2 - 2017-07                | Mobilné siete IMT; časť 2: Používateľské zariadenie (UE) CDMA s priamym rozprestrením (UTRA FDD)   |
|  | EN 300 440           | V2.1.1 – 2017-03                 | Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM); zariadenia s krátkym dosahom; rádiové zariadenia používané vo frekvenčnom rozsahu od 1 GHz do 40 GHz  |
| 2000/53/ES<br>smernica o VDŽ                             | 2000/53/ES           | 09/2000                          | Vozidlá po dobe životnosti (VDŽ)   |



## ES-izjava o skladnosti

Družba HARMAN BECKER  
Automotive Systems GmbH  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Nemčija

je izključno odgovorna za to izjavo, s katero potrjuje, da je izdelek

Opis predmeta : Glavna enota s sistemi Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
Znamka/Ime modela : AUDI/Glavna enota MMI3G  
Ime tipa sistema : A486 / A449 / A493 / A183

skladen z določbami direktiv:

| Direktiva, kratek naslov                     | Opis, dolg naslov direktive   |
|--|---|
| Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED) | <b>Direktiva 2014/53/EU</b> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES. Besedilo velja za EGP.<br><br><i>Uradni list Evropske unije L 153, 22. 5. 2014</i> |

Na podlagi dokazov, predstavljenih v Tehnični dokumentaciji, je družba **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**, v vlogi priglasičenega organa – **Št. 0197** za Direktivo 2014/53/EU o radijski opremi, s **certifikatom o EU-pregledu tipa – odobritev** Modula B Priloge III:

Registracijska številka: **RT 60120969 0001**  
Številka poročila o vrednotenju: **21273657 001**

preverila in potrdila, da tehnična zasnova radijske opreme izpolnjuje določene osnovne zahteve Direktive 2014/53/EU, kot je podrobno navedeno na strani 2.

**Dodatni podatki o skladnosti s to direktivo Evropske unije so navedeni v Prilogi.**  
Ta izjava izkazuje skladnost z navedeno direktivo in z drugimi evropskimi direktivami v zvezi z izdelkom. Izjava zajema vse naprave, ki so izdelane v skladu z ustrežno tehnično dokumentacijo.



**Izjavo podal:**

Mr. Simon Vögele, Strokovnjak za skladnost izdelkov – GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad                      31.07.2019  
(Mesto)                              (Datum)

Mr. Frank Weikermann, Director GTC Global Quality & Certification Europe

Karlsbad                      31.07.2019  
(Mesto)                              (Datum)

|   |                                      |   |   |
|---|--------------------------------------|---|---|
|  | <b>Priloga k Izjavi o skladnosti</b> |   |  |
|   | <b>Model:</b><br>Opis projekta:      | <b>Glavna enota MMI3G</b><br>glavna enota s sistemi Bluetooth,<br>WLAN, GPS<br>z možnostjo izbire sistemov<br>GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br>V1.0 |   |
|   | Tip:<br>Različica dokumenta:         |   |   |

Naslednje zahteve so bile izpolnjene:

| Sklic na direktivo:  | Standard – razdelek s podrobnostmi | Različica/datum objave            | Opis standarda/RiLi (novi standard glede razsvetljave)   |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|--|
| Evropska Direktiva 72/245/EGS o elektromagnetni združljivosti (EMC) vozila | 2009/19/ES<br>ISO 7637-2           | 03/2009<br>09/2004                | Evropska Direktiva o elektromagnetni združljivosti (EMC) vozila<br>Cestna vozila -- Električne motnje zaradi prevodnosti in interference   |
| Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED)<br>Del 3.1a                   | EN 62368-1                         | 2014 + AC 2015                    | Avdio/video, oprema za informacijsko in komunikacijsko tehnologijo<br>Varnost – zahteve  |
|  | EN 62311                           | 2008                              | Ocena elektronske in električne opreme glede omejevanja izpostavljenosti ljudi elektromagnetnim poljem (0 Hz–300 GHz)  |
| Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi (RED)<br>Del 3.1b                   | EN 301 489 – Del 01                | 2.2.0 – 2017-03<br>OSNUTEK        | Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve;<br>Del 1: Skupne tehnične zahteve   |
|  | EN 301 489 - Del 03                | 2.1.1 – 2017-03<br>Končni OSNUTEK | Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve;<br>Del 3: Posebni pogoji za naprave kratkega dosega (SRD), delujoče na frekvencah med 9 kHz in 246 GHz  |
|  | EN 301 489 - Del 17                | 3.2.0 – 2017-03<br>OSNUTEK        | Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve;<br>Del 17: Specifični pogoji za širokopasovne sisteme za prenos podatkov  |
|  | EN 301 489 - Del 52                | 1.1.0 – 2016-11<br>OSNUTEK        | Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve;<br>Del 52: Specifični pogoji za mobilno celično komunikacijo in prenosni (UE) radio ter pomožno opremo  |
| Direktiva 2014/53 o radijski opremi (RED)<br>Del 3.2                       | EN 300 328                         | 2.1.1. – 2016-11                  | Elektromagnetna združljivost in zadeve v zvezi z radijskim spektrom (ERM); širokopasovni prenosni sistemi; oprema za prenos podatkov, ki obratuje v frekvenčnem pasu 2,4 GHz ISM in uporablja tehnike širokopasovne modulacije |
|  | EN 301 511                         | V12.5.1 - 2017-03                 | Globalni sistem za mobilne komunikacije (GSM); harmonizirani standard EN za mobilne postaje pasov GSM 900 in GSM 1800  |
|  | EN 301 908 - Del 1                 | V11.1.1 - 2016-07                 | Mobilna omrežja IMT; Harmonizirani standard standard, ki pokriva osnovne zahteve člena 3.2 Direktive 2014/53/EU; Del 1: Uvod in splošne zahteve  |
|  | EN 301 908 - Del 2                 | V11.1.2 - 2017-07                 | Mobilna omrežja IMT;<br>Del 2: Uporabniška oprema (UE) z neposrednim širjenjem (UTRA FDD, Direct Spread) CDMA  |
|  | EN 300 440                         | V2.1.1 - 2017-03                  | Elektromagnetna združljivost in zadeve radijskega spektra (ERM); naprave kratkega dosega; radijska oprema, ki se uporablja v razponu frekvenc 1 GHz do 40 GHz  |
| Direktiva 2000/53/ES o izrabljenih vozilih (ELV)                           | 2000/53/ES                         | 09/2000                           | Izrabljena vozila (ELV)  |



## EU-försäkran om överensstämmelse

**HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
**Becker-Göring-Str. 16**  
**D-76307 Karlsbad, Tyskland**

försäkrar under vårt ansvar att produkten

**Objektsbeskrivning** : Huvudenhet med funktionalitet för Bluetooth, WLAN, GPS och GSM/UMTS  
**Varumärke/modellbenämning** : AUDI / MMI3G Main-Unit  
**Systemets typbenämning** : **A486 / A449 / A493 / A183**

överensstämmer med bestämmelserna i direktiven:

| Direktiv, kort titel         | Beskrivning, lång direktivtitel   |
|------------------------------|---|
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet | <b>Direktiv 2014/53/EU</b> från Europaparlamentet och Rådet den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning avseende tillgängliggörande av radioutrustning på marknaden och om upphävande av text i direktiv 1999/5/EG av betydelse för EES.<br><br><i>Officiell journal L 153, 22.5.2014</i> |

Utifrån de bevis som presenteras i den tekniska dokumentationen har **TÜV Rheinland LGA Products GmbH** i egenskap av anmält organ **nr. 0197** för radioutrustningsdirektivet 2014/53/EG, bekräftat och med **EU-typintyget** bestyrkt - **acc. Modul B i bilaga III**:

Registreringsnummer: **RT 60120969 0001**  
Bedömningsrapportnummer: **21273657 001**

att radioutrustningens tekniska konstruktion uppfyller speciella grundläggande krav i EU-direktivet 2014/53/EG, vilket förklaras närmare på sidan 2.

Ytterligare information om överensstämmelsen med detta EU-direktiv finns i bilagan. Denna försäkran visar överensstämmelse med det angivna direktivet och andra produktrelaterade europeiska direktiv. Försäkran omfattar alla enheter tillverkade enligt den relaterade tekniska dokumentationen.



**Intyg av:**

**Mr. Simon Vögele, Product Compliance Expert – GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      31.07.2019  
(Plats)                              (Datum)

**Mr. Frank Weikermann, Director GTC Global Quality & Certification Europe**

Karlsbad                      31.07.2019  
(Plats)                              (Datum)

|   |                                       |   |   |
|---|---------------------------------------|---|---|
|  | <b>Dokumentbilaga</b>                 |   |  |
|   | <b>Modell:</b><br>Projektbeskrivning: | <b>MMI3G huvudenhet</b><br>AUDI huvudenhet med Bluetooth,<br>WLAN, GPS,<br>med tillvalbar GSM/UMTS<br>A486 / A449 / A493 / A183<br><br>Typ:<br>Dokumentversion: |   |

**Följande krav har tillämpats:**

| Direktivreferens:                                 | Standard – information | Version/utgivningsdatum            | Beskrivning av standard/RiLi   |
|---|------------------------|------------------------------------|--|
| 72/245/EEG<br>Europadirektiv om<br>EMC för fordon | 2009/19/EG             | 03/2009                            | Europadirektiv om EMC för fordon   |
|   | ISO 7637-2             | 09/2004                            | Vägfordon – Elektriska störningar från uppladdning och inkoppling  |
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet<br>Part 3.1a         | EN 62368-1             | 2014 + AC 2015                     | Ljud/video, informations- och kommunikationsteknisk utrustning<br>Säkerhet – Krav  |
|   | EN 62311               | 2008                               | Bedömning av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till<br>begränsningar som avser mänsklig exponering för elektromagnetiska<br>fält (0 Hz–300 GHz)   |
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet<br>Del 3.1b          | EN 301 489 –<br>Del 01 | 2.2.0 – 2017-03<br>Utkast          | Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC)<br>för radioutrustning och -tjänster,<br>Del 1: Gemensamma tekniska krav  |
|   | EN 301 489 –<br>Del 03 | 2.1.1 – 2017-03<br>Slutligt utkast | Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC)<br>för radioutrustning och -tjänster,<br>Del 3: Specifika förhållanden för utrustning för korta avstånd (SRD)<br>som används i frekvensområdet 9 kHz till 246 GHz |
|   | EN 301 489 –<br>Del 17 | 3.2.0 – 2017-03<br>Utkast          | Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC)<br>för radioutrustning och -tjänster,<br>Del 17: Särskilda villkor för bredbandsdatatransmissionssystem   |
|   | EN 301 489 –<br>Del 52 | 1.1.0 – 2016-11<br>Utkast          | Elektromagnetisk kompatibilitetsstandard (EMC)<br>för radioutrustning och -tjänster,<br>Del 52: Särskilda villkor för Cellular Communication<br>Mobile och bärbar (UE)-radio och tillhörande utrustning          |
| 2014/53/EU<br>RED-direktivet<br>Del 3.2           | EN 300 328             | 2.1.1. – 2016-11                   | Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM),<br>bredbandsöverföringssystem, datatransmissionsutrustning som verkar<br>i 2,4 GHz ISM-bandet med hjälp av bredbandsmodulationstekniker           |
|   | EN 301 511             | V12.5.1 - 2017-03                  | Global System for Mobile communications (GSM), harmoniserad EN<br>för mobilstationer i GSM 900- och GSM 1800-banden  |
|   | EN 301 908 -<br>Del 1  | V11.1.1 - 2016-07                  | IMT-mobilnät; Harmoniserad standard som omfattar grundläggande<br>krav enligt artikel 3.2 i direktiv 2014/53/EU; Del 1: Introduktion och<br>allmänna krav  |
|   | EN 301 908 -<br>Del 2  | V11.1.2 - 2017-07                  | IMT-mobilnät,<br>Del 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) Användarutrustning (UE)  |
|   | EN 300 440             | V2.1.1 - 2017-03                   | Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM), enheter<br>med kort räckvidd, radioutrustning som ska användas i frekvensområdet<br>1 GHz till 40 GHz   |
| 2000/53/EG<br>ELV-direktivet                      | 2000/53/EG             | 09/2000                            | ELV-direktivet   |



## Декларація про відповідність вимогам директив ЄС

Компанія **HARMAN BECKER**  
**Automotive Systems GmbH**  
Becker-Göring-Str. 16  
D-76307 Karlsbad, Germany (Німеччина)

заявляє під свою виключну відповідальність, що пристрій

**Опис пристрою** : Основний пристрій із функціями Bluetooth, WLAN, GPS, GSM/UMTS  
**Марка/назва моделі** : Основний пристрій AUDI / MMI3G  
**Назва типу системи** : **A486 / A449 / A493 / A183**

відповідає положенням директив:

| Директива, коротка назва  | Директива, повна назва й опис   |
|---|---|
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіообладнання  | <b>Директива 2014/53/EU</b> Європейського парламенту та Європейської ради від 16 квітня 2014 року щодо гармонізації законодавства країн-членів ЄС про випуск радіообладнання та скасування частини Директиви 1999/5/EC про доречність в ЄЕЗ.<br><br><i>Офіційний вісник L 153, 22.05.2014</i> |
| На основі доказів, наведених у технічній документації, компанія <b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b> , діючи як акредитований орган технічної експертизи № 0197 щодо Директиви 2014/53/EU про радіообладнання, перевірила та засвідчила <b>Сертифікатом про експертизу ЄС (відповідно до Модуля В Додатка III)</b> :<br><br>Реєстраційний номер: <b>RT 60120969 0001</b><br>Номер експертного звіту: <b>21273657 001</b> ,<br><br>що технічний проект радіообладнання відповідає визначеним обов'язковим вимогам Директиви 2014/53/EU, як описано докладніше на сторінці 2. |   |

Додаткова інформація про відповідність цій директиві ЄС наведена в Додатку.

Ця декларація підтверджує відповідність вищезгаданій директиві й іншим застосовним директивам ЄС. Декларація розповсюджується на всі пристрої, виготовлені відповідно до застосовної технічної документації.



### Підписано:

Сімон Фогеле (Simon Vögele), спеціаліст із відповідності виробів законодавчим вимогам — GTC, відділ якості та сертифікації (Європа)

Карлсбад 31.07.2019  
(місце) (дата)

Франк Вайкельман (Frank Weikelmann), директор GTC, відділ якості та сертифікації (Європа)

Карлсбад 31.07.2019  
(місце) (дата)

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  | <b>Додаток до Декларації про відповідність</b>                   |  |  |
|   | <b>Модель:</b><br>Опис проекту:<br><br>Тип:<br>Версія документа: | <b>Основний пристрій MMI3G</b><br>Стереосистема AUDI з функціями Bluetooth, WLAN, GPS, і додатково GSM/UMTS A486 / A449 / A493 / A183<br><br>1.0 |   |

**Було застосовано такі вимоги:**

| Директива  | Стандарт — опис            | Версія/дата випуску                         | Опис стандарту/RiLi   |
|--|----------------------------|---|---|
| 72/245/EEC<br>Директива ЄС про електромагнітну сумісність для автомобілів        | 2009/19/EC                 | 03/2009                                     | Директива ЄС про електромагнітну сумісність для автомобілів   |
|  | ISO 7637-2                 | 09/2004                                     | Дорожній транспорт — електричні перешкоди від провідності та з'єднання  |
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіобладнання<br>Частина 3.1a                    | EN 62368-1                 | 2014 + AC 2015                              | Аудіо-, відео-, інформаційне та комунікаційне технологічне обладнання<br>Безпека — Вимоги   |
|  | EN 62311                   | 2008  | Оцінка електронного та електричного обладнання щодо обмежень впливу електромагнітних полів на людину (0 Гц–300 ГГц)   |
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіобладнання<br>Частина 3.1b                    | EN 301 489 —<br>Частина 01 | 2.2.0 — 2017-03<br>ПРОЕКТ                   | Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг<br>Частина 1: Загальні технічні вимоги  |
|  | EN 301 489 —<br>Частина 03 | 2.1.1 — 2017-03<br>Остаточна версія проекту | Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг<br>Частина 3: Спеціальні умови для пристроїв малого радіуса дії, які працюють на частотах від 9 кГц до 246 ГГц  |
|  | EN 301 489 —<br>Частина 17 | 3.2.0 — 2017-03<br>ПРОЕКТ                   | Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг<br>Частина 17: Особливі умови для широкосмугових систем передавання даних   |
|  | EN 301 489 —<br>Частина 52 | 1.1.0 — 2016-11<br>ПРОЕКТ                   | Стандарт електромагнітної сумісності (EMC) для радіобладнання та послуг<br>Частина 52: Особливі умови для стільникового, комунікаційного, мобільного та переносного (користувацького), радіо- та допоміжного обладнання   |
| 2014/53/EU<br>Директива ЄС про радіобладнання<br>Частина 3.2                     | EN 300 328                 | 2.1.1. — 2016-11                            | Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Широкосмугові системи передавання; Обладнання для передавання даних з робочою смугою 2,4 ГГц промислового, наукового та медичного діапазону та використанням технології широкосмугової модуляції (ISM) |
|  | EN 301 511                 | 12.5.1 — 2017-03                            | Глобальна система мобільного зв'язку (GSM); Уніфікований EN для мобільних станцій в діапазонах GSM 900 та GSM 1800  |
|  | EN 301 908 —<br>Частина 1  | 11.1.1 — 2016-07                            | Стільникові мережі IMT; Єдиний стандарт, що охоплює основні вимоги статті 3.2 директиви 2014/53/EU; Частина 1: Вступ та загальні вимоги   |
|  | EN 301 908 —<br>Частина 2  | 11.1.2 — 2017-07                            | Стільникові мережі IMT;<br>Частина 2: Користувацьке обладнання прямого розповсюдження CDMA (UTRA FDD)   |
|  | EN 300 440                 | Версія 2.1.1 – 2017-03                      | Електромагнітна сумісність та матеріали з радіоспектром (ERM); Пристрої малого радіуса дії; Радіобладнання для використання в діапазоні частот 1–40 ГГц   |
| 2000/53/EC<br>Директива ЄС про транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV) | 2000/53/EC                 | 09/2000                                     | Транспортні засоби з використанням ресурсом (ELV)   |